

ПРЕДЛАГАЧ:

-Владата на Република Северна Македонија

PROPOZUES:

-Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut

ПРЕТСТАВНИЦИ:

- Насер Нуредини, министер за животна средина и просторно планирање и
- д-р Христина Охаклиеска, заменик на министерот за животна средина и просторно планирање

ПËРFAQËSUES:

- Naser Nuredini, ministër për mjedis jetësor dhe planifikim hapsinorë dhe
- d-r Hristina Ojhaklieska, zëvendës ministër për mjedis jetësor dhe planifikim hapsinorë

ПОВЕРЕНИЦИ:

- Каја Шукова, државен секретар во Министерството за животна средина и просторно планирање и
- Тодор Ѓорѓовски, државен советник во Министерството за животна средина и просторно планирање

ТË BESUAR:

- Kaja Shukova, sekretar shtetëror në Ministrinë për mjedis jetësor dhe planifikim hapsinorë dhe
- Todor Gjorgovski, këshilltarë shtetëror në Ministrinë për mjedis jetësor dhe planifikim hapsinorë

**ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН ЗА УПРАВУВАЊЕ СО
БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ И ОТПАДНИ
БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ (*)****PROPOZIM LIGJI PËR MENAXHIMIN E BATERIVE
DHE TË AKUMULATORËVE SI DHE TË BATERIVE
DHE TË AKUMULATORËVE JASHTË PËRDORIMIT
(*)**

Скопје, март 2021 година

Shkup, mars viti 2021

ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН ЗА УПРАВУВАЊЕ СО БАТЕРИИ
И АКУМУЛАТОРИ И ОТПАДНИ БАТЕРИИ И
АКУМУЛАТОРИ (*)

PROPOZIMLIGJ PËR MENAXHIMIN E BATERIVE DHE
TË AKUMULATORËVE SI DHE TË BATERIVE DHE TË
AKUMULATORËVE JASHTË PËRDORIMIT (*)

ВОВЕД

I. ОЦЕНА НА СОСТОЈБИТЕ ВО ОБЛАСТА ШТО ТРЕБА
СЕ УРЕДИ СО ЗАКОНОТ И ПРИЧИНИ ЗА
ДОНЕСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ

Основниот закон со кој се уредува управувањето со отпад во Република Северна Македонија е Законот за управување со отпадот (ЗУО) („Службен весник на Република Македонија“ бр. 68/04, 71/04, 107/07, 102/08, 134/08, 09/11, 123/12, 147/13, 163/13, 51/15, 146/15, 156/15, 192/15, 29/16 и 63/16). Во овој закон е воспоставена основната обврска за „проширена одговорност на производителот“, што ги опфаќа и производителите на батерии и акумулатори. Понатаму, управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори во Република Северна Македонија детално е уредено со Законот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори („Службен весник на Република Македонија“ број 140/10, 47/11, 148/11, 39/12, 163/13, 146/15 и 39/16).

Законот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори го уредува управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори во Република Северна Македонија, врз основа на начелото „проширена одговорност на производителот“, и истиот е усогласен со релевантното законодавството на

HYRJE

I. VLERËSIM I GJENDJEVE NË ZONËN QË DO TË
RREGULLOHET ME LIGJ DHE ARSYET E MIRATIMIT
TË LIGJIT

Ligji themelor me të cilin rregullohet menaxhimi i mbeturinave në Republikën e Maqedonisë së Veriut është Ligji i Menaxhimit të Mbeturinave (LMM) ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 68/04, 71/04, 107/07, 102/08, 134/08, 09/11, 123/12, 147/13, 163/13, 51/15, 146/15, 156 / 15, 192 / 15, 29/16 dhe 63/16). Në këtë ligj është vendosur detyrimi themelor për "përgjegjësi të zgjeruar të prodhuesit", i cili i përfshin edhe prodhuesit e baterive dhe të akumulatorëve. Më tej, menaxhimi i baterive dhe i akumulatorëve si dhe i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit në Republikën e Maqedonisë së Veriut është rregulluar hollësisht me Ligjin e Menaxhimit të Baterive dhe të Akumulatorëve si dhe të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 140/10, 47/11, 148/11, 39/12, 163/13, 146/15 dhe 39/16).

Ligji i Menaxhimit të Baterive dhe të Akumulatorëve si dhe të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit e rregullon menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve si dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit në Republikën e Maqedonisë së Veriut, në bazë të parimit "përgjegjësi e zgjeruar e prodhuesit" dhe i njëjtë

Европската унија во оваа област.

Во насока на применување на начелото „прошириена одговорност на производителот“, во законот е воспоставена еколошка одговорност на производителите на батерии и акумулатори. Имено, производителите на батерии и акумулатори (вклучувајќи ги и увозниците) меѓудругото, се одговорни за:

- собирање на отпадните батерии и акумулатори кои се создаваат од пуштањето на пазар на нивните производи,
- намалување на количините на отпадни батерии и акумулатори,
- потикнување на економски активности за искористување на корисните компоненти од овој вид на отпад со негово рециклирање или други форми на преработка, и
- обезбедување на висок степен на заштита на животната средина и здравјето на луѓето.

Реализирање на обврските, производителите и увозниците можат на два начина да ги исполнат и тоа: нивните законски обврски да ги реализираат самостојно, доколку за тоа имаат обезбедено дозвола за самостојно постапување со отпадни батерии и акумулатори и колективно со основање или приклучување кон колективен постапувач кој во нивно име и за нивна сметка ќе ги реализира нивните законски обврски. Во таа насока, врз основа на овој закон во Република Северна Македонија досега се формирани два колективни постапувачи со отпадни батерии и акумулатори и еден самостоен постапувач со отпадни батерии и акумулатори, кои ги спроведуваат обврските на производителите што произлегуваа од овој закон.

Спроведувањето на законот покажа одредени слабости и неможност да се постигнат основните цели на законот, како и реализације на националните цели за собирање на отпадни батерии и акумулатори. Како слаби точки, меѓудругото беа воочени следните:

- недоволното регулирање на работата на колективните постапувачи, особено во делот

është harmonizuar me legislacionin e Bashkimit European në këtë fushë.

Në drejtim të zbatimit të parimit „përgjegjësi e zgjeruar e prodhuesit“, në ligj përcaktohet përgjegjësia personale ekologjike e prodhuesve të baterive dhe të akumulatorëve. Prodhuesit e baterive dhe të akumulatorëve (përfshirë edhe importuesit), ndër të tjera, janë përgjegjës për:

- mbledhjen e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, që krijoen nga lëshimi në treg i produkteve të tyre,
- zvogëlimin e sasive të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit,
- nxitjen e aktiviteteve ekonomike për përdorimin e përbërësve të dobishëm të këtij lloji të mbeturinave nga riciklimi i tyre ose forma të tjera të përpunimit, dhe
- sigurimin e shkallës së lartë të mbrojtjes së mjedisit jetësor dhe të shëndetit të njerëzve.

Prodhuesit dhe importuesit, realizimin e detyimeve mund ta përmbushin në dy mënyra: detyrimet e tyre ligjore t'i realizojnë në mënyrë të pavarur, nëse për këtë kanë siguruar leje për veprim të pavarur me bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit dhe në mënyrë kolektive, duke krijuar ose duke u lidhur në vepruet kolektiv, i cili në emër të tyre dëshira llogari të tyre do t'i realizojë detyrimet ligjore. Në këtë drejtim, duke u bazuar në këtë ligj të Republikës së Maqedonisë së Veriut, deri më tani janë krijuar dy vepruet kolektivë me bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit dëshira vepruet i pavarur me bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit, të cilët i zbatojnë detyrimet e prodhuesve, që dalin nga ky ligj.

Zbatimi i ligjit tregoi dobësi të caktuara dhe pamundësi për t'u arritur qëllimet themelore të ligjit, si dhe për t'u realizuar qëllimet nacionalë përmbledhjen e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit. Si pika të dobëta, mes tjerash janë vërejtur:

- rregullimi i pamjaftueshëm i punës së vepruet kolektivë, veçanërisht në pjesën e

- на начинот на користењето на средствата од надоместокот што го добиваат колективните постапувачи од производителите, и
- недоволното вклучување на производителите во колективните системи за управување со отпадни батерии и акумулатори и воспоставување на самостојни системи за постапување односно плаќање на надоместокот за управување со батерии и акумулатори,

Оваа состојба наметна потреба за подетално уредување на работењето на колективните и самостојните системи за постапување со отпадни батерии и акумулатори и воспоставување на дополнителни механизми за потикнување на производителите да пристапат во колективни или индивидуални системи, се со цел да се избегне можноста за обиколување на законските обврски и нарушување на конкуренцијата и пазарот.

II. ЦЕЛИ, НАЧЕЛА И ОСНОВНИ РЕШЕНИЈА

Основните цели на Законот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, се:

- намалување до најмало можно ниво на негативното влијание на батериите и акумулаторите и отпадните батерии и акумулатори врз животната средина и здравјето на луѓето, и
- унапредување на стандардите за заштита на животната средина од страна на економските оператори вклучени во текот на животниот циклус на батерии и акумулатори, особено вклучените во процесот на третман и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори.

Покрај основните цели, во согласност со циркуларната економија, со овој закон треба да се постигнат и следниве цели:

- да се спречи создавањето на отпадните

- mënyrës së përdorimit të fondeva nga kompensimi që e marrin vepruvesit kolektivë nga prodhuesit, dhe
- përfshirja e pamjaftueshme e prodhuesve në sistemet kolektive për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit dhe instalimin e sistemeve të pavarura për veprim, përkatësish pagesa e kompensimit për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve,

Kjo situatë ka imponuar неvojën për rregullim më të hollësishëm të funksionimit të sistemeve kolektive dhe të pavarura për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit dhe vendosjen e mekanizmave shtesë për të nxitur prodhuesit që të hyjnë në sistemet kolektive ose individuale, në mënyrë që të shmanget mundësia e anashkalimit të detyrimeve ligjore dhe prishja e konkurrencës dhe e tregut.

II. QËLLIME, PARIME DHE ZGJIDHJE THEMELORE

Qëllimet kryesore të Ligjit të Menaxhimit të Baterive dhe të Akumulatorëve si dhe të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit janë:

- zvogëlimi në nivelin më të ulët të mundshëm të ndikimit negativ të baterive dhe të akumulatorëve si dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit mbi mjedisin jetësor dhe shëndetin e njerëzve, dhe
- avancimi i standardeve për mbrojtjen e mjedisit jetësor nga ana e operatorëve ekonomikë, të përfshirë në ciklin jetësor të baterive dhe të akumulatorëve, veçanërisht ata të përfshirë në procesin e trajtimit dhe të riciklimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

Krahas qëllimeve themelore, në përputhje me ekonominë qarkulluese, me këtë ligj duhet të arrihen edhe këto qëllime:

- të parandalohet krijimi i baterive dhe i

- батерии и акумулатори;
 - да се намали количеството на опасни супстанци во батериите и акумулаторите, и со тоа да се намали токсичноста на отпадот од батерии и акумулатори;
 - да се постигне високо ниво на рециклирање и други видови на преработка на отпадните батерии и акумулатори, како и намалување на депонирањето на отпадните батерии и акумулатори;
 - обезбедување на сеопфатен систем за управување со отпадни батерии и акумулатори (враќање, собирање, третман и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори);
 - зголемување до најголема можна мера на одделното собирање на батерии и акумулатори и спречување на отстранувањето на отпадните батерии и акумулатори како дел од комуналниот отпад, со цел да се постигне висок степен на нивна преработка;
 - обезбедување на услови за развој на пазарот за рециклирање и други начини на преработка на отпадни батерии и акумулатори;
 - обезбедување на еднаква положба на пазарот за домашните и странските правни и физички лица, како и избегнување на трговски бариери кои можат да ја нарушат конкуренцијата, и
 - потикнување на користењето на најдобрите достапни техники и технологии за преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори.
- Врз основа на овој закон, управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори во Република Северна Македонија, се заснова на:

Начелото на одговорност на производителот, според кое производителот на батерии и акумулатори кој при вршење на својата дејност создава или придонесува кон создавање на

- akumulatorëve jashtë përdorimit;
- të zvogëlohet sasia e substancave të rrezikshme brenda baterive dhe të akumulatorëve, dhe me këtë të zvogëlohet helmueshmëria e mbeturinave, e baterive dhe e akumulatorëve;
- të arrihet nivel i lartë i riciklimit dhe i llojeve të tjera të përpunimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, si dhe zvogëlimi i deponimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit;
- të sigurohet sistem gjithëpërfshirës për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve (kthimi, mbledhja, trajtimi dhe riciklimi i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit);
- rritje sa më të madhe të grumbullimit të veçantë të baterive dhe të akumulatorëve dhe parandalimi i mënjanimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit si pjesë e mbeturinave komunale, në mënyrë që të arrihet shkallë e lartë e përpunimit të tyre;
- sigurimi i kushteve për zhvillim të tregut të riciklimit dhe mënyra të tjera të përpunimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit;
- të sigurohet pozitë e barabartë në treg për personat juridikë dhe fizikë vendas dhe të huaj, si dhe të shmangen pengesat tregtare që mund ta prishin konkurrencën, dhe
- të inkurajohet përdorimi i teknikave dhe teknologjive më të mira në dispozicion për përpunimin dhe riciklimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

Në bazë të këtij ligji, menaxими i baterive dhe i akumulatorëve si dhe i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit në Republikën e Maqedonisë së veriut,bazohet në:

Parimin e përgjegjësisë së prodhuesit, sipas të cilit prodhuesi i baterive dhe i akumulatorëve, i cili gjatë shpërndarjes së veprimtarisë së tij krijon ose kontribuon në krijimin e baterive dhe të

отпадни батерии и акумулатори, е одговорен за преземање на мерки за управување со отпадните батерии и акумулатори, со цел да се елиминира и/или намали до крајна можна мера негативното влијание врз животната средина кое настанува како резултат на отпадните батерии и акумулатори создадени од неговата дејност, вклучувајќи создавање на услови за остварување на висок степен на одделно собирање, рециклирање и друг начин на преработка на отпадните батерии и акумулатори, и

Начелото на процена на животниот циклус на производот, според кое производителот на батерии и акумулатори е должен да изврши процена на животниот циклус на батериите и акумулаторите на начин со кој ќе се подобрат еколошките перформанси на батериите и акумулаторите, ќе се исклучи или намали присуството на опасни супстанции во нив согласно со научно-техничките достигнувања, како и дизајнирање на батериите и акумулаторите на таков начин што ќе придонесе кон намалување на вкупниот обем на отпадни батерии и акумулатори, со цел за да се спречат негативните влијанија врз животната средина.

Со овој предлог закон, за разлика од досегашниот Закон за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, се предлага решение со кое воспоставувањето и работата на колективните и самостојните системи за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори да се уреди со ново предложениот Закон за проширена одговорност на производителот во управување со посебните текови на отпад.

III. ОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ ПОСЛЕДИЦИ ОД ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОН ВРЗ БУЏЕТОТ И ДРУГИТЕ ЈАВНИ ФИНАНСИСКИ СРЕДСТВА

Со предлог на Законот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори не се утврдуваат дополнителни обврски од

акумulatorëve jashtë përdorimit, ёсhtë përgjegjës për ndërmarrjen e masave për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, me qëllim që të eliminohet dhe/ose zvogëlohet sa më shumë që të jetë e mundur ndikimi negativ mbi mjedisin jetësor, i cili ndodh si rezultat i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit të krijuar nga veprimtaria e tij, duke përfshirë krijimin e kushteve për arritjen e një shkalle të lartë të grumbullimit, të riciklimit dhe mënyrës tjetër të përpunimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, dhe

Parimin e vlerësimit të ciklit jetësor të prodhimit, sipas të cilit prodhuesi i baterive dhe i akumulatorëve ёshtë i detyruar të bëjë vlerësimin e ciklit jetësor të baterive dhe të akumulatorëve, në mënyrë që do t'i përmirësojë performancat ekologjike të baterive dhe të akumulatorëve, do të përjashtojë ose zvogëlojë praninë e substancave të rrezikshme në to, në përputhje me arritjet tekniko-shkencore, si dhe dizajnimin e baterive dhe të akumulatorëve në mënyrë të tillë që do të kontribuojë në zvogëlimin e vëllimit të përgjithshëm të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, duke parandaluar ndikimet negative në mjedisin jetësor.

Me këtë propozimligj, ndryshe nga Ligji i deritanishëm i Menaxhimit të Baterive dhe të Akumulatorëve, si dhe të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit, propozohet që zgjidhja me të cilën vendosja dhe puna e sistemeve kolektive të pavarura për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve si dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, të rregullohet me ligjin e ri të propozuar për përgjegjësi të zgjeruar të prodhuesit, gjatë menaxhimit të rrjedhave të veçanta të mbeturinave.

III. VLERËSIM I PASOJAVE FINANCIARE TË PROPOZIMLIGJIT NDAJ BUXHETIT DHE NDAJ FONDEVE TË TJERA FINANCIARE PUBLIKE

Me Propozimligjin e Menaxhimit të Baterive dhe të Akumulatorëve si dhe të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit, nuk përcaktohen

досегашните кои наметнуваат дополнителни финансиски последици за буџетот на централната или локалната власт. Но, предлог на законот се очекува да овозможи поефикасно собирање и искористување на средствата од надоместокот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори. Овој предлог закон и Предлог на Законот за проширена одговорност на производителот во управување со посебните текови на отпад, ја зајакнуваат обврската средства собрани од надоместокот, да се трошат на проекти кои придонесуваат кон заштитата на животната средина и подобро управување со отпадните батерии и акумулатори, преку спроведувањето на Програмата за управување со посебните текови на отпад која е предвидена да се донесе согласно Закон за проширена одговорност на производителот во управување со посебните текови на отпад.

IV. ПРОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ СРЕДСТВА ПОТРЕБНИ ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ, НАЧИН НА НИВНО ОБЕЗБЕДУВАЊЕ, ПОДАТОЦИ ЗАТОА ДАЛИ СПРОВЕДУВАЊЕТО НА ЗАКОНОТ ПОВЛЕКУВА МАТЕРИЈАЛНИ ОБВРСКИ ЗА ОДДЕЛНИ СУБЈЕКТИ

Со овој предлог на закон во голема мера се потврдува досегашниот систем за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, и во таа насока не се очекуваат значителни директни нови материјални обврски за субјектите кои постапуваат со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори.

V. ПРЕГЛЕД НА ПРОПИСИ ШТО ТРЕБА ДА СЕ ДОНЕСАТ ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ

За спроведување на предлог законот, согласно предложените одредбите потребно е да се донесат следните подзаконски акти и тоа:

- 1) Правилник за начинот на означување на батериите и акумулаторите и на

detyrimet shtesë nga ato të deritanishme, të cilat imponojnë pasoja financiare shtesë për buxhetin e pushtetit qendror ose lokal. Por, propozimligji pritet të mundësojë mbledhjen dhe përdorimin më efikas të fondeve nga kompensimi për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve si dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit. Ky propozimligj dhe Propozimligji i Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit gjatë Menaxhimit të Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave, e forcojnë detyrimin që fondet e mbledhura nga kompensimi, të shpenzohen në projekte që kontribuojnë në mbrojtjen e mjedisit jetësor dhe në menaxhimin më të mirë të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, nëpërmjet zbatimit të programit për menaxhimin e rrjedhave të veçanta të mbeturinave, i cili parashikohet të miratohet në përputhje me Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave.

IV. VLERËSIM I MJETEVE FINANCIARE TË NEVOJSHME PËR ZBATIMIN E LIGJIT, MËNYRA E SIGURIMIT TË TYRE, TË DHËNA NËSE ZBATIMI I LIGJIT SHKAKTON DETYRIME MATERIALE PËR SUBJEKTET INDIVIDUALE

Me këtë propozimligj në masë të madhe konfirmohet sistemi i deritanishëm për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit dhe në këtë drejtim nuk priten detyrime të rëndësishëm materiale të reja për subjektet, që merren me bateri dhe akumulatorë dhe bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit.

V. RISHIKIMI I RREGULLAVE QË DO TË MIRATOHEN PËR ZBATIMIN E LIGJIT

Për zbatimin e propozimligjit, sipas dispozitave të propozuara, është i nevojshëm miratimi i këtyre akteve nënligjore:

- 1) Rregullore e Mënyrës së Shenjimit të Baterive dhe të Akumulatorëve dhe të

- батериските пакувања, формата и содржината на симболот за одделно собирање, формата и содржината на хемискиот симбол за метали, како и начинот за утврдување на капацитетот на преносните и автомобилските батерии и акумулатори (врз основа на член 13 став (4));
- 2) Правилник за начинот на следење и пресметка на реализацијата на стапките за собирање на отпадни батерии и акумулатори, формата и содржината на образецот за следење и пресметка како и методологијата за пресметка на годишните количини продадени батерии и акумулатори (врз основа на член 18 став (9));
 - 3) Правилник за посебните правила во однос на пресметување на ефикасноста на рециклирањето на отпадните батерии и акумулатори (врз основа на член 19 став (6));
 - 4) Правилник за формата и содржината на образецот за водење евидентија од страна на трговците за количините на преземени отпадни батерии и акумулатори (врз основа на член 27 став (5));
 - 5) Правилник за формата и содржината на образецот за квартална пресметка на надоместокот и образецот за поврат на надоместокот, како и начинот, постапката и потребната документација за враќање на уплатениот надоместок (врз основа на член 35став (16));
 - 6) Правилник за начинот на водење, одржување и чување на евидентијата за пресметаниот и уплатен надоместок , како и формата и содржината на образецот за пресметка за уплатениот надоместок (врз основа на член 36 став (5)), и
 - 7) Правилник за формата и содржината на прекршочниот платен налог (врз основа на член 54 став (21)).

Paketimeve të Baterive, të Formës dhe të Përmbajtjes së Simbolit për Grumbullimin e Veçantë, të Formës dhe të Përmbajtjes së Simbolit Kimik për Metalet, si dhe të Mënyrés së Përcaktimit të Kapacitetit të Baterive dhe të Akumulatorëve të Bartshëm dhe Automobilistik (në bazë të nenit 13 paragrafi (4));

- 2) Rregullore e Mënyrés së Monitorimit dhe të Përllogaritjes së Realizimit të Normave për Grumbullimin e Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit, të Formës dhe të Përmbajtjes së Formularit të Monitorimit dhe të Përllogaritjes, si dhe të Metodologjisë së Përllogaritjes së Sasive Vjetore të Baterive dhe të Akumulatorëve të Shitur (në bazë të nenit 18 paragrafi (9));
- 3) Rregullore e Rregullave të Veçanta në lidhje me Përllogaritjen e Efikasitetit të Riciklimit të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit (në bazë të nenit 19 paragrafi (6));
- 4) Rregullore e Formës dhe e Përmbajtjes së Formularit për Mbajtjen e Evidencës nga Tregtarët për Sasitë e Baterive dhe të Akumulatorëve të marrë Jashtë Përdorimit (në bazë të nenit 27 paragrafi (5));
- 5) Rregullore e Formës dhe e Përmbajtjes së Formularit për Përllogaritjen Tremujore të Kompensimit dhe të Formularit për Kthimin e Kompensimit, si dhe të Mënyrés, të Procedurës dhe të Dokumentacionit të Nevojshëm për Kthimin e Kompensimit të Paguar (në bazë të nenit 35 paragrafi (16));
- 6) Rregullore e Mënyrés së Mbajtjes, të Mirëmbajtjes dhe të Ruajtjes së Evidencave për Kompensimin e Përllogaritur dhe të Paguar, si dhe të Formës dhe të Përmbajtjes së Formularit për Përllogaritjen e Kompensimit të Paguar (në bazë të nenit 36 paragrafi (5)), dhe
- 7) Rregullore e Formës dhe e Përmbajtjes së Urdhërpagësës për Kundërvajtje (në bazë të nenit 54 paragrafi (21)).

Покрај горенаведените подзаконски акти, со цел воспоставување и функционирање на системот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, потребно е да се донесе и Законот за проширена одговорност на производителот во управување со посебните текови на отпад и Законот за управување со отпадот.

Krahas akteve nënligjore tē lartpërmendura, me qëllim tē vendosjes dhe tē funksionimit të sistemit për menaxhimin e baterive dhe tē akumulatorëve si dhe tē baterive dhe tē akumulatorëve jashtë përdorimit, është i nevojshëm miratimi i Ligjit të Përgjegjësisë së Zgjeruar tē Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave tē Veçanta tē Mbeturinave dhe Ligjin e Menaxhimit tē Mbeturinave.

ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН ЗА УПРАВУВАЊЕ СО БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ И ОТПАДНИ БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ⁽¹⁾

I. ОПШТИ ОДРЕДБИ

Член 1

Предмет на уредување

Со овој закон се уредуваат барањата за заштита на животната средина и здравјето на луѓето што треба да се исполнат при производство и пуштање на пазар на батерии и акумулатори, како и при постапување со отпадните батерии и акумулатори,

PROPOZIMLIGJ PËR MENAXHIMIN E BATERIVE DHE TË AKUMULATORËVE DHE TË BATERIVE DHE tē AKUMULATORËVE JASHTË PËRDORIMIT

I. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Neni 1

Lënda e rregullimit

Me këtë ligj rregullohen kërkesat për mbrojtjen e mjedisit jetësor dhe tē shëndetit tē njerëzve që duhet tē përbushen gjatë prodhimit dhe lëshimit në treg tē baterive dhe tē akumulatorëve, si dhe gjatë veprimit me bateritë dhe akumulatorët jashtë

(1) Со овој закон се врши усогласување со Директивата на Европскиот Парламент и на Советот од 6 септември 2006 година (2006/66/EZ) за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори и за укинување на Директивата 91/157/EEZ, (CELEX бр. 32006L0066), Директива 2008/12/EZ на Европскиот Парламент и на Советот од 11 март 2008 година за изменување на Директивата 2006/66/EZ за батерии и акумулатори и искористени батерии и акумулатори во однос на овластувањата за спроведување доделени на Комисијата (CELEX бр. 32008L0012), Директива (EZ) 2008/103/EZ на Европскиот Парламент и на Советот од 19 ноември 2008 година за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори во однос на пласирање на батерии и акумулатори на пазарот(CELEX бр. 32008L0103), Директива 2013/56/EZ на Европскиот Парламент и на Советот од 20 ноември 2013 годината изменување на Директивата 2006/66/EZ на Европскиот парламент и на Советот за батерии и акумулатори и за отпадни батерии и акумулатори во однос на пласирањето на пазарот на преносливи батерии и акумулатори кои содржат кадмиум и се наменети за употреба во безжични електрични алати, како и батерии во форма на копче со ниска содржина на жива и за укинување на Одлука 2009/603/EZ на Комисијата (CELEX бр. 32013L0056), / Me këtë ligj bëhet harmonizimi me Direktivën e Parlamentit European dhe tē Këshillit, datë 6 shtator 2006 (2006/66 / BE), për bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit dhe për shfuqizimin e Direktivës 91/157 / BEE (CELEX nr. 32006L0066), Direktiva 2008/12/EC e Parlamentit European dhe e Këshillit e 11 Mars 2008 që ndryshon Direktivën 2006/66 / EC mbi bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët përdorur në lidhje me kompetencat zbatuese të dhëna Komisionit (CELEX Nr. 32008L0012), Direktiva (BE) 2008/103 / BE e Parlamentit European dhe e Këshillit, datë 19 nëntor 2008, për bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit në lidhje me lëshimin në treg tē baterive dhe tē akumulatorëve (CELEX Nr. 32008L0103), Direktiva 2013/56 / BE e Parlamentit European dhe e Këshillit, datë 20 nëntor 2013, për ndryshimin e Direktivës 2006/66 / BE tē Parlamentit European dhe tē Këshillit, për bateri dhe akumulatorë dhe bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit në lidhje me lëshimin në treg tē baterive tē bartshme dhe baterive që përbajnë kadmium dhe janë tē paracaktuara për përdorim në mjetet elektrike pa tel, si dhe bateri në formë butoni me përbajtje tē ulët tē merkuriit dhe shfuqizimin e Vendimit tē Komisionit 2009/603 / BE (CELEX Nr. 32013L0056),

кои се однесуваат на обврските на економските оператори и другите субјекти кои учествуваат во процесот на производство и пуштање на пазар на батерии и акумулатори, посебните барања за собирање, преработка и рециклирање, како и другите услови за постапување со отпадни батерии и акумулатори, известување за постигнување на целите за собирање, преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори и економските инструменти.

Член 2

Супсидијарна примена на други закони

(1) На прашањата кои се поврзани со одредбите за начинот на управување со опасен отпад, соодветно ќе се применуваат одредбите од Законот за управување со отпадот, доколку со овој закон поинаку не е уредено.

(2) За регулирање на прашањата во врска со пристап до информации кои се однесуваат на животната средина, учеството на јавноста во донесување на одлуки, оцена на влијанието од определени стратегии, планови и програми врз животната средина, оцена на влијанието на определени проекти врз животната средина, соодветно се применуваат одредбите од Законот за животната средина, доколку со овој закон поинаку не е уредено.

(3) За регулирање на прашањата за организирање на производителите во колективни и самостојни системи за спроведување на проширената одговорност на производителот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, соодветно се применуваат одредбите од Законот за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

(4) На постапките утврдени со овој закон, соодветно се применуваат одредбите од Законот за општата управна постапка, доколку со овој закон поинаку не е уредено.

(5) Примената на одредбите од овој закон не ја

përdorimit, тë cilat u referohen detyrimeve të operatorëve ekonomikë dhe тë subjekteve të tjerë që marrin пјесë në procesin e prodhimit dhe тë lëshimit në treg тë baterive dhe тë akumulatorëve, kërkosat e veçanta për grumbullimin, përpunimin dhe riciklimin, si dhe kushte тë tjera për trajtimin e baterive dhe тë akumulatorëve jashtë përdorimit, raportimin për arritjen e objektivave тë grumbullimit, përpunimin dhe riciklimin e baterive dhe тë akumulatorëve jashtë përdorimit dhe instrumentet ekonomike.

Neni 2

Zbatimi subsidiar i ligjeve тë tjera

(1) Për çështjet në lidhje me dispozitat për mënyrën e menaxhimit тë mbeturinave тë rrezikshme, në mënyrë përkatëse do тë zbatohen dispozitat e Ligjit тë Menaxhimit тë Mbeturinave, нëse me këtë ligj nuk ёshtë rregulluar ndryshe.

(2) Për rregullimin e çështjeve që kanë тë bëjnë me qasjen në informacionin lidhur me mjedisin jetësor, pjesëmarrjen e publikut në marrjen e vendimeve, vlerësimin e ndikimit тë strategjive, тë planeve dhe тë programeve тë përcaktuara, vlerësimin e ndikimit тë projekteve тë caktuara нë mjedisin jetësor, нë mënyrë përkatëse zbatohen dispozitat e Ligjit тë Mjedisit Jetësor, нëse me këtë ligj nuk ёshtë rregulluar ndryshe.

(3) Për rregullimin e çështjeve për organizimin e prodhuesve нë sisteme kolektive dhe тë pavarura për zbatimin e përgjegjësisë сë zgjeruar тë prodhuesit për menaxhimin e baterive dhe тë akumulatorëve si dhe тë baterive dhe тë akumulatorëve jashtë përdorimit, нë mënyrë përkatëse zbatohen dispozitat e Ligjit тë Përgjegjësisë сë Zgjeruar тë Prodhuesit нë Menaxhimin e Rrjedhave тë Veçanta тë Mbeturinave.

(4) Në dispozitat e përcaktuara me këtë ligj, нë mënyrë përkatëse zbatohen dispozitat e Ligjit тë Procedurës сë Përgjithshme Administrative, нëse me këtë ligj nuk ёshtë rregulluar ndryshe.

(5) Zbatimi i dispozitave тë këtij ligji nuk е përjashton

исклучува примената на прописите за безбедност, здравје, хигиена, санитарна заштита како и прописите од областа на управување со отпадот.

zbatimin e rregullave për sigurinë, shëndetin, higjenën, mbrojtjen sanitare si dhe rregulloret në fushën e menaxhimit të mbeturinave.

Член 3

Цели на Законот

(1) Основни цели на овој закон се:

- намалување до најмало можно ниво на негативното влијание на батериите и акумулаторите и отпадните батерии и акумулатори врз животната средина и здравјето на луѓето и
- унапредување на стандардите за заштита на животната средина од страна на економските оператори вклучени во текот на животниот циклус на батерии и акумулатори, особено вклучените во процесот на третман и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори.

(2) Покрај основните цели од ставот (1) од овој член, во согласност со начелата од член 4 на овој закон, треба да се постигнат и следните цели:

- да се спречи создавањето на отпадни батерии и акумулатори;
- да се намали количеството на опасни супстанци во батериите и акумулаторите, и со тоа да се намали токсичноста на отпадот од батерии и акумулатори;
- да се постигне високо ниво на рециклирање и други видови на преработка на отпадните батерии и акумулатори, како и намалување на депонирањето на отпадните батерии и акумулатори;
- обезбедување на сеопфатен систем за управување со отпадни батерии и акумулатори (враќање, собирање, третман и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори);
- зголемување до најголема можна мера на одделното собирање на отпадните батерии и акумулатори и спречување на

Neni 3

Qëllime të ligjit

(1) Qëllimet themelore të këtij ligji janë:

- zvogëlimi në nivelin më të ulët të mundshëm të ndikimit negativ të baterive dhe të akumulatorëve si dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit mbi mjedisin jetësor dhe shëndetin e njerëzve, dhe
- avancimi i standardeve të mbrojtjes së mjedisit jetësor nga ana e operatorëve ekonomikë të përfshirë në ciklin jetësor të baterive dhe të akumulatorëve, veçanërisht ata të përfshirë në procesin e trajtimit dhe të riciklimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

(2) Krahas qëllimeve themelore të paragrafit (1) të këtij neni, në përputhje me parimet e nenit 4 të këtij ligji, duhet të arrihen edhe qëllimet e mëposhtme:

- të parandalohet krijimi i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit;
- të zvogëlohet sasia e substancave të rrezikshme në bateritë dhe akumulatorët, dhe me këtë të zvogëlohet helmueshmëria e mbeturinave nga bateritë dhe akumulatorët;
- të arrihet nivel i lartë i riciklimit dhe i llojeve të tjera të riciklimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, si dhe zvogëlimin e deponimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit;
- sigurimi i sistemit gjithëpërfshirës për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve (kthimi, grumbullimi, trajtimi dhe riciklimi i baterive dhe i akumulatorëve);
- rritje sa më shumë që të jetë e mundur e grumbullimit të veçantë të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit dhe

отстранувањето на отпадните батерии и акумулатори како дел од комуналниот отпад, со цел да се постигне висок степен на нивна преработка;

- обезбедување на услови за развој на пазарот за рециклирање и други начини на преработка на отпадни батерии и акумулатори;
- обезбедување на еднаква положба на пазарот за домашните и странските правни и физички лица, како и избегнување на трговски бариери кои можат да ја нарушаат конкуренцијата и
- потикнување на користењето на најдобрите достапни техники и технологии за преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори.

Член 4 Начела

(1) Во согласност со целите за долгорочна заштита на животната средина и постигнување на циркуларна економија, управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори се заснова на:

1) „начелото на одговорност на производителот“, според кое производителот на батерии и акумулатори кој при вршење на својата дејност создава или придонесува кон создавање на отпадни батерии и акумулатори, е одговорен за преземање на мерки за управување со отпадните батерии и акумулатори, со цел да се елиминира или намали до крајна можна мера негативното влијание врз животната средина кое настанува како резултат на отпадните батерии и акумулатори создадени од неговата дејност, вклучувајќи создавање на услови за остварување на висок степен на одделно собирање, рециклирање и друг начин на преработка на отпадните батерии и акумулатори, и

2) „начелото на процена на животниот циклус на производот“, според кое производителот на батерии и акумулатори е должен да изврши

parandalimi i largimit тѣ батерive dhe тѣ akumulatorëve jashtë përdorimit si pjesë e mbeturinave komunale, në mënyrë që тѣ arrihet një shkallë e lartë e përpunimit тѣ tyre;

- sigurimi i kushteve për zhvillimin e tregut тѣ riciklimit dhe mënyra тѣ tjera тѣ përpunimit тѣ baterive dhe тѣ akumulatorëve jashtë përdorimit;
- sigurimi i pozitës së barabartë në treg për personat juridikë dhe fizikë vendas dhe тѣ huaj, si dhe shmangia e pengesave tregtare që mund ta prishin konkurrencën; dhe
- nxitja e përdorimit тѣ teknikave dhe teknologjive më тѣ mira në dispozicion për përpunimin dhe riciklimin e baterive dhe тѣ akumulatorëve jashtë përdorimit.

Neni 4 Parime

(1) Në përputhje me qëllimet për mbrojtjen afatgjate тѣ mjedisit jetësor dhe arritjen e ekonomisë qarkulluese, menaxhimi i baterive dhe i akumulatorëve dhe i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit bazohet në:

1) "parimin e përgjegjësisë së prodhuesit", sipas тѣ cilit prodhuesi i baterive dhe i akumulatorëve, i cili gjatë veprimtarisë së tij krijon ose kontribuon në krijimin e baterive dhe тѣ akumulatorëve jashtë përdorimit, ёштë përgjegjës për ndërmarrjen e masave për menaxhimin e baterive dhe тѣ akumulatorëve jashtë përdorimit, me qëllim që ta eliminojë ose zvogëlojë sa më shumë тѣ jetë e mundur ndikimin negativ mbi mjedisin jetësor që ndodh si rezultat i baterive dhe тѣ akumulatorëve jashtë përdorimit тѣ krijuar nga aktiviteti i tij, duke përfshirë krijimin e kushteve për arritjen e një shkalle тѣ lartë тѣ grumbullimit, тѣ riciklimit dhe mënyrë tjetër тѣ riciklimit тѣ baterive dhe тѣ akumulatorëve jashtë përdorimit, dhe

2) "parimin e vlerësimit тѣ ciklit jetësor тѣ prodhimit", sipas тѣ cilit prodhuesi i baterive dhe i akumulatorëve ёштë i detyruar që тѣ vlerësojë ciklin

процена на животниот циклус на батериите и акумулаторите на начин со кој ќе се подобрят еколошките перформанси на батериите и акумулаторите, ќе се исклучи или намали присуството на опасни супстанции во нив согласно со научно-техничките достигнувања, како и дизајнирање на батериите и акумулаторите на таков начин што ќе придонесе кон намалување на вкупниот обем на отпадни батерии и акумулатори, со цел за да се спречат негативните влијанија врз животната средина.

(2) Во управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, покрај начелата од ставот (1) на овој член, соодветно ќе се применуваат и начелата утврдени во Законот за животната средина, Законот за управување со отпадот и Законот за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

Член 5

Примена на Законот

(1) Одредбите од овој закон се применуваат на сите видови батерии и акумулатори, без разлика на нивната форма, зафатнина, тежина, материјалот од кој се составени или намената за користење, како и независно дали истите се или не се вградени во уред или возило.

(2) По исклучок од ставот (1) на овој член, одредбите на овој закон не се применуваат на батериите и акумулаторите кои се користат во:

- опрема која е наменета за користење во одбраната, оружјето, мунцијата и воениот материјал, со исклучок на производите кои не се наменети за конкретни воени цели, и
- опрема наменета за испраќање во вселената.

(3) Во постапувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, покрај одредбите на овој закон соодветно ќе се применуваат и одредбите на прописите кои го уредуваат управувањето со искористени возила и прописите за управување со електрична и електронска опрема

jetësor të baterive dhe të akumulatorëve në një mënyrë që do të përmirësojë performancën ekologjike të baterive dhe të akumulatorëve, do të përjashtohet ose zvogëlohet prania e substancave të rrezikshme në to në përputhje me arritjet tekniko-shkencore, si dhe dizajnimin e baterive dhe të akumulatorëve në mënyrë të tillë që të kontribuojnë në zvogëlimin e vëllimit të përgjithshëm të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, në mënyrë që të parandalohen ndikimet negative mbi mjedisin jetësor.

(2) Në menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, përveç parimeve të paragrafit (1) të këtij neni, do të zbatohen edhe parimet e përcaktuara në mënyrë përkatëse në Ligjin e Mjedisit Jetësor, Ligjin e Menaxhimit të Mbeturinave dhe Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjatur të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave.

Neni 5

Zbatimi i ligjit

(1) Dispozitat e këtij ligji do të zbatohen për të gjitha llojet e baterive dhe të akumulatorëve, pavarësisht nga forma, vëllimi, pesha, materiali prej të cilit janë të përbërë ose qëllimi për përdorim, si dhe pavarësisht nëse ato janë ose nuk janë instaluar në pajisje ose automjet.

(2) Me përjashtim nga paragrafi (1) i këtij neni, dispozitat e këtij ligji nuk do të zbatohen për bateritë dhe akumulatorët e përdorur në:

- pajisjet e destinuara për përdorim në mbrojtje, armët, munitionet dhe pajisjet ushtarake, me përjashtim të produkteve që nuk janë të destinuara për qëllime të veçanta ushtarake, dhe
- pajisjet e destinuara për dërgimin në hapësirë.

(3) Në veprimin me bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, përveç dispozitave të këtij ligji, në mënyrë përkatëse do të zbatohen dispozitat e rregulloreve që rregullojnë menaxhimin e automjeteve të përdorura dhe rregullave për menaxhimin e pajisjeve elektrike dhe

и отпадна електрична и електронска опрема.

(4) Сите мерки, стандарди и цели кои се утврдени со овој закон се применуваат како минимални барања коишто треба да се исполнат при управувањето со батериите и акумулаторите и отпадни батерии и акумулатори.

(5) Доколку со друг закон се утврдени построги мерки и стандарди за животната средина, при управувањето со батериите и акумулаторите се применуваат построгите мерки и стандарди со цел заштита на животната средина и постигнување на целите на животната средина.

електронике и паярниве електрике и електронике јасhtë përdorimit.

(4) Të gjitha masat, standardet dhe qëllimet e përcaktuara me këtë ligj do të zbatohen si kërkesa minimale që duhet të përmbushen gjatë menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve dhe baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

(5) Nëse masat dhe standardet më të rrepta për mjeshterin jetësor përcaktohen me ligj tjetër, gjatë menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve, do të zbatohen masat dhe standardet më të rrepta për të mbrojtur mjeshterin jetësor dhe për të arritur qëllimet e mjeshtit jetësor.

Член 6

Дефиниции

(1) Одделни изрази употребени во овој закон го имаат следново значење:

1) „Батерија или акумулатор“ е секој извор на електрична енергија создадена со директно претворање на хемиската енергија, кој содржи една или повеќе примарни батериски ќелии (кои не можат повторно да се полнат), или содржи една или повеќе секундарни батериски ќелии (кои можат повторно да се полнат);

2) „Батериско пакување“ е секој комплет батерији или акумулатори кои се меѓусебно поврзани и/или затворени во вид на капсула во надворешна обвивка сочинувајќи целосна единица која не е наменета за разделување или за отворање од страна на крајниот корисник;

3) „Преносна батерија или акумулатор“ е секоја батерија, батерија во форма на копче, батериско пакување или акумулатор кои:

a) се запечатени;

b) можат да се носат во рака и

v) не се индустриски батерији, ниту индустриски акумулатори ниту пак, автомобилски батерији или акумулатори;

4) „Батерија во форма на копче“ е секоја мала кружна преносна батерија или акумулатор, чиј пречник е поголем од нејзината висина и која се користи за посебни намени како на пример: за

Neni 6

Përkufizime

(1) Shprehjet e veçanta të përdorura në këtë ligj, e kanë këtë kuptim:

1) "Bateri ose akumulator" është çdo burim i energjisë elektrike i krijuar nga shndërrimi i drejtpërdrejtë i energjisë kimike, që përmban një ose më shumë qeliza primare të baterisë (të cilat nuk mund të rimbushen), ose që përmban një ose më shumë qeliza sekondare të baterisë (të cilat mund të rimbushen);

2) "Paketim i baterive" nënkupton çdo grup të baterive ose akumulatorëve që janë të ndërlidhur dhe/ose të mbyllur në formë të kapsulës me mbështjellës të jashtëm, duke formuar njësi të plotë, që nuk dedikohet për ndarje ose hapje nga përdoruesi përfundimtar;

3) "Bateri ose akumulator i bartshëm" është çdo bateri, në formë butoni, paketim baterie ose akumulator që:

a) janë të vulosura;

b) mund të mbahen në dorë dhe

c) nuk janë bateri industriale, as akumulatorë industrialë, bateri automobili ose akumulatorë;

4) "Bateria në formë butoni" është çdo bateri e vogël rrethore ose akumulator i bartshëm, diametri i të cilit është më i madh se lartësia e tij dhe që përdoret për qëllime të veçanta si: aparate dëgjimi, orë,

- апарати за слушање, часовници, мала пренослива опрема и за резервна енергија;
- 5) „Автомобилска батерија или акумулатор“ е секоја батерија или акумулатор која се користи како уред за стартување, осветлување или моќност за палење на автомобилот;
- 6) „Индустриска батерија или индустриски акумулатор“ е секоја батерија или акумулатор исклучително наменет за индустриско или за професионално користење или се користи во било кој вид на електрично возило;
- 7) „Отпадна батерија или акумулатор“ е секоја батерија или акумулатор која се смета за отпад согласно со дефиницијата за отпад пропишана со Законот за управување со отпадот;
- 8) „Уред“ е било која електрична или електронска опрема дефинирана согласно Законот за управување со електрична и електронска опрема и отпадна електрична и електронска опрема, која целосно или делумно се напојува со батерији или акумулатори, или е конструирана да може да се напојува;
- 9) „Пуштање на пазар“ е снабдување или ставање на располагање батерији и акумулатори, било со плаќање или бесплатно, на трето лице во Република Северна Македонија, вклучувајќи го и увозот на батерији и акумулатори на територијата на Република Северна Македонија;
- 10) „Економски оператори“ се правните или физичките лица кои при вршењето на својата дејност за управување со батерији и акумулатори и отпадни батерији и акумулатори, спаѓаат во категориите на производители, трговци, поседувачи, собирачи или субјекти кои вршат рециклирање или преработка на отпадни батерији и акумулатори и тоа:
- а) „производител“ е правно или физичко лице, кое за прв пат пушта на пазар во Република Северна Македонија батерији и акумулатори, вклучувајќи и такви кои се вградени во уреди или возила, како своја дејност, без оглед на продажната техника која се користи, вклучувајќи ја и продажбата со pajisje të vogla të barthshme dhe energji rezervë;
- 5) "Bateri ose akumulator automobili " është çdo bateri ose akumulator që përdoret si pajisje përnisje, ndriçim ose fuqi për ndezjen e automobilit;
- 6) "Bateri ose akumulator industrial" është çdo bateri ose akumulator i paracaktuar ekskluzivisht përpërdorim industrial ose profesional ose përdoret në çdo lloj automjeti elektrik;
- 7) "Bateri ose akumulator jashtë përdorimit" do të thotë çdo bateri ose akumulator që konsiderohet si mbeturinë në përputhje me përkufizimin e mbeturinave të përshkruara në Ligjin e Menaxhimit të Mbeturinave;
- 8) "Pajisje" është çdo pajisje elektrike ose elektronike e përcaktuar sipas Ligjit të Menaxhimit të Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike dhe zë Mbetjeve të Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike, që mbushet plotësisht ose pjesërisht me bateri ose akumulatorë ose është konstruktuar për mbushje;
- 9) "Lëshim në treg" është furnizimi ose vënia në dispozicion e baterive dhe të akumulatorëve, qoftë me pagesë ose falas, për person të tretë në Republikën e Maqedonisë së Veriut, përfshirë importin e baterive dhe të akumulatorëve në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut;
- 10) "Operatorët ekonomikë" janë personat juridikë ose fizikë, të cilët gjatë kryerjes së veprimtarisë së tyre për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, bëjnë pjesë në kategoritë e prodhuesve, tregtarëve, zotëruesve, mbledhësve ose subjekteve që kryejnë riciklim ose përpunim të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, si më poshtë:
- а) "prodhues" është personi juridik ose fizik i cili për herë të parë lëshon në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut bateri dhe akumulatorë, përfshirë ato të vendosura në pajisje ose automjete, si veprimtari e tyre, pavarësisht nga teknika e shitjes që përdoret, përfshirë shitjen me komunikim me

далечинско комуницирање. Во смисла на овој закон, како производител се смета и правно или физичко лице кое увезува батерии и акумулатори за своја потреба без посредник;

б) „трговец“ е правно или физичко лице кое на професионална основа обезбедува снабдување на батерии и акумулатори за крајните корисници;

в) „поседувач“ е правно или физичко лице кое со вршењето на својата дејност постојано или привремено создава и/или поседува отпадни батерии и акумулатори (како на пример трговец, сервиси, сервиси за возила, механичарски работилници, сервиси на електрична и електронска опрема и слично). Како поседувач, во смисла на овој закон не се сметаат граѓаните или домаќинствата;

г),„краен корисник“ е потрошувач кој како правно или физичко лице, поради крајна употреба или користење на друг производ, при вршењето на својата дејност, користи батерии и акумулатори и по нивното истрошување создава отпадни батерии и акумулатори во своите простории и/или во уредите кои тој ги има во владение. Како краен корисник ќе се смета поседувачот или трговецот кој заради свои потреби увезол батерии и акумулатори без посредник и

д) „мал производител“ е правно или физичко лице кое пушта на пазар во Република Северна Македонија, батерии и акумулатори во количини не поголеми од утврдените во членот 24 од овој закон;

11) „Национална цел за собирање“ е процент во дадена календарска година, кој се добива со делење на тежината на отпадните преносни батерии и акумулатори собрани во согласност со овој закон или Законот за управување со електрична и електронска опрема и отпадна електрична и електронска опрема во таа календарска година, со просечната тежина на преносните батерии и акумулатори, кои производителот директно им ги продава на крајните корисници и/или ги испорачува на трети лица, кои ги продаваат на крајните корисници во

telekomandë. Нë kuptim тë кëtij ligji, si një prodhues konsiderohet edhe personi juridik ose fizik që importon bateri dhe akumulatorë për nevojat e tij pa ndërmjetës;

б) "tregtar" ёсhtë person juridik ose fizik i cili në bazë profesionale siguron furnizim me bateri dhe akumulatorë për përdoruesit përfundimtar;

в) "zotërues" ёсhtë person juridik ose fizik i cili gjatë veprimtarisë së tij, krijon në mënyrë të përhershme ose të përkohshme dhe/ose zëtorën bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit (si për shembull tregtar, shërbime, shërbime automjetesh, punëtori mekanikësh, shërbime të pajisjes elektrike dhe elektronike dhe të ngjashme). Si zotërues, në kuptim të këtij ligji, nuk konsiderohen qytetarët ose amvisëritë;

г) "përdorues i fundit" ёсhtë konsumatori i cili, si person juridik ose fizik, për shkak të përdorimit përfundimtar ose përdorimit të ndonjë produkti tjeter, në kryerjen e veprimtarisë së tij, përdor bateri dhe akumulatorë dhe pas harxhimit të tyre krijon bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit në hapësirat e tij dhe/ose në pajisjet, që ai i zotëron. Si përdorues përfundimtar do të konsiderohet zotëruesi ose tregtar i cili, për nevojat e tij, ka importuar bateri dhe akumulatorë pa ndërmjetës dhe

д) "prodhues i vogël" ёсhtë personi juridik ose fizik që lëshon në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut bateri dhe akumulatorë në sasi jo më të mëdha se ato të përcaktuara në nenin 24 të këtij ligji;

11) "Qëllim nacional i grumbullimit" ёсhtë përqindja në një vit të caktuar kalendarik, që fitohet duke pjesëtuar peshën e baterive dhe të akumulatorëve të bartshëm jashtë përdorimit, të mbledhur në përputhje me këtë ligj ose Ligjin e Menaxhimit të Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike dhe të Pajisje Elektrike dhe Elektronike Jashtë Përdorimit në atë vit kalendarik, me peshë mesatare të baterive dhe të akumulatorëve të bartshëm, të cilat prodhuesi ua shet drejtpërdrejt përdoruesve të fundit dhe/ose ua dërgon palëve të treta, të cilët ua shesin përdoruesve të fundit në vitin aktual kalendarik.

тековната календарска година. Просечната тежина се пресметува како просек од тековната и претходните две календарски години;

12) „Посебна цел за собирање“ е процент во дадена календарска година која треба да ја постигнат производителите преку колективните односно самостојните постапувачи заради исполнување на својот удел во постигнувањето на националните цели за собирање на Република Северна Македонија;

13). „Орган за животна средина“ е органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на животната средина, односно Министерството за животна средина и просторно планирање;

14) „Стручен орган“ е Управата за животна средина, орган во состав на Министерството за животна средина и просторно планирање формиран согласно Законот за животната средина, и

15) „Доброволен договор“ е формален договор кој има извршни клаузули склучен меѓу организациите кои застапуваат одредени интереси на економски оператори и групи на економски оператори опфатени со овој закон од една страна, и органот за животна средина или Владата на Република Северна Македонија од друга страна, со цел да се постигнат повисоки цели од целите пропишани во овој закон, кој е отворен за пристапување за сите правни и физички лица кои сакаат да ги исполнат условите утврдени во договорот.

(2) За потребите на овој закон, соодветно ќе се применуваат дефинициите од Законот за управување со отпадот за изразите употребени во овој закон, а кои се однесуваат на отпад, управување со отпад, собирање, одделно собирање, спречување, повторна употреба, преработка, обновување, рециклирање, отстранување и увоз на отпад.

(3) За потребите на овој закон, соодветно ќе се применуваат дефинициите од Законот за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад, а кои се однесуваат на изразите за проширена одговорност

Pesha mesatare llogaritet si mesatarja e dy viteve kalendarike aktuale dhe të mëparshme;

12) "Qëllim i veçantë i grumbullimit" është përqindja e një viti të caktuar kalendarik, që duhet ta arrijnë prodhuesit nëpërmjet vepruesve kolektivë ose të pavarur për të përbushur pjesën e tyre në arritjen e qëllimeve nacionale të grumbullimit të Republikës së Maqedonisë së Veriut;

13) "Organi i mjedisit jetësor" është organ i administratës shtetërore, kompetent për kryerjen e veprimtarive në fushën e mjedisit, përkatësisht Ministria e Mjedisit Jetësor dhe e Planifikimit Hapësinor;

14) "Organi profesional" është Drejtoria e Mjedisit Jetësor, organ brenda Ministrisë së Mjedisit Jetësor dhe të Planifikimit Hapësinor, i themeluar në përputhje me Ligjin e Mjedisit Jetësor, dhe

15) "Marrëveshje vullnetare" është marrëveshja formale që ka klauzola ekzekutive, të lidhura midis organizatave që përfshin ky ligj nga njëra anë dhe organit të mjedisit jetësor ose Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut nga ana tjetër, për arritjen e qëllimeve më të larta se qëllimet e përcaktuara në këtë ligj, që është i hapur për hyrjen e të gjithë personave juridikë dhe fizikë, që dëshirojnë t'i plotësojnë kushtet e përcaktuara në marrëveshje.

(2) Për nevojat e këtij ligji, përkufizimet e Ligjit të Menaxhimit të Mbeturinave do të zbatohen në mënyrë të përshtatshme për shprehjet e përdorur në këtë ligj, që kanë të bëjnë me mbeturinat, menaxhimin e mbeturinave, mbledhjen, grumbullimin e veçantë, parandalimin, ripërdorimin, përpunimin, rigjenerimin, riciklimin, asgjësimin dhe importin e mbeturinave.

(3) Për nevojat e këtij ligji, do të zbatohen në mënyrë përkatëse përkufizimet e Ligjit të Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbetjeve, që kanë të bëjnë me shprehjet për përgjegjësi të zgjeruar të prodhuesit,

на производителот, колективен постапувач и впресит колектив дее впресит тај паварур. самостоен постапувач.

Член 7

Пуштање на пазар на батерии и акумулатори

(1) Батерии или акумулатори може да се пуштат на пазар на територијата на Република Северна Македонија ако истите ги исполнуваат основните барања утврдени со овој закон.

(2) Со примената на овој закон, не може да се наметне забрана или ограничување за пуштање на пазар во Република Северна Македонија на батерии и акумулатори кои ги исполнуваат барањата од ставот (1) на овој член.

II. БАРАЊА ЗА ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Член 8

Забрана за предавање на отпадни батерии и акумулатори како несортиран отпад

Забрането е отпадните батерии и акумулатори да се оставаат или предаваат на места означени за собирање на комунален отпад како несортиран комунален отпад од домаќинствата.

Член 9

Забрана за присуство на тешки метали во батериите и акумулаторите

(1) Во Република Северна Македонија се забранува пуштање на пазар на:

а) сите батерии или акумулатори, без оглед на тоа дали се вградени во уреди, кои содржат повеќе од 0,0005 % жива од тежината и
б) преносни батерии или акумулатори, вклучувајќи ги и оние кои се вградени во уреди, кои содржат повеќе од 0,002 % кадмиум од тежината.

(2) Забраната од ставот (1) точка б) на овој член не се применува на преносните батерии и акумулатори наменети за употреба во:

а) системи за итни случаи и системи за тревожење, вклучувајќи и осветлување во итни случаи и
б) медицинската опрема.

Neni 7

Lëshimi në treg i baterive dhe i akumulatorëve

(1) Bateritë ose akumulatorët mund та lëshohen në treg në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, nёse та njëjtë i plotësojnë kérkesat themelore та përcaktuara me këtë ligj.

(2) Me zbatimin e këtij ligji, nuk mund та imponohet ndalesë ose kufizim pёr lëshimin në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut та baterive dhe та akumulatorëve, qё i plotësojnë kérkesat sipas paragrafit (1) та këtij nenit.

II.KËRKESA PËR MBROJTJEN E MJEDISIT JETËSOR

Neni 8

Ndalesë pёr dorëzimin e baterive dhe та akumulatorëve jashtë përdorimit si mbeturinë e paklasifikuar

Ndalohet qё bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit та lihen apo dorëzohen në vende та veçanta pёr grumbullim та mbeturinave komunale si mbeturinë komunale e paklasifikuar e amvisërive.

Neni 9

Ndalesë pёr prezencë та metaleve та rënda në bateritë dhe akumulatorët

(1) Në Republikën e Maqedonisë së Veriut ndalohet lëshimi në treg i:

(a) Të gjitha baterive ose akumulatorëve, pavarësisht nёse janë та vendosura në pajisje, qё përbajnjë merkur mё shumë se 0.0005% та peshës dhe
(b) baterive ose akumulatorëve та bartshëm, përfshirë ato qё janë та vendosura në pajisje, qё përbajnjë kadmium mё shumë se 0,002% та peshës.

(2) Ndalesa e paragrafit (1) nёnparografi b) та këtij nenit nuk do та zbatohet pёr bateritë dhe akumulatorët e bartshëm та paracaktuar pёr përdorim nё:

a) sistemet e emergjencës dhe sistemet e alarmit, përfshirë ndriçimin në raste emergjence; dhe
b) pajisjet mjekësore.

Член 10

Забрана за депонирање и горење на отпадни батерии и акумулатори

- (1) Се забранува отстранување на отпадните индустриски и автомобилски батерии и акумулатори преку депонирање.
- (2) Се забранува секакво горење на отпадни индустриски и автомобилски батерии и акумулатори.
- (3) Остатоците од било кои батерии и акумулатори, кои поминале низ операции на преработка и рециклирање согласно овој закон и прописите за управување со отпадот, може да се отстранат со депонирање или со постапка за горење согласно прописите за управување со отпадот.

III. ОБВРСКИ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ

Член 11

Регистрација на производители

- (1) Производителите кои за прв пат пуштаат на пазар или увезуваат како крајни корисници батерии и акумулатори во Република Северна Македонија, се обврзани да се регистрираат кај стручниот орган, во согласност со начинот и постапката утврдени во прописите за проширената одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.
- (2) Производителот кој не е регистриран во Република Северна Македонија, а кој пушта на пазарот во Република Северна Македонија батерии и акумулатори преку комуникација од далечина (етргојија), обврските кои произлегуваат од овој закон ги извршува преку назначување на овластен застапник, согласно прописите за проширената одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

Член 12

Водење евиденција и известување

- (1) Производителот е должен да води евиденција по категории во килограми за количеството на батерии и акумулатори, коишто за прв пат ги пуштил на пазар во Република Северна Македонија

Neni 10

Ndalesë për deponim dhe djegie të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit

- (1) Ndalohet largimi i baterive dhe i akumulatorëve industrialë dhe automobilistikë jashtë përdorimit nëpërmjet deponimit.
- (2) Ndalohet çfarëdo djegie e baterive dhe e akumulatorëve industrialë dhe automobilistikë jashtë përdorimit.
- (3) Mbetjet e çfarëdo baterie dhe akumulatori, që u janë nënshtruar operacioneve të përpunimit dhe të riciklimit në përputhje me këtë ligj dhe dispozitat e menaxhimit të mbeturinave, mund të largohen me deponim ose me procedurë të djegies, në përputhje me dispozitat e menaxhimit të mbeturinave.

III. DETYRA TË PRODHUESVE

Neni 11

Regjistrimi i prodhuesve

- (1) Prodhuesit që për herë të parë lëshojnë në treg ose importojnë, si përdorues të fundit, bateri dhe akumulatorë në Republikën e Maqedonisë së Veriut, janë të detyruar të regjistrohen në organin profesional, në përputhje me mënyrën dhe procedurën e përcaktuar në aktet e përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit për menaxhim e rrjedhave të veçanta të mbetjeve.
- (2) Prodhuesi që nuk është i regjistruar në Republikën e Maqedonisë së Veriut, e që lëshon në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut bateri dhe akumulatorë nëpërmjet komunikimit në distancë (tregtia elektronike), i përbush detyrimet që dalin nga ky ligj, duke emëruar përfaqësues të autorizuar, në përputhje me aktet e përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e rrjedhave të veçantë të mbetjeve.

Neni 12

Mbajtje të evidencës dhe informim

- (1) Prodhuesi është i detyruar që të mbajë shënimë sipas kategorive, në kilogram, për sasinë e baterive dhe të akumulatorëve, që për herë të parë i ka lëshuar në treg në Republikën e Maqedonisë së

во пишана и електронска форма.

(2) Производителот до стручниот орган, најдоцна до 31 март во тековната година, доставува годишен извештај за видот и количината на батерии и акумулатори што ги пуштил на пазарот во Република Северна Македонија во претходната година, на образец за годишен извештај за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори во пишана и електронска форма.

(3) Производителот за секој вид на батерија и акумулатор што ги пушта на пазар изготвува производствена спецификација која содржи информација за тежината на батеријата и акумулаторот.

(4) Производителот врз основа на производствената спецификација од ставот (3) на овој член, води месечна и годишна евиденција за вкупното количество на батерии и акумулатори кои ги пуштил на пазарот во Република Северна Македонија.

(5) Производителот води и евиденција за количините на отпадни батерии и акумулатори кои се примени назад со повратен прием согласно член 17 од овој закон, по категорија, во дадена година и со идентификациони и транспортни формулари за предадените отпадни батерии и акумулатори на собирачи или рециклатори, согласно прописите за управување со отпад.

(6) Податоците од евиденцијата од ставот (1) на овој член, производителот е должен да ги чува седум години сметано од крајот на календарската година за која се однесуваат.

(7) Производителот кој има склучен договор со колективен постапувач согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад, обврската од овој член ја реализира преку колективниот постапувач.

Veriut, në formë të shkruar dhe elektronike.

(2) Prodhuesi duhet që, jo më vonë se 31 mars të vitit vijues, t'i paraqesë organit profesional rapport vjetor për llojin dhe sasinë e baterive dhe të akumulatorëve të lëshuara në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut në vitin paraprak, formular për reportin vjetor të baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, në formë të shkruar dhe elektronike.

(3) Prodhuesi duhet të përgatisë specifikim të prodhimit për secilin lloj të baterisë dhe të akumulatorit që e vendos në treg, që të përmbarajë informacion për peshën e baterisë dhe akumulatorit.

(4) Prodhuesi, në bazë të specifikimit prodhues të paragrafit (3) të këtij neni, mban shënimet mujore dhe vjetore të sasisë së përgjithshme të baterive dhe të akumulatorëve, që i ka lëshuar në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(5) Prodhuesi mban evidencë edhe për sasitë e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, që janë pranuar përsëri me pranim kthyes në përputhje me nenin 17 të këtij ligji, sipas kategorisë, në vit të caktuar dhe me formularët identifikues dhe transportues për bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, dorëzuar grumbulluesve ose ricikluesve, në përputhje me aktet e menaxhimit të mbetjeve.

(6) Të dhënat e evidencës, sipas paragrafit (1) të këtij neni, prodhuesi është i detyruar që t'i mbajë shtatë vjetë, duke llogaritur nga fundi i vitit kalendarik të cilil i referohen.

(7) Prodhuesi i cili ka lidhur kontratë me veprues kolektiv në përputhje me aktet e përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e rrjedhave speciale të mbeturinave, detyrimin sipas këtij neni e realizon nëpërmjet vepruesit kolektiv.

Член 13

Означување на батерии и акумулатори

(1) Производителот е должен сите батерии и акумулатори, како и батериските пакувања кои ги пушта на пазарот во Република Северна

Neni 13

Shenjimi i baterive dhe i akumulatorëve

(1) Prodhuesi është i detyruar të shënjojë në mënyrë të përshtatshme të gjitha bateritë dhe akumulatorët, si dhe paketat e baterive që i lëshon në treg në

Македонија, соодветно да ги означува со посебен симбол кој прикажува обврска за одделно собирање на отпадните батерии и акумулатори, на видлив, читлив и на неизбришлив начин.

(2) Преносните и автомобилските батерии и акумулатори, производителот е должен да ги означи на видлив, читлив и на неизбришлив начин, наведувајќи и податоци за капацитетот на истите.

(3) Производителот е должен, батериите, акумулаторите и батериите во форма на копче кои содржат повеќе од 0,0005% жива, повеќе од 0,002% кадмиум или повеќе од 0,004% олово, да ги означи и со хемискиот симбол на односниот метал: Hg, Cd или Pb. Симболот кој ја покажува содржината на тешки метали се печати под симболот определен во став (1) од овој член, и покрива површина од најмалку четвртина од големината на симболот.

(4) Начинот на означување на батериите и акумулаторите и на батериските пакувања, формата и содржината на симболите од ставовите (1) и (3) на овој член, како и начинот на утврдување на капацитетот од ставот (2) на овој член, ги пропишува министерот кој раководи со органот за животната средина во согласност со министерот кој раководи со органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на економијата.

(5) Доколку ознаката од ставот (1) на овој член не може да биде втисната на самата батерија, заради големината или нејзината специфична употреба, истата се става на пакувањето или во упатството за употреба на производот.

(6) Министерот кој раководи со органот за животната средина во согласност со министерот кој раководи со органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на економијата, врз основа на посебно барање од производителот, може да одобри исклучоци од означувањето на батериите и акумулаторите од став (3) на овој член, доколку од технички причини не е можно да се отпечати на истите или во случај

Republikën e Maqedonisë Veriore, me një simbol të veçantë, që tregon detyrimin për grumbullim të veçantë të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, në mënyrë të dukshme, të lexueshme dhe të pashlyeshme.

(2) Prodhuesi është i detyruar t'i shënjojë bateritë dhe akumulatorët e bartshëm të automobilave në mënyrë të dukshme, të lexueshme dhe të pashlyeshme, duke treguar të dhëna për kapacitetin e tyre.

(3) Prodhuesi është i detyruar që bateritë, akumulatorët dhe bateritë në formë butoni, që përbajnjë më shumë se 0.0005% merkur, më shumë se 0.002% kadmium ose më shumë se 0.004% merkur, t'i shënjojë edhe me simbolin kimik të metalit përkatës: Hg, Cd ose Pb. Simboli që e tregon përbajtjen e metaleve të rënda do të shtypet nën simbolin e specifikuar sipas paragrafit (1) të këtij neni dhe do të mbulojë sipërfaqe prej të paktën një të katërtën e madhësisë së simbolit.

(4) Ministri, i cili e udhëheq organin e mjedisit jetësor e përcakton mënyrën e shenjimit të baterive dhe të akumulatorëve dhe të pakove të baterive, forma dhe përbajtja e simboleve sipas paragrafëve (1) dhe (3) të këtij neni, në pajtim me ministrin i cili menaxhon organin e administratës shtetërore, kompetent për kryerjen e punëve në fushën e ekonomisë.

(5) Nëse shenja e paragrafit (1) të këtij neni nuk mund të vuloset në bateri, për shkak të madhësisë së saj ose përdorimit të saj specifik, e njëjtë vendoset në paketim ose në udhëzimin për përdorimin e produktit.

(6) Ministri që e udhëheq organin e mjedisit jetësor, në pajtim me ministrin që e udhëheq organin e administratës shtetërore, përgjegjës për kryerjen e veprimtarive në fushën e ekonomisë, bazuar në kërkesën e veçantë të prodhuesit, mund të miratojë përashtime nga shenjimi i baterive dhe i akumulatorëve sipas paragrafit (3) të këtij neni, nëse për arsyte teknike nuk është e mundur të shtypen ose në rast se bateritë dhe akumulatorët lëshohen në

кога батериите и акумулаторите се пуштаат на пазар за единствена намена и за чие отстранување важат посебни барања за отстранување кои се поврзани со намената.

treg për qëllim të vetëm dhe për heqjen e të cilave vlejnë kërkesa të veçanta të heqjes, që lidhen me qëllimin.

Член 14

Подобрени еколошки перформанси

(1) Во Република Северна Македонија треба да се пуштат на пазар батерии и акумулатори со добри сèвкупни еколошки перформанси во сèвкупниот животен циклус на производот.

(2) За потребите од ставот (1) на овој член, производителите треба постојано да истражуваат и да се грижат за подобрување на еколошките перформанси на батериите и акумулаторите кои ги произведуваат и пуштат на пазар, се со цел намалување на количествата на опасни супстанци при производството на батерии и акумулатори, како и намалување на содржината на загадувачките супстанци, а особено замена на живата, кадмиумот и оловото.

Neni 14

Performanca të përmirësuara ekologjike

(1) Në Republikën e Maqedonisë së Veriut duhet të lëshohen në treg bateri dhe akumulatorë me performancë të mirë të përgjithshme ekologjike, në ciklin e përgjithshëm jetësor të produktit.

(2) Për nevojat e paragrafit (1) të këtij neni, prodhuesit duhet vazhdimisht të hulumtojnë dhe të kujdesen për përmirësimin e performancës ekologjike të baterive dhe të akumulatorëve që i prodrojnë dhe i lëshojnë në treg, në mënyrë që të zvogëlojnë sasitë e substancave të rrezikshme gjatë prodhimit të baterive dhe të akumulatorëve, si dhe zvogëlimin e përbajtjes së substancave ndotëse, veçanërisht zëvendësimin e merkut, kadmiumit dhe plumbit.

Член 15

Обврски за олеснето отстранување

(1) Производителите на уреди, кои работат на батерији или акумулатори, се должни да ги дизајнираат уредите, на начин на кој крајниот корисник ќе може лесно да ги отстрани отпадните батерији и акумулатори од уредот.

(2) Доколку не е предвидено отпадните батерији и акумулатори од ставот (1) на овој член, да се отстранат од страна на крајниот корисник, производителот на уреди кои работат на батерији или акумулатори, треба да ги дизајнира уредите на начин со кој ќе се овозможи отпадните батерији и акумулатори да може лесно да се отстранат од страна на квалификувани лица кои не се претставници на производителот.

(3) За уредите во кои се вградени батерији и акумулатори, производителот задолжително приложува упатство, во кое се прикажува начинот на безбедно отстранување на отпадните батерији и акумулатори и доколку е потребно, го информира

Neni 15

Detyrime për largim të lehtësuar

(1) Prodhuesit e pajisjeve që punojnë me bateri ose akumulatorë, detyrohen t'i dizajnojnë pajisjet, në mënyrë që përdoruesi përfundimtar të jetë në gjendje t'i heq lehtësish nga pajisja bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit.

(2) Nëse nuk parashihet që bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit sipas paragrafit (1) të këtij neni, të largohen nga përdoruesi përfundimtar, prodhuesit e pajisjeve që punojnë me bateri ose akumulator, duhet t'i dizajnojë pajisjet në mënyrë që të mundësojë bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit të munden të largohen lehtësish nga persona të kualifikuar që nuk janë përfaqësues të prodhuesit.

(3) Për pajisjet në të cilat janë vendosur bateri dhe akumulatorë, prodhuesi duhet të dërgojë udhëzim, ku tregohet mënyrën e largimit të sigurt të baterive dhe të akumulatorëve dhe, nëse është e nevojshme, informon përdoruesin përfundimtar për llojin e

крајниот корисник за видот на вградени батерии и акумулатори.

(4) Одредбите од ставовите (1), (2) и (3) од овој член, не се применуваат доколку поради безбедносни, оперативни или медицински причини или интегритет на податоците е потребно постојана поврзаност на уредот со батеријата или акумулаторот заради негово постојано снабдување со енергија.

(4) Dispozitat e paragrafëve (1), (2) dhe (3) të këtij neni nuk do të zbatohen nëse për shkak të sigurisë, të arsyeve operative ose mjekësore ose integrititet të të dhënavë, kërkohet lidhje e përhershme e pajisjes me baterinë ose akumulatorin përfurnizimin e tij të vazhdueshëm me energji.

Член 16

Увоз на батерии и акумулатори

(1) Царинскиот орган нема да дозволи увоз на батерии и акумулатори без производителот да достави потврда за регистрација и регистрациски број добиени согласно Законот за проширина одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

(2) Царинскиот орган ќе го забрани увозот на батерии и акумулатори доколку батериите и акумулаторите не ги исполнуваат барањата утврдени во член 9 на овој закон.

(3) Доколку производителот увезува употребени батерии и акумулатори во Република Северна Македонија, на увозот на истите ќе се применуваат одредбите од овој закон како да станува збор за увоз на нови производи.

Член 17

Обврска на производителот за повратен прием

(1) Производителот при продажба на батерии и акумулатори, е должен бесплатно да ги превземе отпадните батерии и акумулатори од крајниот корисник и трговецот (обврска за повратен прием на батерии и акумулатори).

(2) Производителот треба да ги прими преносните отпадни батерии и акумулатори од крајните корисници, и притоа не смее за возврат да бара купување на нови батерии и/или акумулатори или да побара надомест за повратниот прием.

(3) Производителот на индустриски и автомобилски батерии и акумулатори, како и трети лица кои дејствуваат во негово име, бесплатно треба да ги

baterive dhe të akumulatorëve të vendosur.

(4) Dispozitat e paragrafëve (1), (2) dhe (3) të këtij neni nuk do të zbatohen nëse për shkak të sigurisë, të arsyeve operative ose mjekësore ose integrititet të të dhënavë, kërkohet lidhje e përhershme e pajisjes me baterinë ose akumulatorin përfurnizimin e tij të vazhdueshëm me energji.

Neni 16

Importi i baterive dhe i akumulatorëve

(1) Organi doganor nuk do të lejojë importin e baterive dhe të akumulatorëve, pa dorëzuar prodhuesi certifikatë dhe numër regjistrimi, të marrë në përputhje me Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Posaçme të Mbeturinave.

(2) Organi doganor do të ndalojë importin e baterive dhe të akumulatorëve, nëse bateritë dhe akumulatorët nuk i plotësojnë kërkesat e përcaktuara sipas nenit 9 të këtij ligji.

(3) Nëse prodhuesi importon bateri dhe akumulatorë të përdorura, në Republikën e Maqedonisë së Veriut, dispozitat e këtij ligji do të zbatohen për importin e tyre sikur të ishte import i produkteve të reja.

Neni 17

Detyrim i prodhuesit për pranim kthyes

(1) Gjatë shitjes së baterive dhe të akumulatorëve, prodhuesi është i detyruar t'i marrë falas bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, nga përdoruesi përfundimtar dhe tregtar (detyrim për pranim kthyes të baterive dhe të akumulatorëve).

(2) Prodhuesi duhet t'i pranojë bateritë dhe akumulatorët e bartshëm jashtë përdorimit nga përdoruesit përfundimtarë, dhe në këmbim nuk guxon të kërkojë blerjen e baterive të reja dhe/ose akumulatorëve ose të kërkojë kompensim për pranimin kthyes.

(3) Prodhuesi i baterive dhe i akumulatorëve industrialë dhe automobilistikë, si dhe palët e treta, që veprojnë në emër të tij, bateritë dhe

прими отпадните индустриски и автомобилски батерии и акумулатори од крајните корисници, независно од нивниот хемиски состав и потекло. Обврската за повратен прием на производителот не подразбира обврска за крајниот корисник да купи нова батерија или акумулатор.

(4) По исклучок на ставот (3) од овој член, со договорот за купопродажба склучен помеѓу производителот и/или трговецот и крајниот корисник може да се воспостави друг начин за враќање на индустриските и автомобилските батерии и акумулатори, само доколку, истиот не е во спротивност со одредбите на овој закон.

(5) Производителот не мора да поседува дозвола за управување со отпад за локациите за повратен прием или за собраните батерии и акумулатори во своите простории, но е должен да ги исполни барањата за чување на отпадни батерии и акумулатори согласно овој закон.

(6) Производителот е должен да ги предаде отпадните батерии и акумулатори без да ги модифицира истите, на овластен собирач или правно лице кое поседува соодветна дозвола за рециклирање кој претставува дел од самостоен или колективен систем за постапување со батерии и акумулатори воспоставен согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

(7) Отпадните батерии и акумулатори преземени од производителот преку обврската за повратен прием, се засметуваат во националните цели за собирање од член 18 од овој закон.

(8) Производителот може да презема активности со кои ќе ги поттикне крајните корисници да ги враќаат отпадните батерии и акумулатори, како што се нудење попусти при купување на нови производи, или друг вид потикнувачки мерки, со цел зголемено собирање на отпадните батерии и акумулатори.

(9) Обврската за повратен прием не може да биде пренесена од производителот на друго правно лице, освен на овластениот застапник на производителот од член 11 став (2) од овој закон.

akumulatorët industrialë dhe automobilistikë duhet t'i marrë falasnga përdoruesit përfundimtarë, pavarësish përbërjes kimike dhe originës së tyre. Detyrimi i pranimit kthyes të prodhuesit nuk nënkuption detyrim që përdoruesi përfundimtar të blejë bateri ose akumulator të ri.

(4) Si përjashtim nga paragrafi (3) i këtij neni, me marrëveshjen e blerjes të lidhur midis prodhuesit dhe/ose tregtarit dhe përdoruesit përfundimtar mund të vendoset mënyrë tjetër e kthimit të baterive dhe të akumulatorëve industrialë dhe automobilistikë, vetëm nëse i njëjtinuk është në kundërshtim me dispozitat e këtij ligji.

(5) Prodhuesi nuk e ka patjetër të ketë licencë menaxhimi të mbeturinave përvendet e pranimit kthyes ose përbateritë dhe akumulatorët e mbledhur në hapësirat e tij, por është i detyruar t'i përmbrushë kërkessat përruajtjen e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, në përputhje me këtë ligj.

(6) Prodhuesi është i detyruar t'i dorëzojë bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit pa i modifikuar ato, te grumbulluesi i autorizuar ose personi juridik që ka leje përkatëse riciklimi, i cili është pjesë e një sistemi të pavarur ose kolektiv për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve të vendosur në përputhje me dispozitat përgjegjësinë e zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e rrjedhave të veçanta të mbetjeve.

(7) Bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit të marra nga prodhuesi nëpërmjet detyrimit për pranim kthyes, do të llogariten në qëllimet nationale për grumbullim, sipas nenit 18 të këtij ligji.

(8) Prodhuesi mund të ndërmarrë aktivitete me të cilat do t'i nxise përdoruesit përfundimtarë t'i kthejnë bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, siç është ofrimi i lirimeve gjatë blerjes së produkteve të reja, ose masa të tjera nxitëse, në mënyrë që të rritet grumbullimi i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit.

(9) detyrimi për pranim kthyes nuk mund të bartet nga prodhuesi te një person tjetër juridik, përvèç te përfaqësuesi i autorizuar i prodhuesit, sipas nenit 11 paragrafi (2) të këtij ligji.

Член 18

Национални цели за собирање

(1) На територијата на Република Северна Македонија, до 31 декември 2025 година, треба да се постигнат следните национални цели за собирање:

- a) годишно да се собираат минимум 45% од тежината на преносните батерии и акумулатори што се пуштени на пазарот на територијата на Република Северна Македонија и
- b) годишно да се собираат минимум 85% од тежината на автомобилски и индустриски батерии и акумулатори што се пуштени на пазарот на територијата на Република Северна Македонија.

(2) Заради постепено постигнување на целите од ставот (1) на овој член, министерот кој раководи со органот за животна средина утврдува годишни цели за собирање во согласност со планските документи усвоени врз основа на прописите за управување со отпад, најдоцна до 15 декември во тековната година.

(3) Годишните цели од ставот (2) на овој член, се однесуваат на просечното количество на батерии и акумулатори што се пуштени на пазар во тековната календарска година и во претходните две календарски години од страна на сите производители.

(4) Просечното количество на батерии и акумулатори од ставот (3) на овој член се утврдува од страна на стручниот орган согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

(5) Секој производител е должен да учествува во постигнувањето на националните цели за собирање во тековната година со количина која е најмалку еднаква на односот на неговиот удел во вкупната просечна количина на батерии и акумулатори што се пуштени на пазарот во Република Северна Македонија во тековната календарска година и во претходните две календарски години.

(6) Извезените количества на преносни батерии и акумулатори од територијата на Република Северна

Neni 18

Qëllimet nacionale të grumbullimit

(1) Në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, deri më 31 dhjetor të vitit 2025, duhet të arrihen këto qëllime nacionale për grumbullim:

a) çdo vit të mblidhen minimum 45% e peshës së baterive dhe të akumulatorëve transferues, të cilët janë hedhur në treg në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

b) çdo vit të mblidhen minimum 85% e peshës së baterive dhe të akumulatorëve të automjeteve dhe të industrive, të cilët janë hedhur në treg në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(2) Që të arrihen gradualisht qëllimet sipas paragrafit (1) të këtij neni, ministri që udhëheq me organin e mjedisit jetësor përcakton qëllime vjetore për grumbullim në përputhje me dokumentet e planifikimit të miratuarë në bazë të rregulloreve të menaxhimit të mbetjeve, më së voni deri më 15 dhjetor të vitit vijues.

(3) Qëllimet vjetore sipas paragrafit (2) të këtij neni, i referohen sasisë mesatare të baterive dhe të akumulatorëve të cilët janë hedhur në treg në vitin vijues kalendarik dhe në dy vitet kalendarike paraprake nga ana e prodhuesve.

(4) Sasia mesatare e baterive dhe e akumulatorëve, sipas paragrafit (3) të këtij neni, përcaktohet nga organi profesional në përputhje me rregullat për përgjegjësi të zgjeruar të prodhuesit për menaxhim me rrjedhat e veçanta të mbetjeve.

(5) Çdo prodhues është i detyruar të marrë pjesë në arritjen e qëllimeve nacionale të grumbullimit për vitin vijues, me një sasi që është së paku e barabartë me raportin e pjesës së tij, në sasinë e përgjithshme mesatare të baterive dhe të akumulatorëve të hedhur në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut, në vitin vijues kalendarik dhe dy vitet kalendarike paraprake.

(6) Sasitë e baterive dhe e akumulatorëve të eksportuar nga territori i Republikës së Maqedonisë

Македонија нема да се засметуваат во целите за собирање од ставот (1) на овој член.

(7) Производителот е должен секоја година до 31 јануари да ги утврди своите годишни цели за собирање во килограми за претходната година.

(8) Стручниот орган ја следи реализацијата на стапките на собирање на годишно ниво врз основа на податоците добиени од производителите.

(9) Министерот кој раководи со органот за животната средина го пропишува начинот на следење и пресметка на реализацијата на стапките за собирање на отпадни батерии и акумулатори, формата и содржината на образецот за следење и пресметка како и методологијата за пресметка на годишните количини продадени батерии и акумулатори.

Член 19

Обврска за третман на производителот

(1) Производителот е должен да обезбеди третман и рециклирање на собраните отпадни батерии и акумулатори.

(2) Третманот на отпадните батерии и акумулатори најмалку треба да ги исполнува следните барања:

1) третманот на собраните отпадни батерии и акумулатори најмалку да опфаќа отстранување на сите течности и киселини и
2) третманот како и складирањето, вклучувајќи го и временото складирање во инсталациите за третман може да се врши исклучиво на места со непропустливи површини и соодветна водотпорна покривка или во соодветни садови.

(3) Доколку батериите или акумулаторите се собираат заедно со отпадот од електрична и електронска опрема, отпадните батерии и акумулатори треба да се одвојуваат од собраниот отпад од електрична и електронска опрема.

(4) Рециклирањето на отпадните батерии и акумулатори треба да се направи на таков начин со кој ќе се постигне:

1) рециклирање на 65% од просечната тежина на оловно-киселинските батерии и акумулатори,

së Veriut, nuk llogariten në qëllimet e grumbullimit sipas paragrafit (1) të këtij nenit.

(7) Prodhuesi ёштë i detyruar тë përcaktojë qëllimet vjetore тë grumbullimit, në kilogram, për vitin paraprak deri më 31 janar тë çdo viti.

(8) Organi profesional e ndjek realizimin e normave тë grumbullimit në nivel vjetor, në bazë тë të dhënave тë fituara nga prodhuesit.

(9) Ministri që udhëheq me organin e mjedisit jetësor, e përcakton mënyrën e ndjekjes dhe тë llogaritjes së realizimit тë normave për grumbullimin e mbeturinave тë baterive dhe тë akumulatorëve, formën dhe përbajtjen e formularit për ndjekje dhe llogaritje, si dhe metodologjinë për llogaritjen e sasive vjetore тë baterive dhe тë akumulatorëve тë shitur.

Neni 19

Detyrimi i trajtimit тë prodhuesit

(1) Prodhuesi ёштë i detyruar тë sigurojë trajtim dhe riciklim тë mbeturinave тë baterive dhe тë akumulatorëve тë grumbulluar.

(2) Trajtimi i mbeturinave тë baterive dhe тë akumulatorëve duhet që тë пактën t'i plotësojë кëто кërkesa:

1) trajtimi i mbeturinave тë baterive dhe тë akumulatorëve тë grumbulluar duhet тë përfshijë së paku heqjen е тë gjitha lëngjeve dhe acideve dhe
2) trajtimi, ashtu si dhe deponimi, duke përfshirë edhe deponimin е përkohshëm në instalimet е trajtimit, mund тë bëhen vetëm нë vende me sipërfqafe тë padepërtueshme dhe mbulesë тë përshtatshme rezistuese ndaj ujit ose нë enë тë përshtatshme.

(3) Nëse bateritë оse akumulatorët grumbullohen së bashku me mbeturinat е pajisjes elektrike dhe elektronike, mbeturinat е baterive dhe тë akumulatorëve duhet тë ndahen nga mbeturinat е pajisjes elektrike dhe elektronike.

(4) Riciklimi i mbeturinave тë baterive dhe тë akumulatorëve duhet тë bëhet нë mënyrë тë tillë që тë arrihet:

1) riciklimi i 65% nga pesha mesatare е baterive dhe е akumulatorëve me acid plumbi, duke përfshirë

вклучувајќи и рециклирање на содржината на олово до највисок технички можен степен, притоа одбегнувајќи прекумерни трошоци;

2) рециклирање на 75% од просечната тежина на никел-кадмиумски батерии и акумулатори, вклучувајќи и рециклирање на содржината на кадмиум до највисок технички можен степен, притоа одбегнувајќи прекумерни трошоци и

3) рециклирање на 50% од просечната тежина на другите батерии и акумулатори.

(5) Производителот е должен во рамки на годишниот извештај од член 12 од овој член, да известува за степенот на ефикасноста на рециклирањето од ставот (4) на овој член за секоја календарска година.

(6) Министерот кој раководи со органот за животна средина, ги пропишува посебните барања во однос на пресметување на ефикасноста на рециклирањето од ставот (4) на овој член.

(7) Во случај на извоз на отпадни батерии и акумулатори кои не можат да се преработат или рециклираат во Република Северна Македонија, производителот е должен да ги почитува прописите за извоз на опасен отпад.

(8) Во случаите од ставот (7) на овој член производителот е обврзан да докаже дека преработката и рециклирањето на отпадните батерии и акумулатори во друга држава е извршена на начин кој е во согласност со ставовите (2), (3), (4) и (5) на овој член со заверени обрасци за прекуграничниот промет со отпад согласно со прописите за увоз и извоз на отпад и за тоа да достави извозна царинска декларација.

(9) При изборот на инсталацијата во која ќе се врши третман, треба да се даде приоритет на инсталација која е вклучена во сертифицирани системи за управување со животната средина и ревизија.

Член 20

Обврска за финансирање за производителот

(1) Производителот на батерии и акумулатори што пушта на пазарот во Република Северна

riciklimin e përmbajtjes së plumbit në shkallën më të lartë të mundshme teknike, duke shmangur shpenzimet e terëta;

2) riciklimi i 75% nga pesha mesatare e baterive dhe e akumulatorëve nikel-kadmium, përfshirë riciklimin e përmbajtjes së kadmiumit në shkallën më të lartë të mundshme teknike, duke shmangur shpenzimet e terëta.

3) riciklimi i 50% nga pesha mesatare e baterive dhe e akumulatorëve të tjera.

(5) Prodhuesi ёштë i detyruar, në kuadër të raportit vjetor të nenit 12 të këtij propozimligji, të njoftojë për shkallën e efikasitetit të riciklimit të paragrafit (4) të këtij neni, për çdo vit kalendarik.

(6) Ministri që e udhëheq organin e mjedisit jetësor i përcakton kërkesat e veçanta lidhur me llogaritjen e efikasitetit të riciklimit të paragrafit (4) të këtij neni.

(7) Në rast të eksportit të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve, që nuk mund të përpunohen ose riciklohen në Republikën e Maqedonisë së Veriut, prodhuesi ёштë i detyruar t'i respektojë rregullat e eksportit të mbeturinave të rrezikshme.

(8) Në rastet nga paragrafi (7) i këtij neni, prodhuesi ёштë i detyruar të dëshmojë se përpunimi dhe riciklimi i mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve në një shtet tjeter ёштë kryer në mënyrë që ёштë në përputhje me paragrafët (2), (3), (4) dhe (5) të këtij neni, me formularë të verifikuar për qarkullim tejkufitar të mbetjeve, në përputhje me rregulloret për import dhe eksport të mbeturinave dhe për këtë të dorëzojë deklaratë doganore për eksport.

(9) Gjatë zgjedhjes së instalimit në të cilin do të kryhet trajtimi, përparësi duhet t'i jepet instalimit që përfshihet në sistemet e certifikuara për menaxhimin e mjedisit jetësor dhe për revision.

Neni 20

Detyrimi i financimit për prodhuesin

(1) Prodhuesi i baterive dhe i akumulatorëve që i lëshon në treg në Republikën e Maqedonisë së

Македонија, должен е да обезбеди финансирање на трошоците за преземање на следните активности:

- повратен прием на отпадните батерии и акумулатори согласно членовите 17 и 26 од овој закон;
- одделно собирање, времено складирање на отпадни батерии и акумулатори;
- транспортот, преработката односно рециклирање и отстранување на остатокот од преработката на отпадните батерии и акумулатори;
- трошоците за комуникација со јавноста, вклучувајќи ги и трошоците поврзани со споделување на информации за крајните корисници;
- трошоците поврзани со финансиската гаранција;
- трошоците за инвестирање во инфраструктура за собирање на отпадни батерии и акумулатори;
- редовно преземање на отпадните батерии и акумулатори од трговецот и крајниот корисник согласно член 17 од овој закон и
- исполнување на други обврски што се утврдени за производителот во одредбите од овој закон.

(2) Трошоците од ставот (1) на овој член производителот на батерии и акумулатори не смее да ги прикажува одделно при продажбата на батерии и акумулатори.

(3) Исклучок од ставот (1) на овој член е малиот производител од член 24 од овој закон кој е должен на посебна сметка на органот за животната средина да уплати паушален надоместок во износ од 6.000 денари на годишно ниво најдоцна до 15 февруари во тековната година.

(4) Првиот надоместок од ставот (3) од овој член, малиот производител го плаќа при регистрацијата од член 11 од овој закон.

(5) Трошоците за собирање, третман и

Veriut, detyrohet tё sigurojё financimin e shpenzimeve pёr ndermarrjen e aktiviteteve tё mёposhtme:

- kthimin e mbeturinave tё baterive dhe tё akumulatorёve nё pёrputhje me nenet 17 dhe 26 tё kёtij ligji;
- grumbullimin e veçantё, deponimin e pёrkohshёm tё mbeturinave tё baterive dhe tё akumulatorёve;
- transportin, pёrpunimin, pёrkatёsisht riciklimin dhe largimin e pjesёs sё mbetur nga pёrpunimi i mbeturinave tё baterive dhe tё akumulatorёve;
- shpenzimet pёr komunikimin me publikun, pёrfshirё edhe shpenzimet lidhur me shkёmbimin e informacioneve pёr shfrytёzuesit e fundit;
- shpenzimet lidhur me garancinё financiare;
- shpenzimet pёr investim nё infrastrukturё pёr grumbullimin e mbeturinave tё baterive dhe tё akumulatorёve;
- bartjen e rregullt tё mbeturinave tё baterive dhe tё akumulatorёve nga tregtari dhe shfrytёzuesi i fundit, nё pёrputhje me nenin 17 tё kёtij ligji dhe
- pёrbushjen e detyrimeve tё tjera tё pёrcaktuara pёr prodhuesin nё dispozitat e kёtij ligji.

(2) Shpenzimet sipas paragrafit (1) tё kёtij neni nuk duhet tё shfaqen veçmas nga prodhuesi i baterive dhe i akumulatorёve gjatё shitjes sё baterive dhe tё akumulatorёve.

(3) Pёrjashtim nga paragradi (1) i kёtij neni eshtё prodhuesi i vogёl sipas nenit 24 tё kёtij ligji, i cili eshtё i detyruar qё nё njё llogari tё veçantё tё organit tё mjesit jetёsor tё paguajё kompensim paushall me vlerё prej 6000 denarё nё nivel vjetor, mё sё voni deri mё 15 shkurt tё vitit vijues.

(4) Kompensimi i parё sipas paragrafit (3) tё kёtij neni paguhet nga ana e prodhuesit tё vogёl gjatё regjistrimit sipas nenit 11 tё kёtij ligji.

(5) Shpenzimet pёr grumbullimin, trajtimin dhe

рециклирање што ги сноси производителот од ставот (1) на овој член не смеат да се дуплираат во однос на истите трошоци што се прават при постапување со искористени возила и отпадна електронска и електрична опрема.

riciklimin që i takojnë prodhuesit sipas paragrafit (1) të këtij neni nuk mund të dyfishohen në aspekt të shpenzimeve të njëjtë që bëhen gjatë trajtimit të automjeteve të përdorura dhe të mbeturinave të pajisjeve elektronike dhe elektrike.

Член 21

Финансиска гаранција

(1) Производителот е должен да обезбеди финансиска гаранција за спроведување на обврските кои произлегуваат од овој закон, а кои се однесуваат на собирање, преработка и рециклирање на отпадните батерији и акумулатори.
(2) Финансиската гаранција се обезбедува за секоја календарска година, согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

Член 22

Информации за крајните корисници

(1) Производителот е должен на соодветен начин да ги информира трговецот и крајниот корисник за битните свойства на батериите и акумулаторите во поглед на опасните и штетните материји и супстанции кои тие ги содржат и за начинот на постапувањето со нив кога тие ќе станат отпад.
(2) Производителот е должен да организира кампањи за информирање на крајните корисници и подигање на јавната свест за:

- забраната за оставање на отпадните батерији и акумулатори како несортиран комунален отпад и обврската на крајниот корисник за одделно собирање на отпадни батерији и акумулатори;
- воспоставените системи за повратен прием, собирање и преработка на отпадни батерији и акумулатори кои им се на располагање;
- нивната улога и придонес за рециклирање и други начини на преработка на отпадните батерији и акумулатори;

Neni 21

Garancia financiare

(1) Prodhuesi është i detyruar të sigurojë garanci financiare për zbatimin e detyrimeve që rrjedhin nga ky ligj, të cilat kanë të bëjnë me mbledhjen, përpunimin dhe riciklimin e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve.
(2) Garancia financiare sigurohet për çdo vit kalendarik, në përputhje me rregullat për përgjegjësi të zgjeruar të prodhuesit për menaxhim me rrjedhat e veçanta të mbetjeve.

Neni 22

Informacione për shfrytëzuesit e fundit

(1) Prodhuesi është i detyruar të informojë tregtarin dhe përdoruesin e fundit në mënyrë të duhur për vetitë e rëndësishme të baterive dhe të akumulatorëve, në lidhje me materiet dhe substancat e rrezikshme dhe të dëmshme, dhe për mënyrën e trajtimit të tyre kur ato kthehen në mbeturina.
(2) Prodhuesi është i detyruar të organizojë fushata për informimin e shfrytëzuesve të fundit dhe ngritjen e vetëdijes publike për:

- ndalimin e lënies së mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve si mbeturina komunale të pandara dhe detyrimi i shfrytëzuesit të fundit për grumbullimin e veçantë të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit;
- sistemet e vendosura për pranimin kthyes, grumbullimin dhe përpunimin e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve që i kanë në dispozicion;
- roli dhe kontributi i tyre në riciklimin dhe mënyrat e tjera të përpunimit të mbeturinave të baterive dhe të

- можните негативни влијанија и последици врз здравјето на луѓето и животната средина како резултат на присуството на опасни супстанции во отпадните батерии и акумулатори и
- значењето на симболот од член 13 од овој закон со кој се означени батериите и акумулаторите и симболите за хемиските елементи Hg, Cd и Pb.

(3) Информациите од ставот (1) на овој член се вклучуваат или приложуваат кон упатството за употреба на батериите и акумулаторите кога се испорачуваат на крајниот корисник.

(4) Информациите од ставот (1) на овој член треба да се достапни и на веб страницата на производителот, на печатените или онлајн реклами материјали, билтени или на веб страниците за онлајн продажба кои ги користи производителот, на видлив и лесно достапен начин.

акумулаторëве;

- ndikimet дe pasoјat e mundshme negative për shëndetin e njeriut dhe mjeshterin jetësor, si rezultat i pranisë së substancave të rrezikshme në mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve;
- Rëndësia e simbolit sipas nenit 13 të këtij ligji me të cilin janë shënuar bateritë dhe akumulatorët dhe simbolet për elementet kimike Hg, Cd dhe Pb.

(3) Informacionet sipas paragrafit (1) të këtij neni përfshihen ose ju bashkëngjiten udhëzimeve për përdorimin e baterive dhe të akumulatorëve, kur ato i dorëzohen shfrytëzuesit të fundit.

(4) Informacionet sipas paragrafit (1) të këtij neni duhet të janë të qasshme në uebfaqen e prodhuesit, në materialet reklamuese të shtypura ose materialet në internet, në buletinët ose në uebfaqet e shitjeve onlajn, të cilat i shfrytëzon prodhuesi, në mënyrë të dukshme dhe lehtësishët të qasshme.

Член 23

Преземање на обврските на производителот

(1) Производителот е должен на свој трошок да обезбеди исполнување на обврските и целите на овој закон, преку враќање, собирање, преработка и рециклирање на отпадот од батерии и акумулатори кој е создаден од пуштањето на пазар на батерии и акумулатори во Република Северна Македонија.

(2) За исполнување на обврската од ставот (1) од овој член, производителот треба да воспостави или да се приклучи кон систем, кој ќе обезбеди:

- редовно преземање и собирање на отпадните батерии и акумулатори од крајниот корисник и од домаќинствата со цел да се обезбеди соодветно управување со истите во системот за управување со отпадни батерии и акумулатори и
- преработка вклучувајќи и рециклирање на батериите и акумулаторите и/или

Neni 23

Marrja e detyrimeve të prodhuesit

(1) Prodhuesi është i detyruar që me harxhimet e veta të sigurojë përbushjen e detyrimeve dhe të qëllimeve të këtij ligji, duke kthyer, grumbulluar, përpunuar dhe ricikluar mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve të krijuara nga lëshimi në treg e baterive dhe i akumulatorëve në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(2) Për të përbushur detyrimin sipas paragrafit (1) të këtij neni, prodhuesi duhet të krijojë ose të bashkohet me një систем që do të sigurojë:

- mbledhjen dhe grumbullimin e rregullt të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve nga shfrytëzuesi i fundit dhe nga shtëpitë, me qëllim që të sigurohet menaxhim i duhur i tyre në sistemin e menaxhimit të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve.
- përpunimin, përfshirë riciklimin e baterive dhe akumulatorëv edhe/ose grumbullimin e

собраните отпадни батерии и акумулатори.

(3) Обврските од ставовите (1) и (2) на овој член, производителот ги остварува самостојно, со добивање на дозвола за самостоен постапувач согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад или со склучување на договор со колективен постапувач со отпадни батерии и акумулатори за превземање на обврските за постапување со отпадни батерии и акумулатори, кој е основан и поседува дозвола согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

Член 24

Обврски за мал производител

(1) Мал производител е производителот кој на пазарот во Република Северна Македонија, годишно пушта или увезува батерии и акумулатори во количини исти или помали од:

- 0,5 кг преносни батерии;
- 0,5 кг батерии во форма на копче;
- 100 кг автомобилски акумулатори или
- едно парче индустриски батерии или акумулатор.

(2) Производителот од ставот (1) на овој член е должен да се регистрира во согласност со членот 11 од овој закон, како и да води евиденција и да доставува извештај согласно член 12 од овој закон.

(3) Производителот од ставот (1) од овој член до 15 јануари секоја година, поднесува барање до стручниот орган за добивање на решение за мал производител во кое се наведува и количеството на производи кои производителот има намера да ги пушти на пазарот во Република Северна Македонија во тековната година.

(4) Стручниот орган во рок од 30 дена од денот на поднесувањето на барањето од ставот (3) на овој член, утврдува дали производителот ги исполнува условите за мал производител за тековната година и му издава решение за мал производител.

mbeturinave tē baterive dhe tē akumulatorëve.

(3) Detyrimet e paragrafëve (1) dhe (2) tē këtij neni, prodhuesi i realizon në mënyrë tē pavarur, duke marrë leje si veprues i pavarur në përputhje me rregullat pér përgjegjësi tē zgjeruar tē prodhuesit, pér menaxhim me rrjedhat e veçanta tē mbeturinave ose duke lidhur një marrëveshje me një mbajtës kolektiv tē baterive dhe tē akumulatorëve, pér marrjen e detyrimeve pér trajtimin e mbeturinave tē baterive dhe tē akumulatorëve, që është themeluar dhe ka një leje në përputhje me rregullat pér përgjegjësinë e zgjeruar tē prodhuesit pér menaxhimin me rrjedhat e veçanta tē mbeturinave.

Neni 24

Detyrimet e prodhuesit tē vogël

(1) Prodhues i vogël është ai prodhues i cili në tregun e Republikës së Maqedonisë së Veriut çdo vit lëshon ose importon bateri dhe akumulatorë, në sasi tē barabarta ose më tē vogla se:

- 0,5 kg bateri transferuese;
- 0,5 kg bateri në formën e butonit;
- 100 kg akumulatorë tē automobilave ose
- një pjesë e akumulatorëve ose baterive industrie.

(2) Prodhuesi nga parografi (1) i këtij neni është i detyruar tē regjistrohet në përputhje me nenin 11 tē këtij ligji, si dhe tē mbajë evidencë dhe tē dorëzojë raport në përputhje me nenin 12 tē këtij ligji.

(3) Prodhuesi nga parografi (1) i këtij neni, parashtron kërkesë tek organi profesional, pér tē marrë aktvendim pér prodhues tē vogël, çdo vit, deri më 15 janar, ku thekson sasinë e produkteve që prodhuesi synon tē hedhë në tregun e Republikës së Maqedonisë së Veriut në vitin vijues.

(4) Organi profesional në afat prej 30 ditësh, nga dita e parashtrimit tē kërkesës nga parografi (3) i këtij neni, vërteton vallë prodhuesi i plotëson kërkesat pér prodhues tē vogël, pér vitin vijues dhe i lëshon aktvendim pér prodhues tē vogël.

(5) Стручниот орган во регистарот согласно прописите за проширена одговорност на производителот одделно води евидентија за производителите на батериите и акумулаторите за кои издал решение за мал производител.

(6) Малиот производител од ставот (1) на овој член, не е должен да обезбеди управување со отпадните батерии и акумулатори доколку количината на батериите и акумулаторите пуштени на пазарот во Република Северна Македонија или увезени не ги надминува количините на годишно ниво утврдени во ставот (1) на овој член, но е должен да го плати годишниот паушален надоместок од членот 20 став (3) од овој закон.

Член 25

Примена на барањата за увоз на користени батерии и акумулатори

(1) Доколку производителот увезува во Република Северна Македонија користени батерии и акумулатори како одделен производ или како дел од уред, за увозот на користените производи се применуваат одредбите од овој закон кои се однесуваат на увозот на нови производи.

(2) Производителот за увезените користени батерии и акумулатори во Република Северна Македонија доставува писмена гаранција дека ќе бидат во функција најмалку две години.

(5) Organi profesional, në regjistër, në përputhje me rregullat për përgjegjësi të zgjeruar të prodhuesit, mban evidencë të veçantë për prodhuesit e baterive dhe të akumulatorëve për të cilët ka lëshuar aktvendim për përprodhues të vogël.

(6) Prodhuesi i vogël nga paragrafi (1) i këtij neni, nuk është i detyruar të sigurojë menaxhimin e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve nëse sasia e baterive dhe e akumulatorëve të lëshuar në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut ose të importuara, nuk i tejkalon sasitë në nivel vjetor të përcaktuara sipas paragrafit (1) të këtij neni, por është i detyruar të paguajë kompensim paushall vjetor në bazë të nenit 20 paragrafi (3) të këtij ligji.

Neni 25

Zbatimi i kërkesave për importin e baterive dhe të akumulatorëve të përdorur

(1) Nëse prodhuesi importon në Republikën e Maqedonisë së Veriut bateri dhe akumulatorë të përdorur, si produkte të veçanta ose si pjesë e një pajisjeje, për importin e produkteve të përdorura zbatohen dispozitat e këtij ligji që i referohen importit të produkteve të reja.

(2) Prodhuesi duhet të paraqesë një garanci me shkrim për bateritë dhe akumulatorët e importuar e të përdorur në Republikën e Maqedonisë së Veriut, se ato do të funksionojnë për të paktën dy vjet.

IV. ОБВРСКИ НА ТРГОВЕЦОТ

Член 26

Обврски на трговецот за повратен прием на отпадни батерии и акумулатори

(1) За повратен прием на отпадни батерии и акумулатори трговецот ги има истите обврски како и производителот согласно членот 17 од овој закон.

(2) Трговецот кој има малопродажна продавница е должен да обезбеди простор или садови за собирање и чување на отпадни батерии и акумулатори без притоа за возврат од крајниот корисник да бара купување на батерии и акумулатори. Просторот предвиден за бесплатен повратен прием мора да биде лесно достапен до

IV. DETYRIME TË TREGTARIT

Neni 26

Detyrime të tregtarit për pranim kthyes të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve

(1) Për kthimin e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve, tregtari ka të njëjtat detyrime si prodhuesi, në përputhje me nenin 17 të këtij ligji.

(2) Tregtari i cili ka dyqan për shitje me pakicë është i detyruar të sigurojë hapësirë ose enë për grumbullimin dhe ruajtjen e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve, pa kërkuar që shfrytëzuesi i fundit të kërkojë blerjen e baterive dhe të akumulatorëve. Hapësira e parashikuar për pranimin kthyes falas duhet të jetë lehtësisht e

јавноста и истиот да биде означен со јасно видливи знаци за неговата местоположба.

(3) Трговецот нема обврска да поседува дозвола за управување со отпад за просториите за повратен прием или за местата за преземање на отпадни батерии и акумулатори.

(4) Трговецот е должен собраниите отпадни батерии и акумулатори, без да ги модифицира, да ги предаде на собирач или инсталација/оператор за управување со отпад која поседува соодветна дозвола и кој претставува дел од самостоен или колективен постапувач. Предавањето задолжително се врши со транспортен и идентификационен формулар согласно прописите за управување со отпад.

(5) Трговецот за исполнување на обврските од ставовите (1) и (2) од овој член, склучува договор со колективен постапувач за времетраење од најмалку една календарска година, во кој се уредуваат меѓусебните права и обврски за предавање на отпадните батерии и акумулатори превземени или создадени во своите простории.

(6) Отпадните батерии и акумулатори кои биле превземени преку повратен прием или создадени од трговецот се засметуваат во националните цели за собирање на отпадни батерии и акумулатори од членот 18 од овој закон.

(7) Обврската за повратен прием на трговецот не смее да се пренесува на друг субјект.

(8) Трговецот самостојно или во договор со производителот, може да преземе активности со кои ќе ги потикне крајните корисници да ги враќаат отпадните батерии и акумулатори со цел зголемување на повратниот прием преку најразлични понуди за попусти при купување нови батерии и акумулатори или други производи, или со други потикнувачки мерки.

qasshme për publikun dhe duhet të shënohet me shenja qartë të dukshme përvendpozitën e saj.

(3) Tregtari nuk është i detyruar të ketë leje për menaxhimin e mbeturinave në hapësirat për pranimin kthyes ose përvendet e marrjes së baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

(4) Tregtari është i detyruar që mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve të grumbulluar, pa i modifikuar, t'i dorëzojë te një koleksionist ose instalues/operator për menaxhimin e mbetjeve, që ka leje përkatëse dhe që është pjesë e një vepruesi të pavarur apo kolektiv. Dorëzimi detyrimisht kryhet me formular transporti dhe identifikimi në përputhje me rregullat e menaxhimit të mbetjeve.

(5) Tregtari, për përbushjen e detyrimeve sipas paragrafëve (1) dhe (2) të këtij neni, lidh kontratë me një veprues kolektiv për një kohëzgjatje prej të paktën një viti kalendarik, e cila rregullon të drejtat dhe detyrimet e ndërsjella për dorëzimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, të ndërmarra ose të krijuara në hapësirat e tyre.

6) Mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve, që janë marrë nëpërmjet pranimit kthyes ose janë krijuar nga tregtari, llogariten në qëllimet nationale për grumbullimin e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve sipas nenit 18 të këtij ligji.

(7) Detyrimi për pranimin kthyes të tregtarit nuk duhet t'i transferohet një subjektit tjetër.

(8) Tregtari, në mënyrë të pavarur ose në marrëveshje me prodhuesin, mund të ndërmarrë aktivitete që do të nxisin shfrytëzuesit e fundit t'i kthejnë mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve, me qëllim që të rritet pranimi kthyes nëpërmjet ofertave të ndryshme përzbritje gjatë blerjes së baterive dhe të akumulatorëve të rinj ose produkte të tjera, ose me masa të tjera nxitëse.

Член 27

Евиденција и известување како обврска на трговецот

(1) Трговецот е должен да води евиденција за количините на превземени отпадни батерии и

Neni 27

Evidentimi dhe njoftimi si një detyrë e tregtarit

(1) Tregtari është i detyruar të mbajë evidencë përsasitë e marratë mbeturinave të baterive dhe të

акумулатори, на посебен образец согласно ставот (5) од овој член.

(2) Евиденцијата од ставот (1) на овој член, треба да биде достапна во просторијата на трговецаот каде се врши трговијата и во секое време да биде достапна на надлежните органи од членот 40 од овој закон.

(3) Трговецаот е одговорен за сеопфатноста и точноста на податоците во евиденцијата од ставот (1) на овој член.

(4) Трговецаот, од производителот од кој ги набавува производите е должен да обезбеди потврда за исполнување на проширената одговорност за управување со батерии и акумулатори во согласност со прописите за прошириена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад, односно потврда дека производителот го платил надоместокот од член 35 од овој закон.

(5) Министерот кој раководи со органот за животна средина, ја пропишува формата и содржината на образецот за водење на евиденцијата од ставот (1) на овој член.

Член 28

Преземање на отпадни батерии и акумулатори

(1) Трговецаот во договор со производителот, може да овозможи повратен прием на отпадни батерии и акумулатори на локации каде преземањето е овозможено од производителот.

(2) Приемот на отпадни батерии и акумулатори на начинот утврден во ставот (1) на овој член не влијае врз обврските на трговецаот од член 26 од овој закон.

(3) Како место за преземање на отпадните батерии и акумулатори согласно ставот (1) од овој член се смета сад или садови за отпадни батерии и акумулатори, поставени на место определено за таа намена во покриен простор, кои имаат доволна големина за отпадните батерии и акумулатори да може да се чуваат уредно, а просторните услови да овозможуваат повратен прием на отпадните батерии и акумулатори без никакви ограничувања.

akumulatorëve, në formular të veçantë, në përputhje me paragrafin (5) të këtij neni.

2) Evidenca sipas paragrafit (1) të këtij neni duhet të jetë e qasshme në hapësirën e tregtarit ku kryhet tregtia dhe duhet të jetë në dispozicion në çdo kohë për organet kompetente të nenit 40 të këtij ligji.

(3) Tregtari është përgjegjës për gjithëpërfshirjen dhe saktësinë e të dhënave në evidencën e paragrafit (1) të këtij neni.

(4) Tregtari është i detyruar të sigurojë një vërtetim nga prodhuesi, nga i cili ai siguron produktet, për përbushjen e përgjegjësisë së zgjeruar për menaxhim të baterive dhe të akumulatorëve në përputhje me rregullat, për përgjegjësinë e zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin me rrjetet e vëçanta të mbetjeve, d.m.th. vërtetim që prodhuesi ka paguar kompensimin sipas nenit 35 të këtij ligji.

(5) Ministri që e udhëheq organin e mjedisit jetësor e përshkruan formën dhe përbajtjen e formularit për mbajtjen e evidencës sipas paragrafit (1) të këtij neni.

Neni 28

Marrja e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve

(1) Tregtari në marrëveshje me prodhuesin, mund të lejojë pranim kthyes të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve, në lokacionet ku marrja mundësohet nga prodhuesi.

(2) Pranimi i mbetjeve të baterive dhe të akumulatorëve në mënyrën e përcaktuar në paragrafin (1) të këtij neni, nuk ndikon në detyrimet e tregtarit sipas nenit 26 të këtij ligji.

(3) Si vend për marrjen e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve, në përputhje me paragrafin (1) të këtij neni, konsiderohen një ose më shumë enë për mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve, të vendosura në një vend të caktuar për atë qëllim, në hapësirë të mbuluar, që kanë madhësi të mjaftueshme që mbetjet e baterive dhe të akumulatorëve të mund të mbahen në gjendje të rregullt, ndërsa kushtet e hapësirës të lejojnë pranimin kthyes të mbeturinave të baterive

(4) Производителот е должен без надоместок да ги преземе отпадните батерии и акумулатори од трговецот, а трговецот не смее да бара надомест за преземање на отпадните батерии и акумулатори од производителот.

Член 29

Информирање на крајните корисници од страна на трговецот

(1) Трговецот, е должен да ги информира крајните корисници на батерии и акумулатори за:

- забраната за оставање на отпадни батерии и акумулатори како несортиран комунален отпад и обврската за одделно собирање на отпадните батерии и акумулатори;
- воспоставените системи за преземање на отпадните батерии и акумулатори и нивен третман и отстранување и
- можноста за предавање на отпадните батерии и акумулатори на продажните места на истите.

(2) Трговецот, информациите од ставот (1) на овој член треба да ги постави на неговата веб страна, на печатени или онлајн реклами материјали, билтени или на веб страната за онлајн продажба што ја користи трговецот, на видлив и лесно достапен начин.

(3) Трговецот, обврската за информирање на крајните корисници не смее да ја пренесе на друг субјект.

V. ОБВРСКИ НА ДРУГИТЕ ЗАСЕГНАТИ СТРАНИ

Член 30

Услови за приклучување кон систем на колективен или самостоен постапувач

(1) Правните и физичките лица кои како резултат на вршење на нивната дејност поседуваат отпадни батерии и акумулатори, може да се приклучат кон системот на колективен или самостоен постапувач

dhe tē akumulatorëve pa kufizime.

(4) Prodhuesi është i detyruar tē marrë pa kompensim mbeturinat e baterive dhe tē akumulatorëve, ndërkaq tregtari nuk duhet tē kërkojë kompensim për marrjen e mbeturinave tē baterive dhe tē akumulatorëve nga prodhuesi.

Neni 29

Informimi i shfrytëzuesve tē fundit nga ana e tregtarit

(1) Tregtari është i detyruar t'i informojë shfrytëzuesit e fundit tē baterive dhe tē akumulatorëve për:

- ndalimin e lënies së mbeturinave tē baterive dhe tē akumulatorëve si mbetje tē paklasifikuara komunale dhe detyrimin për grumbullim tē veçantë tē mbeturinave tē baterive dhe tē akumulatorëve;
- sistemet e krijuara për marrjen e mbeturinave tē baterive dhe tē akumulatorëve, trajtimin dhe largimin e tyre.
- Mundësinë për dorëzimin e mbeturinave tē baterive dhe tē akumulatorëve në pikat e shitjes së tē njëjtave.

(2) Tregtari, informacionet sipas paragrafit (1) tē këtij neni, duhet t'i paraqesë në uebfaqen e tij, në materialet reklamuese tē shtypura ose onlajn, buletinët ose në uebfaqen e shitjeve onlajn tē shfrytëzuara nga tregtari, në mënyrë tē dukshme dhe lehtësish tē qasshme.

(3) Tregtari nuk guxon që tē transferojë detyrën për informimin e shfrytëzuesve tē fundit te një subjekt tjetër.

V. DETYRIME TË PALËVE TË TJERA TË PËRFSHIRA

Neni 30

Kushte për ndërlidhje në një sistem tē vepruesit kolektiv ose tē pavarrur

(1) Personat juridikë dhe fizikë që si rezultat i kryerjes së veprimtarisë së tyre zotërojnë mbeturina tē baterive dhe tē akumulatorëve, mund tē lidhen me sistemin e vepruesit kolektiv ose tē

со отпадни батерии и акумулатори преку спроведување на мерки и активности кои се однесуваат на:

- обезбедување на простор и соодветни контејнери/садови за собирање на отпадни батерии и акумулатории и
- поставување на известувања и информации за крајните корисници согласно член 22 на овој закон.

(2) Субјектите од ставот (1) на овој член не се обврзани да поседуваат дозвола за управување со отпад согласно прописите за управување со отпадот за активностите од ставот (1) од овој член.

(3) Субјектите од ставот (1) на овој член, се должни собраните отпадни батерии и акумулатори без да ги модифицираат, да ги предадат на собирач или инсталација/оператор за управување со отпадни батерии и акумулатори кој поседува соодветна дозвола и кој претставува дел од колективен или самостоен постапувач со отпадни батерии и акумулатори. Предавањето на отпадните батерии и акумулатори се врши со транспортен и идентификационен формулар на начин пропишан согласно прописите за управување со отпад.

(4) Колективните постапувачи односно самостојните постапувачи и субјектите од ставот (1) на овој член, меѓусебните права и обврски како и начинот на преземање и предавање на отпадните батерии и акумулатори ги уредуваат со склучување на договор за приклучување кон системот на самостоен или колективен постапувач со отпадни батерии и акумулатори, со взајмна согласност.

pavarur me bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit, duke i realizuar masat dhe aktivitetet që i referohen:

- sigurimit të hapësirës dhe të kontejnerëve të përshtatshëm për grumbullimin e mbetjeve të baterive dhe të akumulatorëve dhe
- vendosjes së njoftimeve dhe të informacioneve për shfrytëzuesit e fundit në përputhje me nenin 22 të këtij ligji.

(2) Subjektet e paragrafit (1) të këtij neni nuk janë të detyruar të zotërojnë leje për menaxhimin e mbetjeve, në përputhje me rregullat për menaxhimin e mbetjeve, për aktivitetet sipas paragrafit (1) të këtij neni.

(3) Subjektet e paragrafit (1) të këtij neni janë të detyruar t'i dorëzojnë bateritë dhe akumulatorët e grumbulluar pa i modifikuar ato, t'i dorëzojnë te një koleksionist ose instalues/operator për menaxhimin e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve, i cili ka leje përkatëse dhe është pjesëtar i vepruesit kolektiv ose të pavarur të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve. Dorëzimi i mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve bëhet me formular transporti dhe identifikimi, në mënyrë të përcaktuar në përputhje me rregullat e menaxhimit të mbetjeve.

(4) Vepruesit kolektivë, përkatësisht vepruesit e pavarur dhe subjektet e paragrafit (1) të këtij neni, rregullojnë të drejtat dhe detyrimet reciproke, si dhe mënyrën e marrjes dhe të dorëzimit të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve, duke nënshkruar kontratë për t'u lidhur në sistemin e vepruesit së pavarur ose kolektiv me bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, me pëlgim të ndërsjellë.

Член 31

Обврски на економските оператори

(1) Економските оператори во своите деловни простории или во нивна непосредна близина се должни да постават соодветни садови за собирање на преносни отпадни батерии и акумулатори,

Neni 31

Detyrime të operatorit ekonomik

(1) Operatorët ekonomikë, në mqediset e tyre afariste ose në afërsi të tyre, janë të detyruar të vendosin enë të përshtatshme për mbledhjen e mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve të

односно индустриски или автомобилски батерии и акумулатори, кои се користат за вршење на својата деловна активност или истите се користат од клиенти чии што батерии и акумулатори се отфрлаат.

(2) Големината и површината на садовите за собирање од ставот (1) од овој член, треба да биде сразмерна со просечната количина на батерии и акумулатори кои се продаваат на годишна основа во Република Северна Македонија.

bartshëm, d.m.th. baterive dhe të akumulatorëve industrialë ose të automobilëve, të cilat përdoren për kryerjen e veprimtarisë së tyre afariste ose përdoren nga klientët, bateritë dhe akumulatorët e të cilëve hudhen.

(2) Madhësia dhe sipërfaqja e enëve për grumbullim, sipas paragrafi (1) të këtij neni, duhet të jetë proporcionale me sasinë mesatare të baterive dhe të akumulatorëve të shitur në bazë vjetore në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Член 32

Обврска за крајните корисници

(1) Крајниот корисник е должен отпадните батерии и акумулатори да ги собира, чува и предаде на производителот, трговецот или овластениот собирач, кој е дел од колективен или самостоен постапувач, како одделно собрана фракција на комунален отпад или да ги предаде во собирен центар или собирно место определено за таа намена.

(2) Крајниот корисник пред да ги предаде отпадните батерии и акумулатори, должен е да ги собере или чува одвоено, за да не се мешаат со друг вид отпад, да не се ситнат или на друг начин уништуваат, или загадуваат со опасни или други супстанции, со што би се оневозможило нивното рециклирање.

(3) Крајниот корисник е должен отпадните автомобилски батерии и акумулатори кои ги создава да ги предаде на трговецот од кој ги набавил или на правни лица кои поседуваат соодветна дозвола за управување со отпад, согласно прописите за управување со отпадот.

(4) Крајниот корисник е должен отпадните индустриски батерии и акумулатори кои ги создава да ги предаде на производителот од кој ги набавил или на правни лица кои поседуваат соодветна дозвола за управување со отпад

Neni 32

Detyrim për përdoruesit e fundit

(1) Përdoruesi i fundit është i detyruar që bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, t'i mbledhë, t'i ruajë dhe t'ia dorëzojë prodhuesit, tregtarit ose grumbulluesit të autorizuar i cili është pjesë e operatorit kolektiv ose të pavarur, si pjesë e fraksionit veçmas të grumbulluar të mbetjeve komunale ose t'i dorëzojë në qendrën e grumbullimit ose në një pikë grumbullimi të caktuar për atë qëllim.

(2) Para se përdoruesi i fundit t'i dorëzojë bateritë dhe akumulatorët që janë jashtë përdorimit, është i detyruar që t'i mbledhë ose t'i ruajë veçmas, në mënyrë që të mos përzihen me llojet tjera të mbeturinave, të mos shtypen ose të mos shkatërrohen në ndonjë mënyrë tjetër ose të mos ndoten me substanca të rrezikshme ose me substanca tjera, që do ta pamundësonin riciklimin e tyre.

(3) Përdoruesi i fundit është i detyruar që bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit nga makinat të cilat i grumbullon, të njëjtat t'ia dorëzojë tregtarit nga i cili i mori ose personave juridikë të cilët zotërojnë leje të përshtatshme për menaxhim të mbeturinave, në përputhshmëri me rregulloret për menaxhim të mbeturinave.

(4) Përdoruesi i fundit është i detyruar që bateritë dhe akumulatorët industrialë që i zotëron, t'ia dorëzojë prodhuesit nga i cili i ka blerë ose personave juridikë të cilët zotërojnë leje të përshtatshme për menaxhim të mbeturinave, në

согласно прописите за управување со отпадот.

(5) Преносните отпадни батерии и акумулатори се отстрануваат и собираат одделно од другите видови на отпадни батерии и акумулатори во посебно означени садови за собирање.

përputhje me rregulloret për menaxhim të mbeturinave.

(5) Bateritë dhe akumulatorët e bartshëm jashtë përdorimit, largohen dhe grumbullohen veçmas nga llojet e tjera të baterive dhe të akumulatorëve të mbetura, në kontejnerë të veçantë të shënuar për grumbullim.

Член 33

Обврски на градоначалникот

(1) Градоначалникот на општината, општината во градот Скопје и градот Скопје е должен:

- да го организира одделното собирање на отпадните батерии и акумулатори од домаќинствата;
- да организира собирање на отпадните батерии и акумулатори од страна на овластениот давател на услуги за собирање на комунален отпад, како одделна собрана фракција на комунален отпад;
- да определи и организира собирни пунктови за одделно собирање на отпадни батерии и акумулатори од домаќинствата, во собирни центри или други времено определени места за таа намена на целата територија на општината, општината во градот Скопје и Градот Скопје, каде крајните корисници ќе можат бесплатно да ги остават отпадните батерии и акумулатори од домаќинствата, и
- да соработува со колективните и самостојните постапувачи за управување со отпадни батерии и акумулатори, согласно овој закон и прописите за проширената одговорност на

Neni 33

Detyrime të kryetarit të komunës

(1) Kryetari i komunës, i komunës në Qytetin e Shkupit dhe i qytetit të Shkupit është i detyruar:

- ta organizojë mbledhjen e veçuar të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve nga amvisëritë;
- të organizojë mbledhje të baterive dhe të akumulatorëve të mbetura nga ana e ofruesit të autorizuar të shërbimeve për mbledhjen e mbeturinave komunale, si fraksion i ndarë i mbledhur të mbeturinave komunale;
- të përcaktojë dhe organizojë pika të grumbullimit për grumbullimin e veçantë të mbeturinave të baterive dhe të akumulatorëve nga amvisëritë, në qendra të grumbullimit ose vende të tjera të përcaktuara përkohësisht për atë qëllim në të gjithë territorin e komunës, në komunën e Qytetit të Shkupit dhe në Qytetin e Shkupit, ku përdoruesit e fundit do të mund t'i lënë pa ndonjë pagesë bateritë dhe akumulatorët e tyre të mbetura nga amvisëritë, dhe
- të bashkëpunojë me menaxherët kolektiv dhe të pavarur për menaxhim të baterive dhe të akumulatorëve të mbetura, në përputhshmëri me këtë ligj dhe rregulloret për përgjegjësinë e zgjeruar të prodhuesit

производителот за управување со посебните текови на отпад.

për menaxhim me rrjedhat e veçanta të mbeturinave.

(2) При определување на местата и локациите на собирните центри треба да се земе предвид бројот на жителите во населеното место, при што треба да се обезбеди најмалку по еден собилен центар на ниво на општина, односно најмалку по еден собилен центар за 30.000 жители.

(3) Собирните центри од ставот (2) на овој член ги вклучуваат и постојните места и локации за прием на одделно собрани фракции на комунален отпад, доколку овие места ги исполнуваат условите утврдени со овој или друг закон.

(4) Собраните отпадни батерии и акумулатори во собирните центри од ставот (2) на овој член се предаваат на колективен или самостоен постапувач за постапување со батерии и акумулатори бесплатно врз основа на склучен договор со општината, општината во градот Скопје и градот Скопје односно организационата единица за регионално управување со отпад, преку Центарот за развој на соодветниот плански регион.

(5) Со договорот од ставот (4) на овој член се уредуваат меѓусебните права и обврски на договорните страни, начинот на редовно преземање на отпадните батерии и акумулатори, начинот на информирање на јавноста за собирните центри и други локации за преземање на отпадните батерии и акумулатори, начинот на покривање на трошоците настанати од работењето, како и други прашања од заеднички интерес. Договорот се склучува за период од најмалку една календарска година.

(6) Собирните центри кои се наоѓаат во основните и средните училишта се исклучиво наменети за собирање на преносни батерии.

(2) Gjatë përcaktimit të vendeve dhe lokaliteteve të qendrave të grumbullimit, duhet të merret parasysh numri i banorëve në atë vendbanim, me ç'rast do duhet të sigurohet së paku një qendër grumbullimi në nivel komunal, përkatësisht të paktën një qendër për 30.000 banorë.

(3) Qendrat e grumbullimit nga paragrafi (2) i këtij neni i përfshijnë edhe vendet dhe lokacionet ekzistuese për pranimin e fraksioneve të caktuara të grumbulluara të mbeturinave komunale, po se këto vende i plotësojnë kushtet e përcaktuara me këtë ose një ligj tjetër.

(4) Bateritë dhe akumulatorët e grumbulluar si mbeturina në qendrat e grumbullimit të paragrafit (2) të këtij neni, i dorëzohen operatorit kolektiv ose atij të pavarur për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve, falas në bazë të një marrëveshjeje me komunën, me komunën në qytetin e Shkupit dhe me Qytetin e Shkupit, përkatësisht me njësitetë rajonale për menaxhim të mbeturinave, nëpërmjet Qendrës së Zhvillimit të Rajonit Planor përkatës.

(5) Me marrëveshjen nga paragrafi (4) të këtij neni, rregullohen të drejtat dhe detyrimet e ndërsjella të palëve kontraktuese, mënyra e mbledhjes së rregullt të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, mënyrën e informimit të publikut për qendrat e grumbujllimit dhe të lokacioneve tjera për mbledhjen e mbeturinave nga bateritë dhe akumulatorët, mënyra si të mbulohen shpenzimet e rezultuara nga punët, si dhe çështje tjera me interes të përbashkët. Kontrata lidhet për një periudhë prej të paktën një vit kalendarik.

(6) Qendrat e grumbullimit të cilat gjenden në shkollat fillore dhe në ato të mesme, ekskluzivisht janë të destinuara për grumbullimin e baterive lëvizëse.

База на податоци и информативен систем

Органот за животна средина е должен да воспостави и води електронска база на податоци за батерии и акумулатори кои се пуштаат на пазарот во Република Северна Македонија и за податоците за управување со отпадни батерии и акумулатори согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

Baza e të dhënavë dhe sistemi i informacionit

Organ i mjedisit jetësor është i detyruar të instalojë dhe mirëmbajë një bazë elektronike të të dhënavë për bateri dhe akumulatorë të cilat lëshohen në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe për të dhënat që kanë të bëjnë me menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, në përputhje me rregulloret për përgjegjësinë e zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e rrjedhave të veçanta të mbeturinave.

Член 35

Надоместок за управување со отпадни батерии и акумулатори

(1) Производителот и производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулатори од кои при користење се создава отпадни батерии и акумулатори, е должен да плати надоместок за управување со отпадни батерии и акумулатори (во понатамошниот текст: надоместок).

(2) Надоместокот од ставот (1) на овој член, изнесува:

- 450 денари/кг за преносни батерии,
- 2,25 денари/кг за оловни автомобилски и индустриски батерии и акумулатори и
- 25 денари/кг за други неоловни автомобилски и индустриски батерии и акумулатори.

(3) Надоместокот се пресметува врз основа на нето-тежината на батериите и на акумулаторите кои се пуштаат на пазарот, изразена во килограми, пресметано врз основа на тежината за секој вид на батерии и акумулатори кои се пуштаат на пазарот во Република Северна Македонија за тековната година и се изработува квартална пресметка на посебен образец, дури и кога производителот не пуштил производи на пазарот во текот на тој квартал.

(4) Обврската за пресметување на надоместокот за производителот од ставот (1) на овој член настанува во моментот кога батериите и

Neni 35

Kompensim për menaxhim të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit

(1) Prodhuesi dhe prodhuesi i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulatorë në Republikën e Maqedonisë së Veriut, nga të cilat gjatë përdorimit krijoen mbeturina të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, është i detyruar të paguajë një kompensim për menaxhim të baterive dhe të akumulatorëve që janë jashtë përdorimit (në tekstin e mëtejmë: kompensim).

(2) Kompensimi i paragrafit (1) të këtij neni është:

- 450 denarë/kg për bateri të bartshme,
- 2,25 denarë/kg për bateri dhe akumulatorë plumbi automobilistik dhe industrial dhe
- 25 denarë/kg për bateri dhe akumulatorë të tjera pa plumb automobilistik dhe industrial.

(3) Kompensimi llogaritet në bazë të peshës neto të baterive dhe të akumulatorëve të lëshuar në treg, shprehur në kilogramë, e llogaritur në bazë të peshës për secilin lloj të baterive dhe të akumulatorëve të cilët lëshohen në tregun në Republikën e Maqedonisë së Veriut për vitin aktual dhe përgatitet llogaritje tremujore në formular të veçantë, madje edhe kur prodhuesi nuk ka lëshuar produkte në treg gjatë këtij tremujori.

(4) Detyrimi për llogaritjen e kompensimit për prodhuesin e paragrafit (1) të këtij neni ndodh në momentin kur bateritë dhe akumulatorët lëshohen

акумулаторите за прв пат се пуштаат на пазарот во Република Северна Македонија.

(5) Обврската за пресметување на надоместокот за производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулаториод ставот (1) на овој член, настанува во моментот кога батериите и акумулаторите за прв пат се пуштаат на пазаротво Република Северна Македонија.

(6) Производителот и производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулаториод ставот (1) на овој член е должен да го плати утврдениот надоместок секој 15-ти ден од тековниот квартал на годината за сите пресметани надоместоци за претходниот квартал.

(7) Средствата од надоместокот од ставот (2) на овој член се приход на органот за животна средина и се уплатуваат на посебна уплатна сметка.

(8) Надоместокот не се плаќа доколку батериите и акумулаторите се извезуваат или уништуваат во тековната година, за што производителот треба да достави соодветен доказ.

(9) Во случајот од ставот (8) на овој член, производителот и производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулаториод ставот (1) на овој член е должен да обезбеди извозна електронска царинска декларација согласно прописите за царинско работење како доказ дека за количините на батерии и акумулатори за кои не е пресметан надоместок, истите се извезени надвор од Република Северна Македонија или да обезбеди документ од кој е видливо дека батериите и акумулаторите кои биле пуштени на пазарот во Република Северна Македонија не биле ставени во употреба, се повлечени од пазарот и се уништени.

(10) Во случаите кога за извоз или уништување на батериите и акумулаторите е платен надоместокот, производителот и производителот кој како краен корисник увезува во Република

нë тreg për herë të parë në Republikën e Maqedonisë Veriore.

(5) Detyrimi për llogaritjen e kompensimit për prodhuesin i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulatorë në Republikën e Maqedonisë së Veriut, sipas paragrafit (1) të këtij neni, hyn në fuqi nga çasti kur bateritë dhe akumulatorët lëshohen për herë të parë në tregun e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(6) Prodhuesi dhe prodhuesi i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulatorë në Republikën e Maqedonisë së Veriut sipas paragrafit (1) të këtij neni është i detyruar ta paguajë kompensimin e përcaktuar në çdo të 15-tën ditë të tremujorit aktual të vitit për të gjitha kompensimet për tremujorin e mëparshëm.

(7) Mjetet e kompensimit të paragrafit (2) të këtij neni janë të ardhura të organit të mjedis jetësor dhe paguhen në fletëllogari të veçantë pagesore.

(8) Kompensimi nuk paguhet nëse bateritë dhe akumulatorët eksportohen ose shkatërrohen në vitin aktual, për të cilin prodhuesi duhet të paraqesë dëshmi adekuate.

(9) Në rastin e paragrafit (8) të këtij neni, prodhuesi dhe prodhuesi i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulatorë në Republikën e Maqedonisë së Veriut sipas paragrafit (1) të këtij neni, janë të detyruar të sigurojnë deklaratë eksportuese doganore elektronike, në përputhje me rregulloret për punë doganore si provë që për sasitë e baterive dhe të akumulatorëve për të cilat nuk është llogaritur kompensim, të njëjtat janë eksportuar jashtë Republikës së Maqedonisë së Veriut ose të sigurojnë dokument nga i cili shihet se bateritë dhe akumulatorët që u lëshuan në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut nuk janë përdorur, janë tërhequr nga tregu dhe janë shkatërruar.

(10) Në rastet kur për eksport ose shkatërrim të baterive dhe të akumulatorëve është paguar kompensimi, prodhuesi dhe prodhuesi i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulator

Северна Македонија батерии и акумулатори од ставот (1) на овој член, има право на поврат на платениот надоместок за извезената или уништената количина на батерии и акумулатори од ставот (9) од овој член во рок од пет години од плаќањето на надоместокот.

(11) За поврат на надоместокот од ставот (10) на овој член, производителот односно производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулатори од ставот (1) на овој член, до стручниот орган на посебен образец поднесува барање за поврат на надоместокот заедно со кварталната пресметка од ставот (3) на овој член за наредниот квартал, во кој ќе се наведат причините за поврат на надоместокот.

(12) Поврат на надоместокот од ставот (10) од овој член се врши со решение на стручниот орган по испитување на доставената документација и проверка дали се исполнети условите за поврат на исплатениот надоместок согласно ставот (11) на овој член.

(13) Решението на стручниот орган од ставот (12) на овој член се донесува во рок од 60 дена по приемот на барањето за поврат на надоместок од ставот (11) на овој член.

(14) Против решението на стручниот орган од ставот (12) на овој член може да се поднесе жалба согласно прописите за општа управна постапка.

(15) По правосилноста на решението на стручниот орган од ставот (12) на овој член, органот за животната средина врши поврат на надоместокот.

(16) Министерот кој раководи со органот за животна средина во согласност со министерот кој раководи со органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на финансите, ја пропишува формата и содржината на образецот од ставот (3) на овој член, начинот потребната документација за поврат на надоместокот, како и формата и содржината на

нë Republikën e Maqedonisë së Veriut sipas paragrafit (1) të këtij neni, ka të drejtë në kthimin e kompensimit të paguar për sasinë e eksportuar ose të shkatërruar të baterive dhe të akumulatorëve sipas paragrafit (9) të këtij neni, brenda pesë viteve nga pagesa e kompensimit.

(11) Për kthimin e kompensimit sipas paragrafit (10) të këtij neni, prodhuesi, përkatësish prodhuesi i cili si përdorues i fundit në Republikën e Maqedonisë së Veriut importon bateri dhe akumulatorë sipas paragrafit (1) të këtij neni, paraqet te organet profesionale kërkesë nëpërmjet një formulari të veçantë për kthimin e kompensimit së bashku me llogarinë tremujore të paragrafit (3) të këtij neni për tremujorin e ardhshëm, ku edhe do të paraqiten arsyet e kthimit të kompensimit.

(12) Kthimi i kompensimit sipas paragrafit (10) të këtij neni bëhet nëpërmjet aktvendimit të organit profesional, pasi ta ketë shqyrtuar dhe kontrolluar dokumentacionin e paraqitur nëse janë përbushur kushtet për kthimin e kompensimit të paguar në përputhje me paragrafin (11) të këtij neni.

(13) Aktvendimi i organit profesional të paragrafit (12) të këtij neni do të miratohet brenda 60 ditëve nga pranimi i kërkesës për kthimin e kompensimit sipas paragrafit (11) të këtij neni.

(14) Kundër aktvendimit të organit profesional të paragrafit (12) të këtij neni mund të paraqitet ankesë në përputhje me rregullat për procedurë të përgjithshme administrative.

(15) Pas hyrjes në fuqi të aktvendimit të organit profesional të paragrafit (12) të këtij neni, органи i mjedisit jetësor do ta realizojë kthimin e kompensimit.

(16) Ministri i cili e udhëheq organin e mjedisit jetësor, në pajtueshmëri me ministrin i cili e udhëheq organin e administratës shtetërore, i cili është përgjegjës për kryerjen e veprimtarive në fushën e financave, e përshkruan formën dhe përbajtjen e formularit të paragrafit (3) të këtij neni, mënyrën dhe dokumentacionin e nevojshëm për kthimin e kompensimit, si dhe formën dhe

образецот од ставот (11) на овој член.

përbajtjen e formularit të paragrafit (11) të këtij neni.

Член 36

Пресметување, уплатување и водење на евиденција за пресметаниот и уплатениот надоместок

(1) Производителот и производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулатори (во натамошниот текст: обврзникот) е должен надоместокот од членот 35 став (2) од овој закон навремено и правилно да го пресметува и уплатува како и да води, одржува и чува уредна и точна евиденција за пресметаниот и уплатениот надоместок.

(2) Врз основа на евиденцијата од ставот (1) на овој член, обврзникот составува и на секои три месеци доставува до стручниот орган пресметка за уплатениот надоместок на посебен образец, дури и доколку производителот не пуштил на пазарот производи во текот на тој квартал.

(3) Стручниот орган, пресметките за уплатениот надоместок од ставот (2) на овој член ги проверува и доколку утврди несоодветно плаќање на надоместокот, со решение ја утврдува точната количини за кои треба да се плаќа надоместок.

(4) Против решението од ставот (3) на овој член, обврзникот може да изјави жалба согласно прописите за општа управна постапка.

(5) Министерот кој раководи со органот за животна средина во согласност со министерот кој раководи со органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на финансите го пропишува начинот за водење, одржување и чување на евиденцијата од ставот (1) на овој член, како и формата и содржината на образецот од ставот (2) на овој член.

Neni 36

Llogaritje, pagesë dhe mbajtje të evidencës për kompensimin e llogaritur dhe të paguar

(1) Prodhuesi dhe prodhuesi i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulatorë në Republikën e Maqedonisë së Veriut (në tekstin e mëtejshmë: i detyruari) është i detyruar që kompensimin sipas nenit 35 paragrafi (2) të këtij ligji, në kohë të duhur dhe në mënyrë drejtë ta llogaritë dhe ta paguajë, si dhe të udhëheqë, mirëmbajë dhe të mbajë evidencë të rregullt dhe të saktë për kompensimin e llogaritur dhe të paguar.

(2) Në bazë të regjistrat të paragrafit (1) të këtij neni, i detyruari përpilon dhe në çdo tre muaj ia paraqet organit profesional llogarinë për kompensimin e paguar në një formular të veçantë, madje edhe nëse gjatë këtij tremujori prodhuesi nuk ka lëshuar produkte në treg.

(3) Organi profesional i kontrollon llogaritë për kompensimin e paguar të paragrafit (2) të këtij neni dhe nëse konstaton pagesa të pavend të kompensimit, me aktvendim e përcakton sasinë e saktë për të cilën duhet të paguhet kompensim.

(4) Kundër aktvendimit të paragrafit (3) të këtij neni, i detyruari mund të paraqesë ankesë në pajtueshmëri me rregullat për procedurë të përgjithshme administrative.

(5) Ministri i cili e udhëheq organin e mjedisit jetësor në pajtueshmëri me ministrin i cili e udhëheq organin e administratës shtetërore, i autorizuar për kryerjen e veprimitarive në fushën e financave, e har ton mënyrën e evidentimit, të mirëmbajtjes dhe të ruajtjes së evidencës së paragrafit (1) të këtij neni, si dhe formën dhe përbajtjen e formularit të paragrafit (2) të këtij neni.

Член 37

Ослободување од плаќање на надоместокот

Од плаќање на надоместокот од членот 35 став (2) од овој закон се ослободени следниве субјекти:

- 1) производителот и производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулатори, доколку имаат склучено договор за преземање на обврски за постапување со отпадни батерии и акумулатори со колективен постапувач кој поседува дозвола согласно Законот за проширена одговорност на производителот за управувањето со посебните текови на отпад;
- 2) производителот и производителот кој како краен корисник увезува во Република Северна Македонија батерии и акумулатори, на кој му е издадена дозвола како самостоен постапувач со отпадни батерии и акумулатори согласно Законот за проширена одговорност на производителот за управувањето со посебните текови на отпад, и
- 3) производителот определен како мал производител согласно членот 24 од овој закон.

Член 38

Користење на надоместокот

Средствата собрани од надоместокот од членот 35 став (2) од овој закон се користат за финансирање и спроведување на мерки и активности за управување со отпад од планските и стратешките документи утврдени со прописите од областа на отпадот, а кои се насочени кон постигнување на целите на овој закон на начин и постапка пропишана согласно прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

Член 39

Доброволно договорање

Организациите кои застапуваат посебни интереси

Neni 37

Lirim nga pagesa e kompensimit

Nga pagesa e kompensimit sipas nenit 35 paragrafi (2) tē kētij ligji janē tē liruar kēto subjekte:

- 1) prodhuesi dhe prodhuesi i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulatorë nē Republikën e Maqedonisë së Veriut, nëse se kanë lidhur marrëveshje për ndërmarrjen e detyrimeve për trajtimin e baterive dhe tē akumulatorëve me një operator kolektiv i cili zotëron leje nē pajtueshmëri me Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar tē Prodhuesit nē Menaxhimin e Rrjedhave tē Veçanta tē Mbeturinave;
- 2) prodhuesi dhe prodhuesi i cili si përdorues i fundit importon bateri dhe akumulatorë nē Republikën e Maqedonisë së Veriut, tē cilit i është dhënë leja si operator i pavarur me bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit nē pajtueshmëri me Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar tē Prodhuesit nē Menaxhimin e Rrjedhave tē Veçanta tē Mbeturinave, dhe
- 3) prodhuesi i përcaktuar si prodhues i vogël nē pajtueshmëri me nenin 24 tē kētij ligji.

Neni 38

Shfrytëzim i kompensimit

Mjetet e grumbulluara nga kompensimi sipas nenit 35 paragrafi (2) tē kētij ligji do tē përdoren për financimin dhe zbatimin e masave dhe tē aktiviteteve për menaxhim tē mbeturinave nga dokumentet e planifikuara dhe strategjike tē përcaktuara me rregullorat nga fusha e mbeturinave, tē cilat janē tē orientuara drejt arritjes së objektivave tē kētij ligji sipas mënyrës dhe procedurës së përshkruar nē pajtueshmëri me rregullat për përgjegjësi tē zgjeruar tē prodhuesit për menaxhim tē rrjedhave tē veçanta tē mbeturinave.

Neni 39

Marrëveshje vullnetare

Organizatat që përfaqësojnë interesa tē veçanta tē

на економските оператори и групите на економски оператори опфатени со овој закон, можат да пристапат кон склучување на доброволен договор со органот за животна средина или Владата на Република Северна Македонија преку кој ќе ги регулираат меѓусебните права и обврски за да се постигнат повисоки национални цели за собирање од член 18 од овој закон, како и повисок степен на рециклирање, преработка и обработка и за воведување на сертифицирани системи за управување со животната средина на начин како што е утврдено во прописите за проширина одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

VI. НАДЗОР И НАДЛЕЖНИ ОРГАНИ

Член 40

Надлежни органи

- (1) Надзор над примената на овој закон и прописите донесени врз основа на овој закон врши органот за животна средина.
- (2) Инспекцискиот надзор над примената на овој закон и на прописите донесени врз основа на овој закон го врши Државниот инспекторат за животна средина, преку државните инспектори за животна средина.
- (3) Надзор над евиденцијата и известувањето согласно членот 12 од овој закон, врши стручниот орган.
- (4) Инспекциски надзор над примената и спроведувањето на овој закон во поглед на обврските од овој закон од страна на трговците вршат овластените инспектори за животна средина на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје.
- (5) Инспекциски надзор над примената и спроведувањето на овој закон во однос на означувањето на батериите и акумулаторите, пуштањето на пазар на батериите и акумулаторите согласно барањата на овој закон, како и во однос на известување на потрошувачите врши Државниот пазарен инспекторат.
- (6) Инспекцискиот надзор над примената и спроведувањето на овој закон во однос на оставање

operatorëve ekonomikë dhe grupet e operatorëve ekonomikë të përfshirë me këtë ligj, mund të lidhin marrëveshje vullnetare me organin e mjedisit jetësor ose Qeverinë e Republikës së Maqedonisë së Veriut, nëpërmjet së cilës do t'i rregullojnë të drejtat dhe detyrimet e tyre të ndërsjella që të arrihen qëllime më të lartë nationale për grumbullim sipas nenit 18 të këtij ligji, si dhe shkallë më të lartë të riciklimit, të përpunimit dhe të përgatitjes, si dhe për aplikimin e sistemeve të certifikatura për menaxhim të mjedisit jetësor në mënyrën siç është përcaktuar në rregullat për përgjegjësi të zgjeruar të prodhuesit për menaxhim të rrjedhave të veçanta të mbeturinave.

VI. MBIKËRQYRJE DHE ORGANE KOMPETENTE

Neni 40

Organet kompetente

- (1) Mbikëqyrje ndaj zbatimit të këtij ligji dhe të rregulloreve të miratuara në bazë të këtij ligji kryejnë organi i mjedisit jetësor.
- (2) Mbikëqyrje inspektuese ndaj zbatimit të këtij ligji dhe të rregulloreve të miratuara në bazë të këtij ligji, kryen Inspektorati Shtetëror i Mjedisit Jetësor, nëpërmjet inspektoreve shtetërorë të mjedisit jetësor.
- (3) Mbikëqyrje të evidencës dhe të raportimit, në pajtueshmëri me nenin 12 të këtij ligji, kryen organi profesional.
- (4) Mbikëqyrje inspektuese ndaj zbatimit të këtij ligji në aspekt të detyrimeve nga ky ligj nga ana e tregtarëve, kryejnë inspektorët e autorizuar të mjedisit jetësor të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të Qytetit të Shkupit.
- (5) Mbikëqyrje inspektuese ndaj zbatimit të këtij ligji në aspekt të shënimit të baterive dhe të akumulatorëve, të lëshimit në treg të baterive dhe të akumulatorëve në pajtueshmëri me kërkesat e këtij ligji, si dhe në aspekt të informimit të konsumatorëve, e kryen Inspektorati Shtetëror i Tregut.
- (6) Mbikëqyrjen inspektuese ndaj zbatimit të këtij ligji në lidhje me lënien ose dorëzimin e baterive

или предавање на отпадни батерии и акумулатори како дел од комунален отпад, вршат комуналните инспектори на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје.

Член 41

Делокруг на надзор на државниот инспектор за животна средина

- (1) Во вршењето на надзорот од својот делокруг, државниот инспектор за животна средина, врши увид и контрола:
- 1) дали се произведува и/или пушта на пазар батерии и акумулатори кои ги исполнуваат барањата утврдени со овој закон (член 7 став (1) од овој закон);
 - 2) дали производителот е регистриран кај стручниот орган (член 11 од овој закон);
 - 3) дали производителот кој не е регистриран во Република Северна Македонија и пушта производи на пазар преку комуникација од далечина (е-трговија) има назначен овластен застапник (член 11 став (2) од овој закон);
 - 4) дали обврските за евиденција и годишни извештаи се исполнуваат согласно членот 12 од овој закон;
 - 5) дали батериите и акумулаторите се пуштаат на пазарот во Република Северна Македонија спротивно на барањата од член 14 став (1) од овој закон;
 - 6) дали производителот организира повратен прием на отпадните батерии и акумулатори (член 17 од овој закон);
 - 7) дали се обезбедува реализација на националните цели за собирање (член 18 од овој закон);
 - 8) дали производителот ги утврдува своите годишни цели за собирање во определениот рок (член 18 став (7) од овој закон);
 - 9) дали производителот обезбедува третман и рециклирање на собраните отпадни батерии и акумулатори (член 19 од овој закон);

dhe тë akumulatorëve jashtë përdorimit si pjesë e mbeturinave komunale, e kryejnë inspektorët komunalë të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe тë Qytetit të Shkupit.

Neni 41

Sfera e mbikëqyrjes e Inspektorit Shtetëror të Mjedisit Jetësor

- (1) Gjatë kryerjes së mbikëqyrjes brenda sferës së tij të veprimit, Inspektori Shtetëror i Mjedisit Jetësor inspekton dhe kontrollon:
- 1) nëse prodhohen dhe/ose lëshohen në treg bateri dhe akumulatorë që i plotësojnë kërkesat e përcaktuara me këtë ligj (neni 7 paragrafi (1) i këtij ligji);
 - 2) nëse prodhuesi është i regjistruar te organet profesionale (neni 11 i këtij ligji);
 - 3) nëse prodhuesi i cili nuk është i regjistruar në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe lëshon produkte në treg nëpërmjet komunikimit në distancë (tregti elektronike) ka një përfaqësues të caktuar dhe të autorizuar (neni 11 paragrafi (2) i këtij ligji);
 - 4) nëse detyrimet për evidencë dhe raporte vjetore janë përbushur në pajtueshmëri me nenin 12 të këtij ligji;
 - 5) nëse bateritë dhe akumulatorët lëshohen në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut në kundërshtim me kërkesat sipas nenit 14 paragrafi (1) të këtij ligji;
 - 6) nëse prodhuesi organizon pranim kthyes të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 17 i këtij ligji);
 - 7) nëse sigurohet realizimi i qëllimeve nacionale për grumbullim (neni 18 i këtij ligji);
 - 8) nëse prodhuesi përcakton synimet e tij vjetore për grumbullim brenda afatit të caktuar (neni 18) paragrafi (7) i këtij ligji);
 - 9) nëse prodhuesi siguron trajtim dhe riciklim të baterive dhe të akumulatorëve të grumbulluar që janë jashtë përdorimit (neni 19 i këtij ligji);

- 10) дали производителот обезбедува финансирање на трошоците за постапување со отпадни батерии и акумулатори (член 20 од овој закон);
- 11) дали малиот производител плаќа паушален надоместок (член 20 став (3) од овој закон);
- 12) дали се обезбедува финансиска гаранција за спроведување на обврските за собирање, преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори (член 21 од овој закон);
- 13) дали производителот обезбедува исполнување на обврските и целите на овој закон преку враќање, собирање, преработка и рециклирање на свој трошок (член 23 ставови (1) и (2) од овој закон);
- 14) дали производителот има склучен договор за превземање на обврските за постапување со отпадни батерии и акумулатори со колективен постапувач односно дали има воспоставен самостоен систем (член 23 став (3) од овој закон);
- 15) дали субјектот е регистриран како мал производител и дали води евиденција и доставува извештаи (член 24 став (2) од овој закон);
- 16) дали субјектот доставува точни податоци при утврдување како мал производител (член 24 став (3) од овој закон)
- 17) дали производителот согласно овој закон е обврзан да плаќа надоместок за управување со отпадни батерии и акумулатори, и дали го плаќа надоместокот за управување со отпадни батерии и акумулатори (член 35 од овој закон) и
- 18) врши и други работи во негова надлежност утврдени во овој закон.
- (2) На барање на државниот инспектор за 10) nëse prodhuesi siguron financim të shpenzimeve të trajtimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 20 i këtij ligji);
- 11) nëse prodhuesi i vogël paguan kompensim paushall (neni 20 paragrafi (3) i këtij ligji);
- 12) nëse sigurohet garanci finanziare për zbatimin e detyrimeve për mbledhjen, përpunimin dhe riciklimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 21 i këtij ligji);
- 13) nëse prodhuesi siguron përbushjen e detyrimeve dhe të qëllimeve të këtij ligji, nëpërmjet kthimit, grumbullimit, përpunimit dhe riciklimit me shpenzimet e tij (neni 23 paragrafët (1) dhe (2) të këtij ligji);
- 14) nëse prodhuesi ka lidhur kontratë për ndërmarrjen e detyrimeve për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit me operator kolektiv, përkatesisht a ka instaluar sistem të pavarur (neni 23 paragrafi (3) i këtij ligji);
- 15) nëse subjekti është regjistruar si prodhues i vogël dhe nëse mban evidencë dhe paraqet raporte (neni 24 paragrafi (2) i këtij ligji);
- 16) nëse subjekti paraqet të dhëna të sakta gjatë përcaktimit si prodhues i vogël (neni 24 paragrafi (3) i këtij ligji);
- 17) nëse prodhuesi, në përputhje me këtë ligj, është i detyruar që të paguajë kompensim për të menaxhuar me bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, dhe nëse e paguan kompensimin e menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 35) i këtij ligji) dhe
- 18) kryen edhe veprimtari të tjera brenda kompetencave të tij të përcaktuara me këtë ligj.
- (2) Me kërkesë të Inspektorit Shtetëror të Mjedisit

животна средина во вршењето на инспекцискиот надзор може да учествува и надлежен државен службеник вработен во стручниот орган.

(3) Државниот инспектор за животна средина е должен да изврши инспекциски надзор, кога тоа ќе го побара стручниот орган без одлагање.

Jetësor, në kryerjen e mbikëqyrjes inspektuese mund të marrë pjesë edhe nëpunësi shtetëror i autorizuar dhe i punësuar në organin profesional.

(3) Inspektorit Shtetëror i Mjedisit Jetësor ёштë i detyruar që тë kryejë mbikëqyrje inspektuese atëherë kur кëtë e kërkon organi profesional, па ndonjë vonesë.

Член 42

Донесување на решенија на државниот инспектор за животна средина

(1) При вршењето на инспекцискиот надзор, државниот инспектор за животна средина со решение:

- 1) ќе ги задолжи производителите да ги повлечат од пазар батериите и акумулаторите кои не ги исполнуваат барањата утврдени со овој закон (член 7 став (1) од овој закон);

- 2) ќе ги задолжи производителите да се регистрираат (член 11 од овој закон);
- 3) ќе ги задолжи производителите да постапат согласно член 12 од овој закон;
- 4) ќе ги задолжи производителите батериите и акумулаторите да ги отстранат од продажба доколку не се согласно со член 14 став (1) од овој закон;
- 5) ќе ги задолжи производителите да ги превземаат бесплатно отпадните батерии и акумулатори од крајниот корисник и трговецот (член 17 од овој закон);

- 6) ќе ги задолжи производителите да обезбедуваат реализација на национални цели за собирање (член 18 од овој закон);
- 7) ќе ги задолжи производителите да ги утврдуваат годишните цели за собирање во определен рок (член 18 став (7) од овој закон);
- 8) ќе ги задолжи производителите да обезбедуваат третман и рециклирање на собраниите отпадни батерии и акумулатори

Neni 42

Miratimi i aktvendimeve të Inspektorit shtetëror të mjedisit jetësor

(1) Gjatë kryerjes së inspektimit, Inspektorit shtetëror i mjedisit jetësor me aktvendim:

- 1) do t'i detyrojë prodhuesit që t'i tërheqin nga tregu bateritë dhe akumulatorët që nuk i plotësojnë kërkesat e përcaktuara me këtë ligj (neni 7 paragrafi (1) i këtij ligji);
- 2) do t'i detyrojë prodhuesit të regjistrohen (neni 11) i këtij ligji);
- 3) do t'i detyrojë prodhuesit të veprojnë në pajtueshmëri me nenin 12 të këtij ligji;
- 4) do t'i detyrojë prodhuesit që t'l largojnë bateritë dhe akumulatorët nga shitja, po qe se nuk janë në pajtueshmëri me nenin 14 paragrafi (1) të këtij ligji;
- 5) do t'i detyrojë prodhuesit që t'i marrin falas bateritë dhe akumulatorët nga përdoruesi dhe tregtar i fundit (neni 17 i këtij ligji);
- 6) do t'i detyrojë prodhuesit të sigurojnë realizimin e qëllimeve nacionale të grumbullimit (neni 18 i këtij ligji);
- 7) do t'i detyrojë prodhuesit që t'i përcaktojnë synimet vjetore të grumbullimit brenda një afati të caktuar (neni 18) paragrafi (7) i këtij ligji);
- 8) do t'i detyrojë prodhuesit të sigurojnë trajtim dhe riciklim të baterive dhe të akumulatorëve të grumbulluar (neni 19) i këtij ligji);

- (член 19 од овој закон);
- 9) ќе ги задолжи производителите да обезбедуваат финансирање на трошоците за постапување со отпадни батерии и акумулатори (член 20 од овој закон);
 - 10) ќе ги задолжи малите производители да уплакат паушален надоместок (член 20 став (3) од овој закон);
 - 11) ќе ги задолжи производителите да обезбедуваат финансиска гаранција (член 21 од овој закон);
 - 12) ќе ги задолжи производителите да обезбедуваат исполнување на обврските и целите на свој трошок преку враќање, собирање, преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори кој е создаден од пуштањето на пазар батерии и акумулатори (член 23 ставови (1) и (2) од овој закон);
 - 13) ќе ги задолжи производителите да склучат договор за превземање на обврските за постапување со отпадни батерии и акумулатори со колективен постапувач односно да воспостават самостоен систем согласно член 25 став (3) од овој закон доколку не уплатиле и немаат намера да плаќат надоместокот за управување со отпадни батерии и акумулатори (член 23 став (3) од овој закон);
 - 14) ќе ги задолжи малите производители да постапат согласно член 24 став (3) од овој закон и
 - 15) ќе го задолжи производителот кој е обврзан да го плаќа надоместокот за управување со отпадни батерии и акумулатори од членот 35 од овој закон, да го пресметува и плаќа надоместокот во определен рок (член 35 од овој закон).
- 9) Do t'i detyrojë prodhuesit të sigurojnë financi min e kostove pér trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 20 i këtij ligji);
 - 10) Do t'i detyrojë prodhuesit e vegjël të paguajnë një kompensim paushall (neni 20 paragrafi (3) i këtij ligji);
 - 11) Do t'i detyrojë prodhuesit të sigurojnë garanci finanziare (neni 21 i këtij ligji);
 - 12) Do t'i detyrojë prodhuesit të sigurojnë përbushje të detyrimeve dhe të qëllimeve me shpenzimet e tyre duke i kthyer, i grumbulluar, i përpunuar dhe i ricikluar bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit që janë rezultat i lëshimit në treg të baterive dhe të akumulatorëve (neni 23 paragrafët (1) dhe (2) të këtij ligji);
 - 13) Do t'i detyrojë prodhuesit të lidhin marrëveshje pér ndërmarrjen e detyrimeve pér trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit me një operator kolektiv, përkatesisht të instalojnë sistem të pavarur në pajtueshmëri me nenin 25 paragrafi (3) të këtij ligji, po qe se nuk kanë paguar dhe nuk kanë pér qëllim ta paguajnë kompensimin e menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 23) paragrafi (3) i këtij ligji);
 - 14) do t'i detyrojë prodhuesit e vegjël të veprojnë në pajtueshmëri me nenin 24 paragrafi (3) të këtij ligji dhe
 - 15) Do ta detyrojë prodhuesin i cili është i detyruar të paguajë kompensim të menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit sipas nenit 35 të këtij ligji, ta llogarisë dhe ta paguajë kompensimin brenda një afati të caktuar (neni 35 i këtij ligji).

- (2) Ако при вршењето на инспекцискиот надзор државниот инспектор за животна средина утврди дека субјектите на надзор не се придржуваат кон барањата од овој закон, со записник ќе ги
- (2) Nëse gjatë mbikëqyrjes së inspektimit, Inspektorit shtetëror i mjedisit jetësor vërteton se subjektit e mbikëqyrjes nuk u përbahen kërkesave të këtij ligji, ai do t'i konstatojë

констатира утврдените неправилности и во решение ќе ги определи соодветните мерки и активности кои треба да ги превзема за надминување на настанатата ситуација како и ќе определи рок кој не може да биде подолг од 30 дена за да ги острани причините за настанатата состојба.

(3) При вршењето на инспекцискиот надзор, државниот инспектор за животна средина на субјектите на надзорот ќе им одреди привремена забрана за вршење на дејност која не може да биде подолг од 15 дена, за неправилностите утврдени од став (1) точки 1), 3), 7), 9), 10), 11) и 15) од овој член.

(4) Против решението на државниот инспектор за животна средина може да се изјави жалба согласно прописите за инспекциски надзор.

(5) Доколку субјектите од ставот (1) од овој член не постапат согласно со решението на државниот инспектор за животна средина и не ги отстранат причините за настанатата состојба утврдени со решението, државниот инспектор за животна средина ќе поднесе барање за поведување на прекршочна постапка до надлежен прекршочен орган или надлежен суд.

(6) Во случај кога ќе се утврди постоење на непосредна опасност по животот и здравјето на луѓето, инспекторот ќе издаде усна наредба за итно и неодложено отстранување на утврдените неисправности и неправилности кои во записник ги констатира во соработка со Државниот санитарен и здравствен инспекторат, како и ќе ги извести и другите надлежни инспектори или други државни органи за утврдените неправилности и ќе побара нивна интервенција.

(7) Ако констатираниите неисправности и неправилности од ставот (6) од овој член, претставуваат опасност за загрозување на животната средина, животот и здравјето на луѓето, инспекторот веднаш ќе ја забрани работата на инсталацијата, објектот, постројката, уредот, како и употреба на средствата и опремата

parregullsitë e vërtetuara me procesverbal dhe do t'i përcaktojë masat dhe aktivitetet përkatëse të cilat duhet t'i ndërmarrë për tejkalim të situatës së krijuar, si dhe do t'i përcaktojë afat kohor jo më shumë se 30 ditë, që t'i mënjanjojë shkaqet e situatës së krijuar.

(3) Gjatë mbikëqyrjes së inspektimit, Inspektori shtetëror i mjedisit jetësor, do t'u përcaktojë subjekteve të mbikëqyrjes ndalesë të përkohshme të kryerjes së ndonjë veprimtarie, jo më gjatë se 15 ditë, për parregullsitë e vërtetuara sipas paragrafti (1) pikat 1), 3), 7), 9), 10), 11) dhe 15) të këtij neni.

(4) Kundër aktvendimit të Inspektorit shtetëror të mjedisit jetësor mund të parashtrohet ankesë në përputhje me rregulloret e inspektimit.

(5) Në rast se subjektet e paragrafit (1) të këtij neni nuk veprojnë sipas aktvendimit të Inspektorit shtetëror të mjedisit jetësor dhe nuk i mënjanojnë shkaqet e situatës së krijuar të vërtetuara me aktvendim, Inspektori shtetëror i mjedisit jetësor do t'i paraqesë kërkcesë për fillimin e një procedure kundërvajtëse deri te organi kompetent kundërvajtës ose te gjykata kompetente.

(6) Në raste kur do t'i vërtetohet ekzistimi i rrezikut të drejtpërdrejtë për jetën dhe shëndetin e njerëzve, Inspektori jep urdhër verbal për mënjanimin e menjëhershëm dhe t'i pavonuar t'i parregullsive dhe t'i gabimeve të vërtetuara të cilat i konstaton në procesverbal në përputhje me Inspektoratin Shtetëror të Sanitarisë dhe t'i Shëndetësisë, si dhe do t'i informojë edhe inspektorët e tjerë mbikëqyrës ose organet e tjera shtetërore për parregullsitë e vërtetuara dhe do t'i kërkojë intervenimin e tyre.

(7) Në rast se parregullsitë e konstatuara të paragrafit (6) të këtij neni paraqesin kërcënim për mjedisin jetësor, për jetën dhe shëndetin e njerëzve, Inspektori do ta ndalojë punën e instalimit, t'i objektit, t'i impiantit, t'i pajisjes, si dhe t'i shfrytëzimit të mjeteve dhe t'i pajisjeve përkryerje të veprimtarisë.

за вршење на дејноста.

(8) Во случаите од ставот (6) од овој член, инспекторот донесува писмено решение во рок од 48 часа од издавањето на усната наредба.

(9) При вршењето на надзорот од ставот (1) од овој член државниот инспектор за животна средина има право за преземање и на други мерки утврдени со прописите за животната средина и прописите за инспекциски надзор.

(8) Në rastet sipas paragrafit (6) të këtij neni, Inspektori miraton aktvendim me shkrim, në afat prej 48 orësh që nga lëshimi i urdhërit verbal.

(9) Gjatë mbikëqyrjes sipas paragrafit (1) të këtij neni, Inspektori shtetëror i mjedisit jetësor ka të drejtë të ndërmarrë edhe masa të tjera të përcaktuara me rregulloret e mjedisit jetësor dhe rregulloret e inspektimit.

Член 43

Делокруг на надзор на овластените инспектори за животна средина на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје и комуналните инспектори на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје

(1) Во вршењето на надзорот од својот делокруг овластениот инспектор за животна средина на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје, врши увид и контрола:

- 1) дали со отпадните батерии и акумулатори се постапува спротивно на член 10 од овој закон;
- 2) дали трговецот со отпадните батерии и акумулатори постапува согласно член 26 од овој закон;
- 3) дали трговецот води евиденција за количините на превземените отпадни батерии и акумулатори (член 27 од овој закон);
- 4) дали трговецот за батериите и акумулаторите што ги продава има обезбедено потврда од производителот за постапување со отпадните батерии и акумулатори (член 27 став (4) од овој закон);
- 5) дали отпадните батерии и акумулатори се превземаат во согласност со член 28 став (4) од овој закон;

(2) Во вршењето на надзорот од својот делокруг комуналниот инспектор на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје, врши увид и контрола:

- 1) дали отпадните батерии и акумулатори се

Neni 43

Fusha e mbikëqyrjes së inspektorëve të autorizuar të mjedisit jetësor të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të qytetit të Shkupit, si dhe inspektorët komunalë të komunave, të komunave

në Qytetin e Shkupit dhe të qytetit të Shkupit

(1) Gjatë mbikëqyrjes brenda fushëveprimit të tij, Inspektori i mjedisit jetësor të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të Qytetit të Shkupit kryen inspektim dhe kontroll si më poshtë:

- 1) a veprohet me bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit në kundërshtim me nenin 10 të këtij ligji;
 - 2) tregtari i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit a vepron në përputhje me nenin 26 të këtij ligji;
 - 3) tregtari a mban evidencë për sasitë e ndërmarra të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 27 i këtij ligji);
 - 4) tregtari i baterive dhe i akumulatorëve a ka siguruar vërtetim nga prodhuesi, për trajtim të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 27 parografi (4) i këtij ligji);
 - 5) a merren bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, në përputhje me nenin 28 parografi (4) të këtij ligji;
- (2) Gjatë mbikëqyrjes brenda fushëveprimit të tij, Inspektori i mjedisit jetësor të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të Qytetit të Shkupit kryen inspektim dhe kontroll si më poshtë:
- 1) bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit

оставаат или предаваат на места означени за собирање на комунален отпад како несортиран комунален отпад од домаќинства (член 8 од овој закон);

2) дали со отпадните батерии и акумулатори се постапува спротивно на член 10 од овој закон и

3) дали крајниот корисник со отпадните батерии и акумулатори постапува во согласност со член 32 од овој закон.

Член 44

Донесување на решенија од овластениот инспектор за животна средина на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје и комуналните инспектори на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје

(1) При вршењето на инспекцискиот надзор, овластениот инспектор за животна средина на општините, општините во градот Скопје и градот Скопје со решение:

- 1) ќе ги задолжи субјектите при постапувањето со отпадните батерии и акумулатори да ги исполнат барањата од член 10 од овој закон;
- 2) ќе ги задолжи трговецот со отпадните батерии и акумулатори да постапува согласно член 26 од овој закон;
- 3) ќе ги задолжи трговците да водат евиденција за количините на превземените отпадни батерии и акумулатори (член 27 од овој закон);
- 4) ќе ги задолжи трговците да побараат и да обезбедуваат потврда од производителот за постапување со отпадните батерии и акумулатори (член 27 став (4) од овој закон) и
- 5) ќе ги задолжи трговците и производителите преземањето на отпадните батерии и акумулатори да се направи согласно начинот од член 28 став (4) од овој закон.

a lihen ose dorëzohen në vendet përkatëse të grumbullimit të mbeturinave komunale si mbeturina komunale të parenditura të amvisërisë (neni 8 i këtij ligji);

2) me bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit a veprohet në kundërshtim të nenit 10 të këtij ligji dhe

3) Përdoruesi i fundit me bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit a vepron në përputhje me nenin 32 të këtij ligji.

Neni 44

Miratimi i aktvendimeve nga inspektori i autorizuar i mjedisit jetësor të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të Qytetit të Shkupit, si dhe inspektorët komunalë të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të Qytetit të Shkupit

(1) Gjatë kryerjes së inspektimit, inspektori i autorizuar i mjedisit jetësor të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të Qytetit të Shkupit, me aktvendim:

- 1) do t'i detyrojë subjektet që gjatë tratimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, t'i përbushin kërkesat e nenit 10 të këtij ligji;
- 2) do ta detyrojë tregtarin që bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit ti trajtojë në përputhje me nenin 26 të këtij ligji;
- 3) do t'i detyrojë tregtarët të mbajnë evidencë për sasitë e marra të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 27 i këtij ligji);
- 4) do t'i detyrojë tregtarët që të kërkojnë dhe të marrim vërtetim nga prodhuesi, për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 27 paragrafi (4) i këtij ligji) dhe
- 5) do t'i detyrojë tregtarët dhe prodhuesit që marrja e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit të bëhet në përputhje me nenin 28 paragrafi (4) i këtij ligji.

(2) При вршењето на инспекцискиот надзор, комуналните инспектори на општините, општините во градот Скопје и градот Скопјеско решение:

- 1) ќе ги задолжи субјектите да ги собираат отпадните батерии и акумулатори кои се оставени или предадени како несортиран комунален отпад на местата означени за собирање на комунален отпад (член 8 од овој закон);
- 2) врши увид и контрола дали со отпадните батерии и акумулатори се постапува спротивно на член 10 од овој закон и
- 3) ќе ги задолжи крајните корисници со отпадните батерии и акумулатори да постапуваат во согласност со член 32 од овој закон.

(3) Ако при вршењето на инспекцискиот надзор, инспекторите од ставовите (1) и (2) на овој член утврдуваат дека субјектите на надзор не се придржуваат кон барањата од овој закон, со записник ќе ги констатира утврдените неправилности и во решение ќе ги определи соодветните мерки и активности кои треба да ги превзема за надминување на настанатата ситуација како и ќе определи рок кој не може да биде подолг од 30 дена за да ги острани причините за настанатата состојба.

(4) Против решението на надлежниот инспектор може да се изјави жалба согласно прописите за инспекциски надзор.

(5) При вршењето на надзорот од ставот (1) од овој член инспекторите имаат право за преземање и на други мерки утврдени со прописите за животната средина и прописите за инспекциски надзор односно прописите за комунални дејности во ситуациите од ставот (2) на овој член.

Член 45

Делокруг на надзор на стручниот орган

(1) При вршењето на надзор согласно членот 12 од овој закон, стручниот орган врши увид и

(2) Гјатë kryerjes së inspektimit, inspektorët komunalë të komunave, të komunave në Qytetin e Shkupit dhe të Qytetit të Shkupit, me aktvendim:

- 1) do t'i detyrojë subjektet që t'i grumbullojnë bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit të lëna dhe të dhëna si mbeturinë komunale e paklasifikuar, në vendet e e përcaktuara për grumbull të mbeturinave komunale (neni 8 i këtij ligji);
- 2) kryen inspektim dhe kontroll se a veprohet në kundërshtim me nenin 10 të këtij ligji dhe
- 3) do t'i detyrojë përdoruesit e fundit që bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit t'i trajtojnë në përputhje me nenin 32 të këtij ligji.

(3) Nëse gjatë mbikëqyrjes inspektuese, inspektorët e paragrafëve (1) dhe (2) të këtij neni vërtetojnë se subjektet e mbikëqyrjes nuk u përbahen kërkesave sipas këtij ligji, parregullsitë e vërtetuara do t'i konstatojë me procesverbal dhe do t'i përcaktojë masat dhe aktivitetet përkatëse të cilat duhet t'i ndërmarrë për tekalim të situatës së krijuar, si dhe do të përcaktojë afat kohor jo më shumë se 30 ditë, që t'i mënjanjojë shkaqet e situatës së krijuar.

(4) Kundër vendimit të Inspektorit shtetëror të mjesidin jetësor, mund të parashtronhet ankesë në përputhje me rregulloret e mbikëqyrjes inspektuese.

(5) Gjatë mbikëqyrjes sipas paragrafit (1) të këtij neni, inspektorët kanë të drejtë të ndërmarrin edhe masa të tjera të vërtetuara me rregulloret përmes jetësor dhe rregulloret për inspektim, përkatësisht rregulloret për veprimtari komunale në situatat e paragrafit (2) të këtij neni.

Neni 45

Fusha e mbikëqyrjes e organit profesional

(1) Gjatë mbikëqyrjes, në përputhje me nenin 12 të këtij ligji, organi profesional kryen inspektim dhe

контрола на податоците и документите кои се основа за водење на евиденцијата и подготовкa на извештаите.

(2) При вршењето на надзорот над пресметаниот и уплатен надоместок од членот 35 од овој закон, стручниот орган врши увид и контрола:

1) дали производителот кој е обврзан да плаќа надоместок за управување со отпадни батерии и акумулатори, го пресметува и плаќа надоместокот во определениот рок, како и дали ги исполнува условите за поврат на платениот надоместок (член 35 од овој закон);

2) дали надоместокот за управување со отпадни батерии и акумулатори се пресметува и уплатува навремено и правилно и дали ја одржува и чува уредна и точна евиденцијата за пресметаниот и уплатениот надоместок (член 36 од овој закон);

3) дали производителите ги исполнуваат условите за ослободување од плаќањето на надоместок од член 37 од овој закон.

(3) За спроведениот надзор и контрола од ставовите (1) и (2) од овој член, службеното лице на стручниот орган составува записник кој го доставува до субјектот на надзорот.

(4) Ако при вршењето на надзорот, органот од ставовите (1) и (2) од овој член утврди дека субјектите на надзор не се придржуваат кон барањата од овој закон, со решение ќе ги определи соодветните мерки и активности кои треба да ги преземат за надминување на настанатата ситуација како и ќе определи рок кој не може да биде подолг од 30 дена за да ги отстранат причините за настанатата состојба.

(5) Против решението од ставот (4) од овој член може да се изјави жалба согласно прописите за општа управна постапка.

(6) Доколку субјектите од ставовите (1) и (2) од овој член, не постапат согласно решението на стручниот орган и не ги отстранат причините за настанатата состојба утврдени со решението, стручниот орган ќе поднесе барање за

kontroll të të dhënavë dhe të dokumenteve, të cilat janë bazë e mbajtjes së evidencës dhe e përgatitjes së raporteve.

(2) Gjatë mbikëqyrjes ndaj kompensimit të përllogaritur dhe të paguar sipas nenit 35 të këtij ligji, organi profesional kryen inspektim dhe kontroll nëse:

1) prodhuesi, që është i detyruar të paguajë kompensim të menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, e përllogoritë dhe e paguan kompensimin në afatin e caktuar, si dhe nëse i plotëson kushtet e rimbursimit të kompensimit të paguar (neni 35 i këtij ligji);

2) përllogaritet dhe paguhet në kohë dhe në mënyrë të rregullt kompensimi i menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, si dhe nëse mban dhe ruan evidencë të rregullt dhe të saktë për kompensimin e përllogaritur dhe të paguar (neni 36 i këtij ligji);

3) prodhuesit i plotësojnë kushtet për lirim nga pagesa e kompensimit sipas nenit 37 të këtij ligji

(3) Për mbikëqyrjen dhe kontrollin e kryer sipas paragrafëve (1) dhe (2) të këtij neni, zyrtari i organit profesional përpilon procesverbal të cilin ia dorëzon subjektit të mbikëqyrjes.

(4) Nëse gjatë inspektimit, organi i paragrafëve (1) dhe (2) të këtij neni vërteton se subjektet e mbikëqyrjes nuk u përbahen kërkesave të këtij ligji, me aktvendim do t'i përcaktojë masat dhe aktivitetet përkatëse të cilat duhet t'i ndërmarrë për tejkalim të situatës së krijuar, si dhe do t'i përcaktojë afat kohor jo më shumë se 30 ditë, që t'i mënjanjojë shkaqet e situatës së krijuar.

(5) Kundër aktvendimit të paragrafit (4) të këtij neni, mund të parashtrohet ankesë në përputhje me rregulloret e procedures se per gjithshme administrative.

(6) Në rast se subjektet e paragrafëve (1) dhe (2) të këtij neni, nuk veprojnë në përputhje me aktvendimin e organit profesional dhe nuk i mënjanjojnë shkaqet e situatës së krijuar të vërtetuara me aktvendim, organi profesional do të

поведување на прекршочна постапка до надлежниот прекршочен орган.

paraqesë kërkesë deri te organi kompetent i kundërvajtjes, për fillimin e procedurës së kundërvajtjes.

Член 46

Делокруг на надзор на државниот пазарен инспектор

Во вршењето на надзорот од својот делокруг, државниот пазарен инспектор врши увид и контрола:

- 1) дали се произведуваат и/или пуштаат на пазар батерии и акумулатори кои имаат присуство на тешки метали (член 9 од овој закон);
- 2) дали батериите и акумулаторите кои се пуштат на пазар се означени согласно член 13 од овој закон;
- 3) дали уредите кои работат на батерии или акумулатори се дизајнирани согласно член 15 ставови (1) и (2) од овој закон;
- 4) дали се приложува упатство во кое се покажува начинот на безбедно отстранување на отпадните батерии и акумулатори и се постапува согласно член 15 став (3) од овој закон;
- 5) дали производителот ги информира крајните корисници и трговците (член 22 од овој закон);
- 6) дали трговецот ги информира крајните корисници (член 29 од овој закон);
- 7) дали собраните отпадни батерии и акумулатори се предаваат согласно член 30 став (3) од овој член и
- 8) дали економските оператори постапуваат согласно член 31 од овој закон.

Член 47

Донесување на решенија на државниот пазарен инспектор

(1) При вршење на инспекцискиот надзор, државниот пазарен инспектор со решение:

- 1) ќе ги задолжи производителите во рок не подолг од 30 дена да ги повлечат од пазар

Neni 46

Fusha e mbikëqyrjes e Inspektorit shtetëror të tregut

Gjatë mbikëqyrjes nga fushëveprimi i tij, Inspektori shtetëror i tregut kryen inspektim dhe kontroll nëse:

- 1) prodhohen dhe/ose lëshohen në treg bateri dhe akumulatorë të cilët kanë prani të metaleve të rënda (neni 9 i këtij ligji);
- 2) bateritë dhe akumulatorët të cilët lëshohen në treg janë të shënuara në përputhje me nenin 13 të këtij ligji;
- 3) pajisjet që punojnë me bateri ose akumulatorë janë të dizajnuara në përputhje me nenin 15 paragrafi (1) dhe (2) të këtij ligji;
- 4) bashkëngjitet udhëzim me të cilën tregohet mënyra e largimit në mënyrë të sigurt e baterive dhe e akumulatorëve jashtë përdorimit dhe veprohet në përputhje me nenin 15 paragrafi (3) i këtij ligji;
- 5) prodhuesi i informon përdoruesit dhe tregtarët e fundit (neni 22 i këtij ligji);
- 6) tregtari i informon përdoruesit e fundit (neni 29 i këtij ligji);
- 7) bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit të grumbulluara dorëzohen në përputhje me nenin 30 paragrafi (3) të këtij neni dhe
- 8) Operatorët ekonomikë veprojnë në përputhje me nenin 31 të këtij ligji.

Neni 47

Miratimi i aktvendimeve të Inspektorit shtetëror të tregut

(1) Gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese, inspektori shtetëror i tregut me aktvendim:

- 1) do t'i detyrojë prodhuesit që në afat jo më gjatë se 30 ditë t'i térheqin nga tregu bateritë

- батериите и акумулаторите кои не ги исполнуваат барањата од член 9 од овој закон;
- 2) ќе ги задолжи производителите батериите и акумулатори како и батериските пакувања кои не се означени во согласност со член 13 од овој закон да ги повлечат од пазар во рок не подолг од 30 дена;
 - 3) ќе ги задолжи производителите уредите кои работат на батерији или акумулатори да ги дизајнираат согласно член 15 ставови (1) и (2) од овој закон;
 - 4) ќе ги задолжи производителите да приложат упатство во кое се покажува начинот на безбедно отстранување на отпадните батерији и акумулатори согласно член 15 став (3) од овој закон;
 - 5) ќе ги задолжи производителите да ги информираат крајните корисници и трговци на начин утврден во член 22 од овој закон;
 - 6) ќе ги задолжи трговците да ги информираат крајните корисници на начин утврден во член 29 од овој закон;
 - 7) ќе ги задолжи субјектите на надзор со собраните отпадни батерији и акумулатори да постапат согласно член 30 став (3) од овој закон; и
 - 8) ќе ги задолжи економските оператори да постапуваат согласно член 31 од овој закон.

(2) Ако при вршењето на инспекцискиот надзор државниот пазарен инспектор утврди дека субјектите на надзор не се придржуваат кон барањата од овој закон, со записник ќе ги констатира утврдените неправилности и во решение ќе ги определи соодветните мерки и активности кои треба да ги превзема за надминување на настанатата ситуација како и ќе определи рок кој не може да биде подолг од 30 дена за да ги острани причините за настанатата состојба.

(3) При вршењето на инспекцискиот надзор,

dhe akumulatorët të cilët nuk i plotësojnë kërkesat sipas nenit 9 i këtij ligji;

- 2) do t'i detyrojë prodhuesit e baterive dhe të akumulatorëve, si dhe tl paketimeve të baterive që nuk janë shënuar në përputhje me nenin 13 të këtij ligji, t'i tërheqin nga tregu në afat jo më të gjatë se 30 ditë;
- 3) do t'i detyrojë prodhuesit që pajisjet që punojnë me bateri dhe akumulatorë t'i dizajnojnë në përputhje me nenin 15 paragrafët (1) dhe (2) të këtij ligji;
- 4) do t'i detyrojë prodhuesit të bashkëngjitin udhëzim në të cilën tregohet mënyra e largimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit në mënyrë të sigurt në përputhje me nenin 15 parografi (3) të këtij ligji;
- 5) do t'i detyrojë prodhuesit t'i informojnë përdoruesit dhe tregtarët e fundit në mënyrë të përcaktuar me nenin 22 të këtij ligji;
- 6) do t'i detyrojë tregtarët t'i informojnë përdoruesit e fundit në mënyrë të përcaktuar me nenin 29 të këtij ligji;
- 7) do t'i detyrojë subjektet e mbikëqyrjes që bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit të grumbulluara t'i trajtojnë në përputhje me nenin 30 parografi (30) të këtij ligji; dhe
- 8) do t'i detyrojnë operatorët ekonomikë të veprojnë në përputhje me nenin 31 të këtij ligji.

(2) Nëse gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese Inspektori shtetëror i tregut vërteton se subjektet e mbikëqyrjes nuk u përbahen kërkesave sipas këtij neni, me procesverbal do t'i konstatojë parregullsitë e përcaktuara dhe me aktvendim do të përcaktojë masa dhe ativitetë përkatëse të cilat duhet të ndërmerran për tekalimin e situatës së ndodhur si dhe do të caktojë afat që nuk mund të jetë më i gjatë se 30 ditë për t'i mënjanuar shkaqet e ngjarjes së ndodhur.

(3) Gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese,

државниот пазарен инспектор на субјектите на надзорот ќе им одреди привремена забрана за вршење на дејност која не може да биде подолга од 15 дена, за неправилностите утврдени од ставот (1) точките 1), 2) и 3) од овој член.

(4) Против решението на државниот пазарен инспектор може да се изјави жалба согласно прописите за инспекциски надзор.

(5) При вршењето на надзорот од ставот (1) од овој член државниот пазарен инспектор има право за преземање и на други мерки утврдени со прописите за државен пазарен инспекторат и прописите за инспекциски надзор.

Член 48

Опомена

(1) Доколку при вршењето на инспекцискиот надзор државниот инспектор за животна средина односно државниот пазарен инспектор утврди дека е сторена неправилност од член 50 став (1) точки 6), 12) и 13) и член 51 став (1) точка 16) на овој закон за прв пат, со записник ќе ги констатира утврдените неправилности и со решение ќе изрече опомена и ќе определи рок во кој субјектот на инспекциски надзор е должен да ги отстрани неправилностите утврдени со записник.

(2) Државниот инспекторат за животна средина води единствена евидентија за изречените опомени од ставот (1) на овој член од негова надлежност

(3) Државниот пазарен инспекторат води единствена евидентија за изречените опомени од ставот (1) на овој член од негова надлежност.

(4) Формата и содржината на евидентијата на изречените опомени од ставот (2) на овој член ја утврдува министерот кој раководи со органот за животната средина.

(5) Формата и содржината на евидентијата на изречените опомени од ставот (3) на овој член ја утврдува министерот кој раководи со органот за државната управа надначен за вршење на работите од областа на економијата.

inspektori shtetëror i tregut, subjekteve të mbikëqyrjes do t'u përcaktojë ndalim të përkohshëm për kryerje të veprimitarisë që nuk mund të jetë më e gjatë se 15 ditë, për parregullsitë e përcaktuara sipas paragrafit (1) pikat 1), 2) dhe 3) të këtij neni.

Kundër aktvendimit të Inspektorit shtetëror të tregut mund të parashtrohet ankesë në përputhje me rregullat e mbikëqyrjes inspektuese.

(5) Gjatë kryerjes së mbikëqyrjes së paragrafit (1) të këtij neni Inspektori shtetëror i tregut ka të drejtë të ndërmarrë masa të tjera të përcaktuara me rregullat e Inspektoratit Shtetëror të Tregut dhe rregullat e mbikëqyrjes inspektuese.

Neni 48

Paralajmërim

(1) Nëse gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese, Inspektori shtetëror i mjedisit jetësor, përkatësisht Inspektori shtetëror i tregut vërteton se është bërë parregullsi sipas nenit 50 parografi (1), pikat 6), 12) dhe 13) dhe neni 51 parografi (1), pika 16) të këtij ligji për të parën herë, me procesverbal do të konstatohen parregullsitë e përcaktuar dhe me aktvendim do të shqiptohet paralajmërim dhe do të përcaktohet afat në të cilin subjekti i mbikëqyrjes inspektues është i detyruar t'i largojë parregullsitë e përcaktuara në procesverbal.

(2) Inspektorati Shtetëror i Mjedisit Jetësor mban evidencë të vetme për paralajmërimet e shqiptuara sipas paragrafit (1) të këtij neni, në kompetencë të tij.

(3) Inspektorati Shtetëror i Tregut mban evidencë të vetme për paralajmërimet e shqiptuara sipas paragrafit (1) të këtij neni, nën kompetencë të tij.

(4) Ministri i cili e udhëheqë organin e mjedisit jetësor e përcakton formën dhe përbajtjen e evidencës së paralajmërimeve të shqiptuara sipas paragrafit (2) të këtij neni.

(5) Ministri i cili e udhëheqë organin e administratës shtetërore kompetente për kryerjen e punëve nga fusha e ekonomisë e përcakton formën dhe përbajtjen e evidencës së paralajmërimeve të shqiptuara sipas paragrafit 3 të këtij neni.

Член 49

Примена на одредби од други закони во инспекцискиот надзор

Во постапката при вршење на инспекциски надзор која се спроведува во согласност со овој закон, соодветно се применуваат одредбите на прописите за инспекциски надзор, прописите за животна средина, прописите за управување со отпад и прописите за проширената одговорност на производителот за управување со посебни текови на отпад, доколку со овој закон поинаку не е уредено.

VII. ПРЕКРШОЧНИ ОДРЕДБИ

Член 50

Прекршочни санкции од прва категорија

(1) Глоба во износ од 9.000 до 10.000 евра во денарска противвредност за микро трговци, од 18.000 до 20.000 евра во денарска противвредност за мали трговци, од 53.000 до 59.000 евра во денарска противвредност за средни трговци и од 89.000 до 98.000 евра во денарска противвредност за големи трговци ќе му се изрече за прекршок на правно лице, доколку:

- 1) отпадните батерии и акумулатори ги оставаат или предаваат на места означени за собирање на комунален отпад како несортиран комунален отпад од домаќинствата (член 8 од овој закон);
- 2) уредите кои работат на батерии или акумулатори не се дизајнирани согласно член 15 ставови (1) и (2) од овој закон;
- 3) не приложува упатство во кое се покажува начинот на безбедно отстранување на отпадните батерии и акумулатори и не постапува согласно член 15 став (3) од овој закон;
- 4) не обезбедува повратен прием на отпадните батерии и акумулатори (член 17 од овој закон);
- 5) не уплаќа паушален надоместок за мал производител (член 20 став (3) од овој закон);

Neni 49

Zbatimi i dispozitave të ligjeve të tjera në mbikëqyrjen inspektuese

Në procedurën kur kryhet mbikëqyrja inspektuese, e që zbatohet në përputhje me këtë ligj, në mënyrë të përshtatshme zbatohen dispozitat e rregullave të mbikëqyrjes inspektuese, rregullat e mjedisit jetësor, rregullat e menaxhimit të mbeturinave dhe rregullat e përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit në menaxhimin e rrjedhjes së posaçme të mbetjeve, nëse me këtë ligj nuk është rregulluar ndryshe.

VII. DISPOZITA KUNDËRVAJTËSE

Neni 50

Sanksione kundërvajtëse të kategorisë së parë

(1) Gjobë në shumë prej 9.000 deri 10.000 euro në kundërvlerë denari për mikro tregtarët, prej 18.000 deri 20.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e vegjël, prej 53.000 deri 59.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e mesëm dhe prej 89.000 deri 98.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e mëdhenj do të shqiptohet për kundërvajtje të personit juridik, nëse:

- 1) bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit i lënë ose i dorëzojnë në vende të shënuara për grumbullimin e mbetjeve komunale si mbetje komunale të paklasifikuara të amvisërive (neni 8 i këtij ligji);
- 2) pajisjet që punojnë me bateri ose akumulatorë nuk janë dizajnuar në përputhje me nenin 15 paragrafi (1) dhe (2) të këtij ligji;
- 3) nuk bashkëngjit udhëzim në të cilin tregohet mënyra e largimit të sigurt të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit dhe nuk vepron në përputhje me nenin 15 paragrafi (3) të këtij;
- 4) nuk siguron pranim kthyes të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 17 i këtij ligji);
- 5) nuk paguan kompensim paushall për prodhuesin e vogël (neni 20 paragrafi (3) i këtij);

- 6) не ги информира на соодветен начин трговците и крајните корисници (член 22 од овој закон);
- 7) не организира повратен прием на отпадни батерии и акумулатори (член 26 од овој закон);
- 8) не води евиденција за количините на преземени отпадни батерии и акумулатори според вид и категорија и не ја прави достапна на надлежните инспекциски органи во секое време (член 27 од овој закон);
- 9) увезува и претставува неточни податоци во евиденцијата за количините на преземени отпадни батерии и акумулатори (член 27 став (3) од овој закон);
- 10) не обезбеди потврда од производителот дека е дел од колективен систем за управување со батерии и акумулатори или дел од самостоен систем, односно потврда дека производителот го платил надоместокот (член 27 став (4) од овој закон);
- 11) превземањето на отпадните батерии и акумулатори се врши спротивно на член 28 став (4) од овој закон;
- 12) крајните корисници не ги информира на соодветен начин за забраната за оставање на отпадни батерии и акумулатори како несортиран комунален отпад, за воспоставените системи за преземање и нивен третман и отстранување и за можноста за предавање на отпадните батерии и акумулатори на продажни места (член 29 од овој закон);
- 13) обврската за информирање на крајните корисници го пренесува на друг субјект (член 29 став (3) од овој закон);
- 14) не ги предава собранныте отпадни батерии и акумулатори на начин утврден во член 30 став (3) од овој закон;
- 15) не воспоставува соодветни садови за
- 6) nuk i informon në mënyrë përkatëse tregtarët dhe përdoruesit e fundit (neni 22 i këtij ligji);
- 7) nuk organizon pranim kthyes të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 26 i këtij ligji);
- 8) nuk mbani evidencë për sasitë e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit të marra sipas llojit dhe kategorisë dhe nuk e bën të qasshme për organet kompente në çdo kohë (neni 27 i këtij);
- 9) importon dhe paraqet të dhëna të pasakta në evidencën e sasive të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit të marra (neni 27 parografi (3) i këtij ligji);
- 10) nuk siguroi vërtetim nga prodhuesi se një pjesë e sistemit kolektiv për menaxhimin e baterive dhe të akumulatorëve ose një pjesë të sistemit të pavarur, përkatësisht vërtetim se prodhuesi e ka paguar kompensimin (neni 27 parografi (4) i këtij ligji);
- 11) marrja e baterive dhe e akumulatorëve jashtë përdorimit kryhet në kundërshtim me nenin 28 parografi (4) i këtij ligji;
- 12) nuk i informon përdoruesit e fundit në mënyrë përkatëse për ndalesën e lénies së baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit si mbetje komunale të paklasifikuara, për sistemet e krijuara për marrjen, trajtimin dhe largimin e tyre dhe për mundësinë e dorëzimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit në vendet e shitjes (neni 29 të këtij ligji);
- 13) detyrimi i informimit të përdoruesve të fundit e bart në subjekt tjeter (neni 29 parografi (3) të këtij nenit ligji);
- 14) nuk i dorëzon bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit të grumbulluara në mënyrë të përcaktuar sipas nenit 30 parografi (3) të këtij ligji;
- 15) nuk vendos enë përkatëse për grumbullimin e

- собирање на преносни отпадни батерии и акумулатори односно индустриски или автомобилски батерии и акумулатори (член 31 став (1) од овој закон);
- 16) отпадните батерии и акумулатори не ги собира, складира и предава во согласност со член 32 од овој закон; и
- 17) не доставува до стручниот орган во определен рок пресметка за уплатениот надоместок на посебен образец (член 36 став (2) од овој закон).

- (2) На одговорното лице во правното лице за дејствијата од ставот (1) од овој член ќе му се изрече глоба во износ до 500 евра во денарска противвредност за микро трговец, од 1.000 евра во денарска противвредност за мал трговец, од 3.000 евра во денарска противвредност за среден трговец и од 5.000 евра во денарска противвредност за голем трговец.
- (3) Глоба во износ од 250 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на физичкото лице за дејствијата од ставот (1) од овој член.
- (4) На сторителот на прекршокот од ставот (1) на овој член, прекршочниот орган, може да му изрече прекршочна санкција забрана за вршење на дејноста.
- (5) На одговорното лице од ставот (2) од овој член, прекршочниот орган може да му изрече прекршочна санкција забрана за вршење на должноста.
- (6) Надлежен прекршочен орган за изрекување на прекршочните санкции од ставовите (1) и (2) од овој член е надлежниот суд, а надлежен прекршочен орган за изрекување на прекршочните санкции од ставот (3) од овој член е прекршочниот орган формиран согласно Законот за животна средина.

Член 51

Прекршочни санкции од втора категорија

- (1) Глоба во износ од 13.000 до 14.000 евра во денарска противвредност за микро трговци, од

- baterive dhe тѣ akumulatorëve тѣ bartshëm jashtë përdorimit ose bateritë dhe akumulatorët automobilistikë (neni 31 paragrafi (1) тѣ këtij ligji);
- 16) bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit nuk i grumbullon, nuk i deponon dhe i shet në përputhje me nenin 32 тѣ këtij ligji;
- 17) Organi profesional nuk i dorëzon në afat тѣ caktuar llogari për kompensimin e pagesës me formular тѣ posaçëm (neni 36 (2) i këtij ligji);

(2) Përgjegjësit në personin juridik, për veprimet sipas paragrafit (1) тѣ këtij nenii, do t'i shqiptojë gjobë në shumë prej 500 euro në kundërvlerë denari për mikro tregtar, prej 1.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar të vogël, prej 3.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar тѣ mesëm dhe prej 5.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar тѣ madh.

(3) Gjobë në shumë prej 250 euro në kundërvlerë denari do t'i shqiptojë personit fizik për veprimet sipas paragrafit (1) тѣ këtij nenii.

(4) Organi kundërvajtës mund t'i shqiptojë kryerësit тѣ kundërvajtjes së paragrafit (1) тѣ këtij nenii sankcione kundërvajtës ndalesë ushtrimi тѣ veprimtarisë.

(5) Organi kundërvajtës mund t'i shqiptojë përgjegjësit nga paragrafi (2) i këtij nenii sankcione kundërvajtës ndalesë për kryerje тѣ detyrës.

(6) Gjykata kompetente ёштë organi kompetent kundërvajtës për shqiptimin e sankcioneve kundërvajtëse тѣ paragrafëve (1) dhe (2) тѣ këtij nenii, ndërkaq organi kompetent kundërvajtës për shqiptimin e sankcioneve kundërvajtëse тѣ paragrafit (3) тѣ këtij nenii ёштë organi kompetent kundërvajtës i formuar në përputhje me Ligjin e Mjedisit Jetësor.

Neni 51

Sankcione kundërvajtëse тѣ kategorisë së dytë

- (1) Gjobë në shumë prej 13.000 deri 14.000 euro në kundërvlerë denari për mikro tregtarët, prej 25.000

25.000 до 28.000 евра во денарска противвредност за мали трговци, од 76.000 до 84.000 евра во денарска противвредност за средни трговци и од 126.000 до 140.000 евра во денарска противвредност за големи трговци ќе му се изрече за прекршок на правно лице, доколку:

- 1) произведува и/или пушта на пазар батерии и акумулатори кои не ги исполнуваат барањата од овој закон (член 7 став (1) од овој закон);
- 2) отстранува батериите и акумулаторите преку депонирање и гори отпадни индустриски и автомобилски батерии и акумулатори спротивно член 10 од овој закон;
- 3) не води евиденција во пишана и електронска форма по категории во килограми за количеството на батерии и акумулатори пуштени на пазарот и не ги чува податоците на евиденцијата до определениот рок (член 12 ставови (1) и (6) од овој закон);
- 4) не доставува годишен извештај до стручниот орган во определен рок за видот и количината на батерии и акумулатори што ги пуштил на пазар (член 12 став (2) од овој закон);
- 5) не изготви производствена спецификација со информации за тежината на батеријата и акумулаторот (член 12 став (3) од овој закон);
- 6) не води месечна и годишна евиденција врз основа на производствената спецификација за вкупното количество на батерии и акумулатори кои ги пуштил на пазар (член 12 став (4) од овој закон);
- 7) не води евиденција за количините на отпадни батерии и акумулатори кој е примен назад, според категорија, во дадена година и за доказот на предадените отпадни батерии и акумулатори на собирачи или рециклиатори (член 12 став (5) од овој закон);
- 8) батериите и акумулатори, како и батериските пакувања кои ги пушта на пазарот, не ги

deri 28.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e vegjël, prej 76.000 deri 84.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e mesëm dhe prej 126.000 deri 140.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e mëdhenj do t'i shqiptohet për kundërvajtje të personit juridik, nëse:

- 1) prodhon dhe/ose lëshon në treg bateri dhe akumulatorë që nuk i plotësojnë kërkesat sipas këtij ligji (neni 7 paragrafi (1) të këtij ligji);
- 2) largon bateri dhe akumulatorë nëpërmjet deponimit dhe djeg bateri dhe akumulatorë industrialë dhe automobilistikë jashtë përdorimit në kundërshtim me nenin 10 të këtij ligji;
- 3) nuk mban evidencë në formë të shkruar dhe elektornike sipas kategorisë në kilogramë për sasinë e baterive dhe të akumulatorëve të lëshuara në treg dhe nuk i ruan të dhënat e evidencës deri në afatin e caktuar (neni 12 paragrafët (1) dhe (6) të këtij ligji);
- 4) nuk dorëzon raport vjetor deri te organi profesional në afat të caktuar për llojin dhe sasinë e baterive dhe të akumulatorëve që i ka lëshuar në treg (neni 12 paragrafi (2) të këtij ligji);
- 5) nuk përpilon specifikim prodhimi me të dhëna për peshën e baterisë dhe të akumulatorit (neni 12 paragrafi (3) të këtij ligji);
- 6) nuk mban evidencë mujore dhe vjetore mbi bazën e specifikimit të prodhimit për sasinë e përgjithshme të baterive dhe të akumulatorëve që i ka lëshuar në treg (neni 12 paragrafi (4) të këtij ligji);
- 7) nuk mban evidencë për sasinë e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit që është kthyer prapa, sipas kategorisë, në vitin e caktuar dhe si dëshmi të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit të dorëzuara grumbulluesve ose ricikluesve (neni 12 paragrafi (5) të këtij ligji);
- 8) bateritë dhe akumulatorët, si dhe paketimet e baterive që i lëshon në treg, nuk i shenjon në

- означува согласно член 13 од овој закон;
- 9) батериите и акумулаторите се произведуваат и пуштат на пазар спротивно на член 14 став (1) од овој закон;
 - 10) не ги утврдува годишните цели за собирање според категорија на отпад во килограми за тековната година во определен рок согласно член 18 став (7) од овој закон;
 - 11) не обезбедува третман и рециклирање според категорија на производи (член 19 од овој закон);
 - 12) не обезбедува финансирање на трошоците за постапување со отпадни батерии и акумулатори (член 20 од овој закон);
 - 13) не обезбедува финансиска гаранција за спроведување на обврските за собирање, преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори (член 21 од овој закон);
 - 14) не обезбедуваат исполнување на обврските и целите на овој закон преку враќање, собирање, преработка и рециклирање на свој трошок (член 23 ставови (1) и (2) од овој закон);
 - 15) не склучил договор за превземање на обврски за постапување со отпадни батерии и акумулатори или не е дел од самостоен систем за постапување со отпад од пакување (член 23 став (3) од овој закон);
 - 16) не се регистрира како мал производител, не води евиденција и не доставува извештаи (член 24 став (2) од овој закон);
 - 17) намерно доставува неточни податоци при утврдување како мал производител (член 24 став (3) од овој закон);
 - 18) намерно прикажува неточни податоци заради ослободување од плаќање на надоместокот од член 37 од овој закон или поврат на платениот надоместок за отпадни батерии и акумулатори од член 35 став (10) и (11) од овој закон и
 - 19) надоместокот за управување со батерии и пëрпuthje me nenin 13 të këtij ligji;
- 9) bateritë dhe akumulatorët prodhohen dhe lëshohen në treg në kundërshtim me nenin 14 parografi (1) të këtij ligji;
 - 10) nuk i përcakton qëllimet vjetore për grumbullim sipas kategorisë së mbeturinave në kilogram për vitin vijues në afat të caktuar në përputhje me nenin 18 parografi (7) të këtij ligji;
 - 11) nuk siguron trajtim dhe riciklim sipas kategorisë së prodhimeve (neni 19 të këtij ligji);
 - 12) nuk siguron financim të shpenzimeve për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 20 të këtij Ligji);
 - 13) nuk siguron garanci financiare për zbatimin e detyrate për grumbullimin, përpunimin dhe riciklimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (neni 21 të këtij ligji);
 - 14) nuk sigurojnë plotësimin e detyrate dhe të qëllimeve të këtij ligji nëpërmjet kthimit, grumbullimit, përpunimit dhe riciklimit, me shpenzimet e tyre (neni 23 paragrafët (1) dhe (2) të këtij ligji);
 - 15) nuk ka lidhur kontratë për marrjen e detyrate për menaxhim të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit ose nuk është pjesë e sistemit të pavarur për menaxhim të mbeturinave të paketimit (neni 23 parografi (3) të këtij ligji);
 - 16) nuk regjistrohet si prodhues i vogël, nuk mban evidencë dhe nuk dorëzon raporte (neni 24 parografi (2) të këtij ligji);
 - 17) qëllimišt dorëzon të dhëna të pasakta gjatë përcaktimit si prodhues i vogël (neni 24 parografi (3) të këtij ligji);
 - 18) qëllimišt tregon të dhëna të pasakta për shkak të lirimt nga pagesa e kompensimit sipas nenit 37 të këtij ligji ose kthimi i kompensimit të paguar për bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit sipas nenit 35 parografi (10) dhe (11) të këtij ligji dhe
 - 19) Kompensimin e menaxhimit të baterive dhe të

акумулатори не го пресметува и уплатува навремено и правилно и не ја води, одржува и чува уредна и точна евиденција за пресметаниот и уплатениот надоместок (член 36 став (1) од овој закон).

(2) На одговорното лице во правното лице за дејствијата од ставот (1) од овој член ќе му се изрече глоба во износ до 700 евра во денарска противвредност за микро трговец, од 1.500 евра во денарска противвредност за мал трговец, од 4.000 евра во денарска противвредност за среден трговец и од 7.000 евра во денарска противвредност за голем трговец.

(3) Глоба во износ од 400 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на физичкото лице за дејствијата од ставот (1) од овој член.

(4) На сторителот на прекршокот од ставот (1) на овој член, прекршочниот орган може да му изрече прекршочна санкција забрана за вршење на дејноста.

(5) На одговорното лице од ставот (2) од овој член, прекршочниот орган може да му изрече прекршочна санкција забрана за вршење на должноста.

(6) Надлежен прекршочен орган за изрекување на прекршочните санкции од овој член е надлежниот суд.

akumulatorëve nuk e përllogarit e nuk e paguan më kohë dhe në mënyrë të drejtë dhe nuk e mban, mirëmban dhe ruan evidencën e rregullt dhe të saktë për kompensimin e përllogaritur dhe të paguar (neni 36 paragrafi (1) të këtij ligji).

(2) Përgjegjësit të personit juridik, për veprimet sipas paragrafit (1) të këtij ligji, do t'i shqiptohet gjobë në shumë prej 700 euro në kundërvlerë denari për tregtar mikro, prej 1.500 euro në kundërvlerë denari për tregtar të vogël, prej 4.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar të mesëm dhe prej 7.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar të madh.

(3) Personit fizik do t'i shqiptohet gjobë në shumë prej 400 euro në kundërvlerë denari për veprimet sipas paragrafit (1) të këtij nenii.

(4) Organi kundërvajtës mund t'i shqiptojë kryerësit të kundërvajtjes sipas paragrafit (1) të këtij nenii sanksion kundërvajtës ndalim ushtrimi të veprimtarisë.

(5) Organi kundërvajtës mund t'i shqiptojë përgjegjësit sipas paragrafit (2) të këtij nenii sanksion kundërvajtës ndalim për kryerjen e detyrës.

(6) Gjykata kompetente është organi kompetent kundërvajtës për shqiptimin e sanksioneve kundërvajtëse të këtij nenii.

Член 52

Прекршочни санкции од трета категорија

(1) Глоба во износ 18.000 од 20.000 евра во денарска противвредност за микро трговци, од 36.000 до 40.000 евра во денарска противвредност за мали трговци, од 110.000 до 120.000 евра во денарска противвредност за средни трговци и од 180.000 до 200.000 евра во денарска противвредност за големи трговци ќе му се изрече за прекршок на правно лице, доколку:

- 1) произведува и/или пушта на пазар батерији и акумулатори кои содржат тешки метали (член 9 од овој закон);

Neni 52

Sanksione kundërvajtëse të kategorisë së tretë

(1) Gjobë në shumë prej 18.000 deri 20.000 në kundërvlerë denari për tregarët mikro, prej 36.000 deri 40.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e vegjël, prej 110.000 deri 120.000 euro në kundërvlerë denari për tregtarët e mëdhenj, do t'i shqiptohet si kundërvajtje personit juridik, përderisa:

- 2) prodhon dhe/ose lëshon në treg bateri dhe akumulatorë që përbajnë metale të rënda (neni 9 të këtij ligji);

- 3) не обезбедува реализација на националните цели за собирање (член 18 став (1) од овој закон) и
- 5) не плаќа надоместок за управување со отпадни батерии и акумулатори во определен рок (член 35 ставови (1) и (6) од овој закон).

(2) На одговорното лице во правното лице за дејствијата од ставот (1) од овој член ќе му се изрече глоба во износ до 1.000 евра во денарска противвредност за микро трговец, од 2.000 евра во денарска противвредност за мал трговец, од 6.000 евра во денарска противвредност за среден трговец и од 10.000 евра во денарска противвредност за голем трговец.

(3) Глоба во износ од 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на физичкото лице за дејствијата од ставот (1) од овој член.

(4) На сторителот на прекршокот од ставот (1) на овој член, прекрочен орган може да му се изрече прекрочна санкција забрана за вршење на дејноста.

(5) На одговорното лице од ставот (2) од овој член, прекрочен орган може да му изрече прекрочна санкција забрана за вршење на должноста.

(6) Надлежен прекрочен орган за изрекување на прекрочните санкции од овој член е надлежниот суд.

Член 53

Постапка за порамнување и спогодување

(1) За прекршоците утврдени во член 50 од овој закон, надлежните инспектори овластени со овој закон се должни на сторителот на прекршокот да му предложат постапка за порамнување со издавање на прекрочен платен налог пред да поднесат барање за прекрочна постапка.

(2) За прекршоците утврдени во членовите 51 и 52 од овој закон, надлежните инспектори овластени со овој закон се должни на сторителот на прекршокот да му предложат постапка за спогодување пред да поднесат барање за поведување на прекрочна постапка.

- 4) нук сигурон realizim тë qëllimeve nacionale për grumbullim (neni 18 paragrafi (1) të këtij ligji) dhe
- 6) нук пагуан компенсим për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit në afat të caktuar (neni 35 paragrafët (1) dhe (6) të këtij ligji).

(2) Përgjegjësit të personit juridik për veprimet sipas paragrafit (1) të këtij neni do t'i shqiptohet gjobë në shumë prej 1.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar mikro, prej 2.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar të vogël, prej 6.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar të mesëm dhe prej 10.000 euro në kundërvlerë denari për tregtar të madh.

(3) Gjobë në shumë prej 500 euro në kundërvlerë denari do t'i shqiptohet personit fizik për veprimet sipas paragrafit (1) të këtij neni.

(4) Organi kundërvajtës mund t'i shqiptojë kryerësit të kundërvajtjes të paragrafit (1) të këtij neni sanksion kundërvajtës ndalim për kryerjen e detyrës.

(5) Organi kundërvajtës mund t'i shqiptojë personit përgjegjës të paragrafit (2) të këtij neni sanksion kundërvajtës ndalim për kryerjen e detyrës.

(6) Organi kompetent kundërvajtës për shqiptimin e sanksioneve kundërvajtëse të këtij neni është gjykata kompetente.

Neni 53

Procedurë për barazim dhe marrëveshje

(1) Për kundërvajtjet e përcaktuara sipas nenit 50 të këtij ligji, inspektorët kompetentë të autorizuar me këtë ligj detyrohen që kryerësit të kundërvajtjes t'i propozojnë procedurë barazimi me lëshimin e urdhërit të paguar kundërvajtës para se të parashtrojnë kérkesë për procedurë kundërvajtëse.

(2) Për kundërvajtjet e përcaktuara sipas neneve 51 dhe 52 të këtij ligji, inspektorët kompetentë të autorizuar me këtë ligj detyrohen që kryerësit të kundërvajtjes t'i propozojnë procedurë marrëveshjeje para se të parashtrojnë kérkesë për zhvillimin e procedurës kundërvajtëse.

(3) Постапката на спогодување од ставот (2) на овој член се води согласно Законот за животната средина и Законот за прекршоците.

(4) Министерот кој раководи со органот за животна средина ја пропишува формата и содржината на прекршочниот платен налог.

Член 54

Водење на прекршочната постапка

Прекршочната постапка се води согласно Законот за прекршоците и Законот за животната средина.

VIII. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 55

Рокови за спроведување

(1) Батериите и акумулаторите кои не ги исполнуваат барањата од член 9 на овој закон, а кои биле пуштени на пазарот во Република Северна Македонија пред влегувањето во сила на овој закон, можат да се продават до завршувањето на залихата.

(2) Производителите кои за прв пат пуштаат на пазарот или увезуваат како крајни корисници батерии и акумулатори во Република Северна Македонија, се должни да се регистрираат согласно членот 11 од овој закон најдоцна до 31 март 2022 година.

(3) Производителот евиденцијата од членот 12 став (1) од овој закон, е должен да започне да ја води од 1 јануари 2022 година.

(4) Првиот годишен извештај за видот и количината на батерии и акумулатори што ги пуштил на пазарот во Република Северна Македонија од член 12 став (2) од овој закон, производителот е должен да го достави најдоцна до 31 март 2023 година за 2022 година.

(5) При пресметување на третманот на отпад на батерии и акумулатори од членот 19 став (2) од овој закон, нема да бидат земени предвид количините на отпадни батерии и акумулатори кои повторно се употребувале како цел уред, пред 31 декември 2020 година.

Член 56

Донесување на подзаконски прописи

(3) Procedura e marrëveshjes së paragrafit (2) të këtij nenit zhvillohet në pajtim me Ligjin e Mjedisit Jetësor dhe Ligjin e Kundërvajtjeve.

(4) Ministri i cili e udhëheq organin e mjedisit jetësor e përcakton formën dhe përbajtjen e urdhërpagessës kundërvajtëse.

Neni 54

Mbajtja e procedurës kundërvajtëse

Procedura kundërvajtëse zhvillohet në pajtim me Ligjin e Kundërvajtjeve dhe Ligjin e Mjedisit Jetësor.

VIII. DISPOZITA KALIMTARE DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 55

Afatet për zbatim

(1) Bateritë dhe Akumulatorët që nuk i plotësojnë kërkesat e nenit 9 të këtij ligji, ndërsa që ishin lëshuar në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut para hyrjes në fuqi të këtij ligji, mund të shiten deri në harxhimin e tyre.

(2) Prodhucesit të cilët për herën e parë lëshojnë në treg ose importojnë si përdorues të fundit bateri dhe akumulatorë në Republikën e Maqedonisë së Veriut, detyrohen të regjistrohen në pajtim me nenin 11 të këtij ligji më së voni deri më 31 mars të vitit 2022.

(3) Prodhuesi evidencën e nenit 12 paragrafi (1) të këtij ligji, detyrohet që ta fillojë dhe ta mbajë nga 1 janar të vitit 2022.

(4) Raportin e parë vjetor për llojin dhe sasinë e baterive dhe të akumulatorëve që i lëshoi në tregun e Republikës së Maqedonisë së Veriut nga neni 12 paragrafi (2) të këtij ligji, prodhuesi detyrohet që ta dorëzojë më së voni deri më 31 mars 2023 për vitin 2022.

(5) Gjatë përllogaritjes së të vepruarit me mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve nga neni 19 paragrafi (2) të këtij ligji, nuk do të merren parasysh sasitë e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, që përdorëshin përsëri si pajisje të tërë, para 31 dhjetor 2020.

Neni 56

Miratimi i rregullave nënligjore

(1) Подзаконските прописи предвидени со овој закон ќе се донесат во рок од една година од денот на влегувањето во сила на овој закон.

(2) До денот на влегувањето во сила на подзаконските прописи од ставот (1) на овој член ќе се применуваат постојните подзаконски прописи.

Член 57

Одложена примена

Одредбите од членот 35 од овој закон ќе отпочнат да се применуваат од 1 јануари 2022 година.

Член 58

Престанување на важење

Со денот на влегувањето во сила на овој закон престанува да важи Законот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори (“Службен весник на Република Македонија” бр. 140/10, 47/11, 148/11, 39/12, 163/13 , 146/15 и 39/16).

Член 59

Влегување во сила

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

(1) Rregullat nënligjore të parashikuara me këtë ligj do të miratohen në afat prej një vit nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

(2) Deri më ditën e hyrjes në fuqi të rregullave nënligjore nga paragrafi (1) të këtij neni do të zbatojen rregullat e përhershme nënligjore.

Neni 57

Zbatimi i shtyrë

Dispozitat e nenit 35 të këtij ligji do të fillojnë të zbatojen nga 1 janari i vitiit 2022.

Neni 58

Pushimi i vlefshmërisë

Me ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji pushon të vlejë Ligji i Menaxhimit të Baterive dhe të Akumulatorëve dhe të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë” nr. 140/10, 47/11, 148/11, 39/12, 163/13 , 146/15 dhe 39/16).

Neni 59

Hyrje në fuqi

Ky ligj hyn në fuqi tetë ditë pas botimit në “Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut”.

I. ОБРАЗЛОЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОГ НА ЗАКОНОТ

Главната причина за пристапување кон донесување на нов Законот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, е потребата за зајакнување и подобрување на системот за управување со отпадни батерии и акумулатори и понатамошно усогласување на националното законодавство со законодавството на ЕУ.

Резултатите од спроведувањето на сегашниот закон покажаа слабости и тешкотии во постигнување на основните цели на законот, како и постигнување на националните цели за

1. ARSYETIMI I PROPOZIMIT TË LIGJIT

Arsyeja kryesore për qasjen drejt miratimit të Ligjit të ri të Menaxhimit të Baterive dhe të Akumulatorëve dhe të Baterive dhe të Akumulatorëve Jashtë Përdorimit, është nevoja për përforcimin dhe përmirësimin e sistemit për menaxhim të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit dhe përshtatja e mëtutjeshme të legjislacionit nacional me legjislacionin e BE-së.

Rezultatet e zbatimit të ligjit të tanishëm treguan dobësi dhe vështirësi gjatë arritjes së qëllimeve kryesore të ligjit, si dhe arritjes së qëllimeve nationale për grumbullimin e baterive dhe të

собирање на отпадни батерии и акумулатори. Како слаби точки, меѓудругото беа воочени:

- недоволното регулирање на работата на колективните постапувачи со отпадни батерии и акумулатори, особено во делот на начинот на користење на средствата што ги плаќаат производителите кај колективните постапувачи за управувањето со отпадни батерии и акумулатори за нивна сметка, и
- недоволното вклучување на производителите, во колективните и самостојните системи за управување со батерии и акумулатори односно неплаќање на надоместокот предвиден со закон.

Оваа состојба наметна нов пристап во управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори. Новиот пристап подразбира подетално уредување на воспоставувањето и работењето на колективните и самостојните постапувачи со отпадни батерии и акумулатори со посебен закон т.е со Законот за проширена одговорност на производителот во управување со посебните текови на отпад. Со новиот пристап, Законот за проширена одговорност на производителот во управување со посебните текови на отпад, освен колективните и самостојните постапувачи за управување со отпадни батерии и акумулатори ќе се однесува и на колективните и самостојните системи за постапување со другите видови на посебни текови на отпад, како што се: отпад од пакување, отпадна електрична и електронска опрема и слично.

Покрај горенаведеното, новиот пристап налага да се преуредат другите одредби од законот и да се прецизираат законските решенија и одредбите, за да се избегнат можностите за избегнување на законските обврски од страна на субектите, а со тоа и нарушување на конкуренцијата и пазарот.

За постигнување на горенаведеното, се предлага

акумулаторëве јасhtë përdorimit. Si pikë të dobëta, mes tjerash u vërejtën:

- rregullimi i pamjaftueshëm i punës së vepruesve kolektivë me bateritë dhe akumulatorët јасhtë përdorimit, përkatësisht në pjesën e mënyrës së përdorimit të mjeteve që prodhuesit paguajnë vepruesve kolektivë për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve јасhtë përdorimit përllogarinë e tyre, dhe
- përfshirja e pamjaftueshme e prodhuesve në sistemet kolektive dhe të pavarura për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve gjegjësisht mospagimi i kompensimit të parashikuar me ligj.

Kjo gjendje imponoi një qasje të re gjatë menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve јасhtë përdorimit. Qasja e re nënkuption rregullim më të hollësishëm të vendosjes dhe të punimit të vepruesve kolektivë dhe të pavarur me bateritë dhe akumulatorët јасhtë përdorimit me ligj të veçantë, d.m.th. me Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave. Me qasjen e re, Ligji i Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave, përveç vepruesve kolektivë dhe të pavarur për menaxhim të baterive dhe të akumulatorëve јасhtë përdorimit, do të vlejë edhe për sistemet kolektive dhe të pavarura për të vepruarit me llojet e tjera të rrjedhave të veçanta të mbeturinave, siç janë: mbeturinat e paketimit, pajisja elektrike dhe elektronike јасhtë përdorimit e ngjashme.

Pranë asaj që është cekur më artë, qasja e re kërkon që të rrirregullohen dispozitat e tjera të ligji dhe të precizohen zgjidhjet dhe dispozitat ligjore, që të shmanget mundësitet për anashkalimin e detyrave ligjore nga ana e subjekteve, ndërsa me atë edhe shkatërrimi i konkurrencës dhe të tregut.

Për arritjen e të lartpërmendurit, propozohet ligji i ri

нов Закон за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, во кој предложените одредби и решенија се организирани во 8 поглавја како што следува:

Глава I : Општи одредби

Глава II: Барања за заштита на животната средина

Глава III: Обврски на производителите

Глава IV: Обврски на трговецот

Глава V: Обврски на другите засегнати страни

Глава VI: Надзор и надлежни органи

Глава VII: Прекшочни одредби

Глава VIII: Преодни и завршни одредби

Во рамки на **Глава I Општи одредби**, се дефинира предметот на уредување на овој предлог закон во **членот 1**.

Со **членот 2** се уредува супсидијарната примена на други закони во спроведувањето на одредени прашања од овој закон. Со овој член се утврдува:

- супсидијарна примена на прописите за управување со отпадот, во однос на прашањата кои се однесуваат на правилата за начинот на управување со опасен отпад кои не се посебно регулирани со овој закон,
- супсидијарна примена на прописите за животна средина во однос на прашањата во врска со пристап до информации кои се однесуваат на животната средина, учеството на јавноста во донесување на одлуки, оценка на влијанието на планови, програми и проекти врз животната средина,
- супсидијарна примена на прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад, за организирање на производителите во колективни и самостојни системи за спроведување на принципот проширена одговорност на производителот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори,

për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, në të cilin dispozitat dhe zgjidhjet e propozuara janë të organizuara në 8 kapituj siç janë:

Kapitull I: Dispozita të përgjithshme

Kapitull II: Kërkesa për mbrojtjen e mjedisit jetësor

Kapitull III: Detyra të prodhuesve

Kapitull IV: Detyra të tregtarit

Kapitull V: Detyra të palëve të tjera të interesuar

Kapitull VI: Mbikëqyrja dhe organet kompetente

Kapitull VII: Dispozita kundërvajtëse

Kapitull VIII: Dispozita kalimtare dhe përfundimtare

Brenda **Kapitullit I Dispozita të përgjithshme**, definohet lënda e rregullimit të këtij propozimligji të **nenit 1**.

Me **nenin 2** rregullohet zbatimi subsidiar i ligjeve të tjera gjatë zbatimit të çështjeve të caktuara të këtij ligji. Me këtë nen përcaktohet:

- zbatimi subsidiar i rregullave për menaxhimin e mbeturinave, në lidhje me çështjet që kanë të bëjnë me rregullat e mënyrës së menaxhimit me mbeturinat e rrezikshme, që nuk janë të rregulluara veçmas me këtë ligj,
- zbatimi subsidiar i rregullave të mjedisit jetësor që kanë të bëjnë me çështjet në lidhje me qasjen deri tek informatat që kanë të bëjnë me mjedisin jetësor, pjesëmarrjen e publikut gjatë marrjes së vendimeve, vlesërimin e ndikimit të planeve, programeve dhe projekteve mbi mjedisin jetësor,
- zbatimi subsidiar i rregullave të përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e rrjedhave të veçanta të mbeturinave, për organizimin e prodhuesve në sisteme kolektive dhe të pavarura për zbatimin e parimit të përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

- супсидијарна примена на Законот за општата управна постапка за постапките утврдени со овој закон.

Целите на законот се утврдени во **членот 3** кои опфаќаат основните цели на предлог законот како и посебните целите согласно начелото на циркуларна економија.

Членот 4 на предлог законот, ги определува начелата кои ќе се применуваат при управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори. Со овој член се определува дека освен начелата утврдени во прописите за животната средина, прописите за управување со отпадот и прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад, ќе се применуваат и Начелото на одговорност на производителот и Начелото на процена на животниот циклус на производот.

Врз кои видови на батерии и акумулатори ќе се применуваат одредбите на овој закон е дефинирано во **членот 5**. Со овој член се утврдува дека одредбите од овој закон се применуваат на сите видови на батерии и акумулатори, без разлика на нивната форма, зафатнина, тежина, материјалот од кој се составени или намената за користење, независно дали истите се вградени или не во уред или возило. Од примената на овој закон, се исклучени батерии и акумулаторите кои се користат во:

- опремата која е наменета за користење во одбраната, оружјето, муницијата и воениот материјал, со исклучок на производите кои не се наменети за конкретни воени цели, и
- опрема наменета за испраќање во вселената.

Дефинициите кои се значајни за примена на овој закон се дефинирани во **членот 6**, при што се уредува дека, соодветно ќе се применуваат и одредени дефиниции од Законот за управување со отпад и Законот за проширена одговорност на производителот за управување со посебните

- zbatimi subsidiar i Ligjit të Procedurës së Përgjithshme Administrative për procedurat e përcaktuara me këtë ligj.

Qëllimet e ligjit janë të përcaktuara në **nenin 3** që përfshijnë qëllime themelore të propozimligjit si dhe qëllimet themelore në përputhje me parimin e ekonomisë qarkulluese.

Neni 4 i propozimligjit, i përcakton parimet të cilët do të zbatohen gjatë menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve dhe baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit. Me këtë nen përcaktohet se përvëç parimeve të përcaktuara në rregullat e mjedisit jetësor, rregullat e menaxhimit të mbeturinave dhe rregullat e përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e rrjedhave të veçanta të mbeturinave, do të zbatohen edhe Parimi i përgjegjësisë së prodhuesit dhe Parimi i vlerësimit të ciklit jetësor të prodhimit.

Mbi çfarë llojesh të baterive dhe të akumulatorëve do të zbatohen dispozitat e këtij ligji, është definuar në **nenin 5**. Me këtë nen vërtetohet se dispozitat e këtij ligji zbatohen te të gjitha llojet e baterive dhe të akumulatorëve, pa dallim formës, përfshirjes, peshës, materialit prej të cilil përbëhen ose qëllimit të përdorimit, pavarësisht të njëjtat a janë ose nuk janë të vendosura në mjet ose automjet. Nga zbatimi i këtij ligji, përjashtohen bateritë dhe akumulatorët që përdoren në:

- pajisja e cila përdoret gjatë mbrojtjes, armës, municionit dhe materialit ushtarak, me përjashtim të prodhimeve që nuk përdoren për qëllimet konkrete ushtarake, dhe
- pajisja që përdoret për dërgimin në univers.

Përkufizimet që janë të rëndësishme për zbatimin e këtij ligji janë definuara në **nenin 6**, gjatë të cilët rregullohet se, në mënyrë të përshtatshme do të zbatohen definicione të caktuara të këtij Ligji të menaxhmit me mbeturinat dhe Ligjit të përgjegjësisë së zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e

текови на отпад.

Со **членот 7** се предвидува дека батериите и акумулаторите може да се пуштаат на пазар во територијата на Република Северна Македонија ако ги исполнува барањата утврдени со овој закон. По исклучок, батериите и акумулаторите кои не ги исполнуваат новите барања во однос на употребата на тешки метали, а кои биле пуштени на пазар пред почетокот на примената на овој закон, ќе можат да продолжат да се продаваат до завршување на залихата.

Во **Глава II** под предлог законот, се утврдуваат барањата кои треба да ги исполнуваат батериите и акумулаторите пред да се пушти на пазар во Република Северна Македонија. Овие барања се за заштита на животната средина, и се во согласност со Директивата на Европскиот Парламент и на Советот од 6 септември 2006 година (2006/66/EZ) за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори и за укинување на Директивата 91/157/EEZ. Во рамки на ова глава, се утврдени:

- забраната да се оставаат или предаваат отпадните батерии и акумулатори на места означени за собирање на комунален отпад, како несортиран комунален отпад од домаќинствата (**член 8**),
- барањата во поглед на употребата на тешки метали во батериите и акумулаторите (**член 9**), и
- забраната за депонирање и согорување на отпадни батерии и акумулатори (**член 10**).

Целите на законот се утврдени во **членот 3** кои опфаќаат основните цели на предлог законот како и посебните целите согласно начелото на циркуларна економија.

Членот 4 на предлог законот, ги определува начелата кои ќе се применуваат при управување со

rrjedhave тѣ веџанта тѣ mbeturinave.

Me **nenin 7** parashikohet se bateritë dhe akumulatorët mund të lëshohen në treg në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut në qoftë se i plotëson kërkesat e përcaktuara me këtë ligj. Si përjashtim, bateritë dhe akumulatorët që nuk i plotësojnë kërkesat e reja në lidhje me përdorimin te metaleve të rënda, ndërsa që ishin lëshuar në treg para fillimit të zbatimit të këtij ligji, do të mund të vazhdojnë të shiten deri në harxhimin e tyre.

Në **Kapitullin II** të këtij ligji, përcaktohen kërkesat të cilat bateritë dhe akumulatorët duhet t'i plotësojnë para se të lëshohen në tregun e Republikës së Maqedonisë së Veriut. Këto kërkesa janë për mbrojtjen e mjedisit jetësor dhe nuk janë në përputhje me Direktivën e Parlamentit European dhe me Këshillin, datë 6 shtator të vitit 2006 (2006/66/EZ) për bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit dhe për shfuqizimin e Direktivës 91/157/EE3. Brenda këtij kapitulli, përcaktohen:

- ndalimi i lënies ose i dorëzimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit në vende të shenjuara për grumbullimin e mbeturinave komunale, si mbeturina të paklasifikuara komunale të amvisërive (**neni 8**),
- kërkesat nga aspekti i përdorimit të metaleve të rënda në bateritë dhe akumulatorët (**neni 9**), dhe
- Ndalimi i deponimit dhe djegies së baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit (**neni 10**).

Objektivat e ligjit përcaktohen në nenin 3, i cili mbulon objektivat themelore të projektligjit, si dhe objektivat specifike në përputhje me parimin e ekonomisë qarkulluese.

Neni 4 i projektligjit përcakton parimet që do të zbatohen gjatë menaxhimit të baterive dhe të

батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори. Со овој член се определува дека освен начелата утврдени во прописите за животната средина, прописите за управување со отпадот и прописите за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад, ќе се применуваат и Начелото на одговорност на производителот и Начелото на процена на животниот циклус на производот.

Врз кои видови на батерии и акумулатори ќе се применуваат одредбите на овој закон е дефинирано во **членот 5**. Со овој член се утврдува дека одредбите од овој закон се применуваат на сите видови на батерии и акумулатори, без разлика на нивната форма, зафатнина, тежина, материјалот од кој се составени или намената за користење, независно дали истите се вградени или не во уред или возило. Од примената на овој закон, се исклучени батерии и акумулаторите кои се користат во:

- опремата која е наменета за користење во одбраната, оружјето, муницијата и воениот материјал, со исклучок на производите кои не се наменети за конкретни воени цели, и
- опрема наменета за испраќање во вселената.

Дефинициите кои се значајни за примена на овој закон се дефинирани во **членот 6**, при што се уредува дека, соодветно ќе се применуваат и одредени дефиниции од Законот за управување со отпад и Законот за проширена одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад.

Со **членот 7** се предвидува дека батериите и акумулаторите може да се пуштаат на пазар во територијата на Република Северна Македонија ако ги исполнува барањата утврдени со овој закон. По исклучок, батериите и акумулаторите кои не ги исполнуваат новите барања во однос на употребата на тешки метали, а кои биле пуштени на пазар пред

akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit. Me këtë nen përcaktohet se përveç parimeve të përcaktuara në rregulloret për mjedisin, rregulloret për menaxhimin e mbeturinave dhe rregulloret përgjegjësinë e zgjeruar të prodhuesit për menaxhimin e selektimit të mbeturinave, do të zbatohet gjithashtu parimi i përgjegjësisë së prodhuesit dhe parimi i vlerësimit të ciklit jetësor të prodhimit.

Se në cilat lloje të baterive dhe të akumulatorëve do të zbatohen dispozitat e këtij ligji, përcaktohen në **nemin 5**. Ky nen përcakton që dispozitat e këtij ligji zbatohen për të gjitha llojet e baterive dhe të akumulatorëve, pavarësisht nga forma, vëllimi, pesha, apo materiali i tyre prej të cilit janë të përbërë ose qëllimi i përdorimit, pavarësisht nëse të njëjtat janë instaluar ose jo në një pajisje ose automjet. Nga zbatimi i këtij ligji, përfshihen bateritë dhe akumulatorët që janë përdorur në:

- pajisjet që përdoren në mbrojtje, armë, municion dhe pajisje ushtarake, me përjashtim të produkteve që nuk përdoren për qëllime të veçanta ushtarake, dhe
- pajisjet që përdoren për dërgim në hapësirë.

Përkufizimet që janë të cekura për zbatimin e këtij ligji përcaktohen në **nemin 6**, i cili përcakton që të njëjtat do të zbatohen edhe përkufizimet e tjera të Ligjit të Menaxhimit të Mbeturinave dhe të Ligjit të Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave.

Neni 7 përcakton që bateritë dhe akumulatorët mund të lëshohen në treg në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut nëse i plotëson kërkesat e përcaktuara në këtë ligj. Si përjashtim, bateritë dhe akumulatorët që nuk i plotësojnë kërkesat e reja në lidhje me përdorimin e metaleve të rënda, dhe të cilat kanë qenë të

почетокот на примената на овој закон, ќе можат да продолжат да се продаваат до завршување на залихата.

Во Глава II под предлог законот, се утврдуваат барањата кои треба да ги исполнуваат батериите и акумулаторите пред да се пушти на пазар во Република Северна Македонија. Овие барања се за заштита на животната средина, и се во согласност со Директивата на Европскиот Парламент и на Советот од 6 септември 2006 година (2006/66/EZ) за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори и за укинување на Директивата 91/157/EEZ. Во рамки на ова глава, се утврдени:

- забраната да се оставаат или предаваат отпадните батерии и акумулатори на места означени за собирање на комунален отпад, како несортиран комунален отпад од домаќинствата (**член 8**),
- барањата во поглед на употребата на тешки метали во батериите и акумулаторите (**член 9**), и
- забраната за депонирање и согорување на отпадни батерии и акумулатори (**член 10**).

Главата III ги утврдува обврските на производителите кои пуштаат батерии и акумулатори на пазар во Република Северна Македонија.

Членот 11 предвидува дека производителите кои пуштаат на пазар или увезуваат како крајни корисници батерии и акумулатори во Република Северна Македонија, се обврзани да се регистрираат во Управата за животна средина при Министерството за животна средина и просторно планирање. Начинот и постапката за регистрација се дефинирани во Законот за проширената одговорност на производителот за управување со посебните текови на отпад. За производителите кои не се регистрирани во Република Северна Македонија, а кои пуштаат на пазар во Република Северна Македонија спакувани стоки преку комуникација од далечина (е-трговија), се пропишува обврска истите

lëshona нë treg para fillimit тë zbatimit тë кëtij ligji, mund тë vazhdohen тë shiten deri kur тë harxhohen.

Kapitulli II i projektligjit përcakton kërkesat që bateritë dhe akumulatorët duhet тë plotësojnë para se тë lëshohen нë treg нë Republikën e Maqedonisë së Veriut. Кëto kërkesa janë për mbrojtjen e mjedisit jetësor dhe janë нë përpunhje me Direktivën e Parlamentit European dhe тë Këshillit, datë 6 shtatorit 2006 (2006/66/KE) për bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit dhe për shfuqizimin e Direktivës 91/157/KEE. Нë korniza тë këtij kapitulli, janë тë përcaktuara:

- ndalimi i lënies ose dorëzimit тë baterive dhe тë akumulatorëve jashtë përdorimit нë vendet e shenjuara për grumbullimin e mbeturinave komunale, si mbetjeve komunale тë pa selektuara nga amvisëritë (**neni 8**),
- kërkesat нë lidhje me përdorimin e metaleve тë rënda нë bateritë dhe akumulatorët (**neni 9**), dhe
- ndalimi për deponim dhe djegie тë baterive dhe тë akumulatorëve jashtë përdorimit (**neni 10**).

Kapitulli III përcakton detyrimet е prodhuesve që lëshojnë bateri и akumulatorë нë tregun е Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Neni 11 parasheh që prodhuesит тë cilët lëshonin нë treg ose importojnë si përdorues тë fundit тë baterive и тë akumulatorëve нë Republikën e Maqedonisë së Veriut, janë тë detyruar që тë regjistrohen нë Drejtorinë e Mjedisit Jetësor нë Ministrinë e Mjedisit Jetësor и тë Planifikimit Hapësinor. Mënyra и хапат е regjistrimit janë тë përfaqësuara нë Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar тë Prodhuesit нë Menaxhimin e Rrjedhave тë Veçanta тë Mbeturinave. Për prodhuesit тë cilët nuk janë тë regjistruar нë Republikën e Maqedonisë Veriore и тë cilët hedhin нë treg нë Republikën e Maqedonisë Veriore mallra тë paketuara нëpërmjet telekomunikacionit (tregtia

да назначуваат овластен застапник, кој ќе ги исполнува нивните обврски во однос на овој закон.

Обврската за водење евиденција и известување е уредено со **членот 12** од овој предлог закон. Согласно овој член, производителот е должен да води евиденција по категории во килограми на батерии и акумулатори пуштени за прв пат на пазарот во Република Северна Македонија, во текот на една календарска година во пишана и електронска форма. Воедно, овој член пропишува обврска за производителите најдоцна до 31 март во тековната година, до Управата за животна средина при Министерството за животна средина и просторно планирање да достават годишен извештај за видот и количината на батерии и акумулатори што ги пуштил на пазар во претходната календарска година.

Со **членот 13** се уредува означувањето на батериите и акумулаторите. Според ова одредба производителите се должни батериите и акумулаторите кои ги пушта на пазар во Република Северна Македонија да ги означуваат, на следен начин:

- сите батерии и акумулатори, како и батериските пакувања, соодветно да ги означуваат со симбол кој прикажува обврска за одделно собирање на отпадните батерии и акумулатори,
- преносните и автомобилските батерии и акумулатори, дополнително да се означат и со податоци за капацитетот на истите, и
- батериите, акумулаторите и батериите во форма на копче кои содржат тешки метали, дополнително да се означат и со хемиски симбол на односниот метал.

Членот 14 пропишува барање за производителите да пуштаат на пазар батерии и акумулатори со добри еколошки перформанси, во сèкупниот животен циклус на производот. За оваа цел, производителите треба постојано да истражуваат за

elektronike), atyre u ёсhtë paraparë detyrimi të caktojnë një përfaqësues të autorizuar, i cili do të përbushin detyrimet e tyre në lidhje me këtë ligj. Detyrimi për të mbajtur evidencë dhe raport ёсhtë e rregulluar me **nени 12** të këtij projektligji. Sipas këtij neni, prodhuesi ёсhtë i detyruar të mbajë evidencë sipas kategorive në kilogram bateri dhe akumulatorë të lëshona për herë të parë në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut gjatë një viti kalendarik në formë të shkruar dhe elektronike. Në të njëjtën kohë, ky nen përcakton detyrim për prodhuesit që të paraqesin një raport vjetor mbi llojin dhe sasinë e baterive dhe të akumulatorëve të lëshonë në treg në vitin e kaluar kalendarik në Drejtorinë e Mjedisit Jetësor në Ministrinë e Mjedisit Jetësor dhe të Planifikimit Hapësinor, më së voni deri më 31 mars të vitit të aktual.

Neni 13 përcakton shenjimin e baterive dhe të akumulatorëve. Sipas kësaj dispozite, prodhuesit janë të detyruar t'i shenjojnë bateritë dhe akumulatorët që ata lëshonin në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriutnë këtë mënyrë:

- të gjitha bateritë dhe akumulatorët, si dhe paketimet e baterive, të shënohennë mënyrë të duhur me një simbol që tregon detyrimin për selektimin e mbledhur të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit,
- bateritë dhe akumulatorët e bartshëm dhe automobilistikë, të shënohen edhe me të dhënrat për kapacitetin e tyre, dhe
- bateritë, akumulatorët dhe bateritë në formë të pullës që përbajnë metale të rënda, të shënohen edhe me një simbol kimik të metalit përkatës.

Neni 14 paraqet kërkesë për prodhuesit që të lëshonin në treg bateri dhe akumulatorë me performanca të miraekologjike gjatë gjithë ciklit jetësor të produktit. Për këtë qëllim, prodhuesit duhet vazhdimisht të hulumtojnë për të

подобрување на еколошките перформанси на батериите и акумулаторите, во насока да се намалат количествата на опасни супстанци во производството на батерии и акумулатори, или кои содржат помалку загадувачки супстанци, особено како замена на живата, кадмиумот и оловото.

Со членот 15 се уредува обврската за олеснето отстранување, при што производителите на уреди кои работат на батерии или акумулатори се должни да ги дизајнираат уредите, на начин на кој крајниот корисник или квалификуваните лица ќе може лесно да ги отстрани отпадните батерии и акумулатори од уредот.

Според член 16, царинскиот орган нема да дозволи увоз на батерии и акумулатори без производителот да достави потврда за регистрација и регистрациски број од Министерството за животна средина и просторно планирање. Исто така, царинскиот орган ќе го забрани увозот на батерии и акумулатори доколку батериите и акумулаторите не ги исполнуваат барањата во поглед на употребата на тешки метали предвидени во овој закон.

Со членот 17, производителот се обврзува при продажба на батерии и акумулатори, бесплатно да го превземе отпадните батерии и акумулатори трговецот или крајниот корисник. Со цел зголемено собирање на отпадните батерии и акумулатори, производителот може да презема активности со кои ќе ги поттикне крајните корисници да ги враќаат отпадните батерии и акумулатори, како што се нудење попусти при купување на нови производи, или друг вид стимулацијски мерки.

Членот 18 ги утврдува „Националните цели за собирање на отпадни батерии и акумулатори“ во Република Северна Македонија. Согласно овој член, на територијата на Република Северна Македонија до 31 декември 2025 годишно треба да се постигнат следните национални цели:

përmirësuar performancën ekologjike të baterive dhe të akumulatorëve në mënyrë që të zvogëlojnë sasinë e substancave të rrezikshme në prodhimin e baterive dhe të akumulatorëve, ose që përbajnë më pak substanca ndotëse, veçanërisht si një zëvendësim për merkurin, kadmiumin dhe plumbin.

Neni 15 përcakton detyrimin për hapjen e lehtësuar, ku prodhuesit e pajisjeve që prodhojnë bateritë ose akumulatorët janë të detyruar t'i projektojnë pajisjet në atë mënyrë që përdoruesi përfundimtar ose personii kualifikuar, të mund t'i heqë me lehtësi mbeturinat e baterive dhe të akumulatorëve nga pajisja.

Sipas **nenit 16**, organi doganor nuk do të lejojë importimin e baterive dhe të akumulatorëve па paraqitur prodhuesi një vërtetim për regjistrim dhe numrin e regjistrimit të Ministrisësë Mjedisit Jetësor dhe të Planifikimit Hapësinor. Gjithashtu, organi doganor do të ndalojë importin e baterive dhe të akumulatorëve përderisa bateritë dhe akumulatorët nuk i plotësojnë kërkesat në lidhje me përdorimin e metaleve të rënda të parashikuara në këtë ligj.

Me **nени 17**, prodhuesi detyrohet që gjatë shitjes së baterive dhe të akumulatorëve, t'i marrë falas bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit nga tregtari ose përdoruesi përfundimtar. Me qëllim që të rritet grumbullimi i baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, prodhuesi mund t'u ndërmarrë veprime që do të inkurajojë përdoruesit përfundimtarë që t'i kthejnë bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, t'u tillë si ofrimi i zbritjeve gjatë blerjes së produkteve të reja ose mënya tjera stimuluese.

Neni 18 përcakton "synimet nacionale për grumbullimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit" në Republikën e Maqedonisë së Veriut. Në përpunje me këtë nen, në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut deri më 31 dhjetor 2025 duhet të arrihen këto qëllime:

- собирање на минимум 45% од тежината на преносните батерии и акумулатори што се пуштени на пазарот на територијата на Република Северна Македонија, и
- собирање на минимум 85% од тежината на автомобилски и индустриски батерии и акумулатори што се пуштени на пазарот на територијата на Република Северна Македонија.

За постигнување на националните цели, секој производител е должен да учествува со количина која е најмалку еднаква на односот на неговиот удел во вкупната просечна количина на батерии и акумулатори што се пуштени на пазарот во Република Северна Македонија.

Барањата во однос на процесот на третман и рециклирање на отпадни батерии и акумулатори, се пропишани во **членот 19**. Овие барања се во согласност со Директивата на Европскиот Парламент и на Советот од 6 септември 2006 година (2006/66/EZ) за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори и за укинување на Директивата 91/157/EEZ.

Обврските на производителот за финансирање на активностите за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, се утврдени во **членот 20** од овој закон. Со овој член се пропишуваат кои активности производителот е должен да ги финансира. Овој член, исто така предвидува дека категоријата на производители утврдени како „Мали производители“, исполнувањето на оваа обврска ја реализираат со плаќање на надоместок во паушален износ од 6.000 МКД на годишно ниво. Според овој член трошоците за финансирање на активностите за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, производителот не смее да ги прикажува одделно при продажбата на батерии и акумулатори.

Членот 21 од овој закон пропишува обврска за производителот да обезбеди финансиска гаранција за спроведување на своите обврски кои произлегуваат од овој закон а кои се однесуваат на

- mbledhja e të paktën 45% e peshës së baterive dhe të akumulatorëve të bartshëm të lëshonë në treg në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut, dhe
- mbledhja e të paktën 85% të peshës së baterive dhe të akumulatorëve automobilistik dhe industrial që lëshohen në treg në territorin e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Për t'i arritur synimet nacionale, secili prodhues është i detyruar të marrë pjesë me një sasi që është së paku e barabartë me raportin e pjesës së tij në sasinë totale të përgjithshme të baterive dhe të akumulatorëve të lëshuar në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Kërkesa janë në përputhje me Direktivën e Parlamentit European dhe të Këshillit, datë 6 shtatorit 2006 (2006/66/KE) për bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit dhe për shfuqizimin e Direktivës 91/157 / KEE.

Detyrimet e prodhuesit për financimin e aktiviteteve për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe baterivedhe akumulatorëve jashtë përdorimit përcaktohen në **nenin 20** të këtij ligji. Me këtë nen përcaktohen se cilat aktivitete prodhuesi është i detyruar t'i financojë. Ky artikull gjithashtu parasheh që kategoria e prodhuesve të përcaktuar si "prodhues të vegjël", përbushjen e këtij detyrimi e realizojnë duke paguar një tarifë në vlerë prej 6,000 MKD në vit. Sipas këtij neni, kostot për financimin e aktiviteteve për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, prodhuesi nuk duhet t'i paraqesë veçmas gjatë shitjes së baterive dhe të akumulatorëve.

Neni 21 i këtij ligji përcakton detyrim për prodhuesin për të siguruar një garanci financiare për zbatimin e detyrimeve të tij që dalin nga ky ligj, të cilat kanë të bëjnë me mbledhjen, përpunimin

собирање, преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори. Финансиската гаранција треба да се обезбедува за секоја календарска година, согласно Законот за прошириена одговорност на производителот за управување со посебни текови на отпад.

Членот 22 пропишува обврска за производителот на соодветен начин да ги информира трговците и крајните корисници, за битните свойства на батериите и акумулаторите во поглед на опасните и штетните материји и супстанции кои тие ги содржат и за начинот на постапувањето со нив кога тие ќе станат отпад.

Со **членот 23** се дефинираат главните обврски на производителот во однос на постапувањето со отпадни батерии и акумулатори, начинот на исполнување на овие обврски како и обврската за добивање на дозвола за самостоен постапувач или склучување на договор за превземање на обврските за постапување со Колективен постапувач со отпадни батерии и акумулатории.

Членот 24, ги ослободува од обврската за враќање, собирање, преработка и рециклирање на отпадните батерии и акумулатори производителите кои пуштат на пазар мали количини на батерии и акумулатори т.е „Малите производители“. Според овој член, ова категорија на производители секоја година најдоцна до 15 јануари, се должни да побараат од Управата за животна средина да се утврдат како мал производител за претходната година, доколку пуштиле на пазарот количини на батерии и акумулатори помали или исти со нтие утврдени во овој закон.

Со **членот 25** се утврдува дека одредбите од овој закон кои се однесуваат на увозот на нови производи се применуваат и на увозот на користени батерии и акумулатори како одделен производ или како дел од уред во Република Северна Македонија.

Во **Главата IV** се утврдуваат обврските на трговците во управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори.

dhe riciklimin e baterive dhe të akumulator e jaht  përdorimit. Garancia finanziare duhet të sigurohet për çdo vit kalendarik, në përputhje me Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave.

Neni 22 përcakton detyrim për prodhuesin për të informuar në mënyrë adekuate tregtarët dhe përdoruesit përfundimtarë për vetitë e rëndësishme të baterive dhe të akumulator e në lidhje me materiet dhe substancat e rrezikshme dhe të d emshme që ato përmbajnë dhe për mënyrën se si ato trajtohen kur dalin jaht  përdorimit.

Me **n nin 23** përcaktohen detyrimet kryesore të prodhuesit në lidhje me trajtimin e baterive dhe të akumulator e jaht  përdorimit, mënyrën e përmbushjes së këtyre detyrimeve, si dhe detyrimin për të marrë licencë për operator të pavarur ose lidhjen e një marrëveshjeje për ndërmarrjen e detyrimeve për tu marrë me një kolektiv operatorësh me bateritë dhe akumulatorët jaht  përdorimit.

Neni 24 përjashton nga detyrimi për të kthyer, mbledhur, përpunuar dhe ricikluar baterive dhe akumulatorët jaht  përdorimit, prodhuesit që lëshojnë në treg sasi të vogla të baterive dhe të akumulator e, d.m.th. "prodhuesit e vegjël". Sipas këtij nenii, kjo kategori prodhuesish çdo vit më së voni deri më 15 janar, janë të detyruar të k rkogn  nga Drejtoria e Mjedisit Jetësor që të përcaktohet si prodhues i vogël për vitin paraprak, nëse ata kanë lëshuar në treg sasi të baterive dhe të akumulator e më të vegjël ose njësoj si ato të përcaktuara në këtë ligj.

Me **n nin 25** përcaktohet që dispozitat e këtij ligji që i referohen importit të produkteve të reja, zbatohen edhe për importin e baterive dhe të akumulator e të përdorur si një produkt i veçuar ose si pjesë e një pajisjeje në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Në **Kapitullin IV** përcaktohen detyrimet e tregtarët e të trajtimin e baterive dhe të akumulator e dhe të baterive dhe të

Со членовите 26, 27, 28 се уредува обврската на трговците за повратен прием на отпадните батерии и акумулатори од потрошувачите. Согласно овие одредби, производителот е должен без надоместок да ги превземе собраните отпадни батерии и акумулатори од трговецот, а и трговецот не може да бара надомест за преземање на отпадните батерии и акумулатори од производителот. За евиденција на собраните отпадни батерии и акумулатори, трговците треба да водат евиденција за количините на преземените отпадни батерии и акумулатори според вид и хемиски состав, која треба да биде достапна на надлежните инспекциски органи.

акумулаторёве јаштë пëрдоримит.

Me **nenet 26, 27, 28** përcaktohen detyrimet e tregtarëve për pranimin kthyes të baterive dhe të akumulatorëve јаштë пëрдоримит nga konsumatorët. Në përputhje me këto dispozita, prodhuesi është i detyruar që pa pagesë, t'i marrë bateritë dhe akumulatorët јаштë пëрдоримит, të grumbulluar nga tregtari, kurse edhe tregtari nuk mund t'i kërkojë pagesë për marrjen e baterive dhe të akumulatorëve јаштë пëрдоримит nga prodhuesi. Për t'i regjistruar bateritë dhe akumulatorët јаштë пëрдоримит, të grumbulluar, tregtarët duhet të mbajnë shënime për sasitë e marra të baterive dhe të akumulatorëve јаштë пëрдоримит sipas llojit dhe përbërjes kimike, të cilat duhet të jenë në dispozicion të organeve kompetente të inspektimit.

Членот 29, утврдува обврска за трговците да ги информираат крајните корисници на батерии и акумулатори за:

- забраната за оставање на отпадни батерии и акумулатори како несортиран комунален отпад и обврската за одделно собирање на отпадните батерии и акумулатори;
- воспоставените системи за преземање на отпадните батерии и акумулатори и нивен третман и отстранување и
- можноста за предавање на отпадните батерии и акумулатори на продажните места на истите.

Во Главата V се регулираат обврските на други засегнати страни во управувањето со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори.

Членот 30 од овој закон, им дава можност на правните и физичките лица кои со нивната дејност поседуваат отпадни батерии и акумулатори да се приклучат кон системот на колективен или

Neni 29 përcakton detyrimet e tregtarët që t'i informojnë пëрдорувајќи e fundit të baterive dhe të akumulatorëve për:

- ndalimin e hedhjes së baterive dhe të akumulatorëve јаштë пëрдоримит në mbeturinat e paklasiikuara komunale dhe detyrimin për grumbullimin e veçuar të baterive dhe të akumulatorëve;
- sistemet e instaluara për marrjen e baterive dhe të akumulatorëve јаштë пëрдоримит dhe trajtimin dhe largimin e tyre dhe
- mundësinë e dorëzimit të baterive dhe të akumulatorëve јаштë пëрдоримит në pikat e shitjes së të njëjtëve.

Në **Kapitullin V** rregullohen detyrimet e palëve të tjera të interesit në trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve јаштë пëрдоримит.

Neni 30 i këtij ligji u jep mundësi personave juridikë dhe fizikë të cilët me veprimtarinë e tyre zotërojnë bateri dhe akumulatorë јаштë пëрдоримит, që të ndërlidhen në sistemin e

самостоен постапувач со отпадни батерии и акумулатори преку спроведување на мерки и активности кои се однесуваат на:

- обезбедување на простор и соодветни контејнери/садови за собирање на отпадни батерии и акумулатори и
- поставување на известувања и информации за крајните корисници согласно член 22 на овој закон.

Согласно овој член, овие субјекти собраниите отпадни батерии и акумулатори треба да ги предадат без да ги модифицираат истите, на овластен собирач или оператор за постапување со отпадни батерии и акумулатори кој претставува дел од колективен или самостоен постапувач.

Членот 31 од овој закон, ги обврзува економските оператори во своите деловни простории или во нивна непосредна близина да постават соодветни садови за собирање на преносни отпадни батерии и акумулатори односно индустриски или автомобилски батерии и акумулатори кои се користат за вршење на својата деловна активност или истите се користат од клиенти чиишто батерии и акумулатори ги отфраат.

Со **членот 32**, крајните корисници отпадните батерии и акумулатори треба да ги собираат, складираат и предаваат на производителот, трговецот или овластениот собирач кој е дел од колективен или самостоен постапувач за отпадни батерии и акумулатори како одделно собрана фракција на комуналниот отпад или ги предаде отпадните батерии и акумулатори во собирен центар или собирно место определено за таа намена. Со ова законско решение, крајниот корисник се обврзува:

- отпадните автомобилски батерии и акумулатори кои ги создава да ги предаде на трговецот од кого ги набавил или на правни лица кои поседуваат соодветна дозвола за

operatorit kolektiv ose тe pavarur me bateri dhe akumulatorë jashtë përdorimit nëpërmjet zbatimit të masave dhe aktiviteteve që lidhen me:

- sigurimin e hapësirës dhe kontejnerëve/shportave të përshtatshme për mbledhjen e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit dhe
- lënien e njoftimeve dhe të informacioneve për përdoruesit e fundit në përputhje me nenin 22 të këtij ligji.

Sipas këtij neni, këto subjekte bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, të grumbulluar, duhet t'i dorëzojnë pa i modifikuar ato, tembledhësii autorizuarose te operatoripër trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, i cili është pjesë e një operatori kolektiv ose të pavarur.

Neni 31 i këtij ligji i detyron operatorët ekonomikë që në hapësirat e tyre të biznesit ose në afërsi të tyre, të vendosin shporta të përshtatshme për mbledhjen e baterive dhe të akumulatorëve të bartshëm jashtë përdorimit, rrjedhimisht baterive industriale ose automobilistike dhe akumulatorëve që përdoren për të kryer aktivitetin e tyre të afarizmit, ose që të njëjtat përdoren nga klientët, bateritë dhe akumulatorët e të cilëve i hedhin.

Me **nemin 32** përcaktohet që përdoruesit e fundit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit i mbledhin, t'i ruajnë dhe t'ia dorëzojnë ato prodhuesit, tregtarit ose mbledhësit të autorizuar i cili është pjesë e operatorit kolektiv ose të pavarur për bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit si një fraksion i mbledhur veçmas i mbeturinave komunale ose i dorëzon bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit në një qendër grumbullimi ose pikë grumbullimi të caktuar për atë qëllim. Me këtë zgjidhje ligjore, përdoruesi i fundit detyrohet që:

- bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit automobilistikë që i zotëron, t'ia dorëzojë tregtarit nga i cili i ka blerë ato ose personave juridikë që zoterojnë licencë

собирање или преработка на отпад, и

- отпадните индустриски батерии и акумулатори кои ги создава да ги предаде на производителот од кои ги набавил или на правни лица кои поседуваат дозволи за собирање или преработка на отпад.

Членот 33, ги пропишува обврските на Единиците на локалната самоуправа. Според предложеното законско решение, општините, општините во градот Скопје и град Скопје, се одговорни:

- да го организираат одделното собирање на отпадните батерии и акумулатори од домаќинствата;
- да организират собирање на отпадните батерии и акумулатори од страна на овластениот давател на услуги за собирање на комунален отпад, како одделна собрана фракција на комунален отпад;
- да определат и организираат собирни пунктови за одделно собирање на отпадни батерии и акумулатори од домаќинствата, во собирни центри или други времено определени места за таа намена на целата територија на општината, општина во градот Скопје и градот Скопје, каде крајните корисници ќе можат бесплатно да ги остават отпадните батерии и акумулатори од домаќинствата, и
- да соработуваат со колективните и самостојните постапувачи за управување со отпадни батерии и акумулатори, согласно овој закон и Законот за проширената одговорност на производителот за управување со посебни текови на отпад.

Со **членот 34**, се обврзува Управата за животна средина при Министерството за животна средина, да воспоставува и води електронска база на податоци за батерии и акумулатори кои се пуштаат

тë duhur për mbledhjen ose përpunimin e mbeturinave, dhe

- bateritë dhe akumulatorët industrialë jashtë përdorimit që i zoteron, t'i dorëzojë te prodhuesi nga i cili i ka blerë ato ose te personat juridikë që zoterojnë licencë për mbledhjen ose përpunimin e mbeturinave.

Neni 33 i përcakton detyrimet e Njësive të Vetëqeverisjes Lokale. Sipas zgjidhjes së propozuar ligjore, kommunat, kommunat në Qytetin e Shkupit dhe Qyteti i Shkupit, janë përgjegjëse që:

- të organizojnë selektimin e veçuar të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit të amvisërisë;
- të organizojnë mbledhjen e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit nga ofruesi I autorizuar I shërbimeve për mbledhjen e mbeturinave komunale, si një fraksion i veçuar I mbledhjes së mbeturinave komunale;
- të përcaktojnë dhe organizojnë pikat e grumbullimit për mbledhjen e veçuar të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit të amvisërive, qendrat e grumbullimit ose vende të tjera të përcaktuara përkohësisht për atë qëllim në të gjithë territorin e komunës, komunave në Qytetin e Shkupit dhe Qyteti i Shkupit, ku përdoruesit e fundit të mund t'i lënë falas bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit, të amvisërisë, dhe
- të bashkëpunojnë me operatorët kolektivë dhe të pavarur për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, në përputhje me këtë ligj dhe Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave.

Me **nemin 34** Drejtoria e Mjedisit Jetësor pranë Ministrisë së Mjedisit Jetësor detyrohet që të krijojë dhe të mirëmbajë një bazë elektronike të të dhënavë për bateritë dhe akumulatorët që

на пазар во Република Северна Македонија и за податоците за постапување со отпадните батерии и акумулатори.

Со членовите 35, 36, 37 и 38 се регулираат прашањата за надоместок за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори што производителите треба да го плаќаат врз основа на принципот „загадувачот плаќа“. Ова законско решение ги вклучува и обврските за водење на евиденција на пресметаниот и уплатен надоместок, начинот на плаќање на надоместокот, правото за враќање на уплатениот надоместок во случаи на извоз на батерии и акумулатори, како и правото за ослободувањето од плаќање на надоместок за одредени субјекти.

Средствата од надоместокот се утврдени како приход на органот за животната средина и ќе се користат за финансирање и спроведување на мерки и активности за управување со отпад утврдени со планските и стратешките документи од областа на отпадот, а кои се насочени кон постигнување на целите на овој закон на начин и постапка пропишана согласно со Законот за проширена одговорност на производителот во управувањето со посебните текови на отпад.

Со членот 39 се овозможува, преку доброволно договорање помеѓу Министерството за животна средина и просторно планирање или Владата на Република Северна Македонија и економските оператори, да се постигнат повисоки цели од оние утврдени со овој закон, и да се стимулира воведување на сертифицирани системи за управување со животната средина.

Главата VI го уредува надзорот над примената на овој закон.

Членот 40 ги пропишува органите и инспекциските служби кои се овластени да вршат надзор над спроведувањето на овој закон, и тоа:

- Министерството за животна средина и просторно планирање, за надзор над примената на овој закон и прописите

lëshohen në treg në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe për të dhënat për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

Nenet 35, 36, 37 dhe 38 rregullojnë çështjet e kompensimit për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit që prodhuesit duhet t'i paguajnë në bazë të parimit "ndotësi paguan". Kjo zgjidhje ligjore përfshin edhe detyrimet për mbajtjen e evidencështarifës së llogaritur dhe të paguar, mënyrën e pagimit të tarifës, të drejtën e kthimit të tarifës së paguar në rast të eksportit të baterive dhe të akumulatorëve, si dhe të drejtën e lirimt nga pagesa e tarifave për subjekte të caktuara.

Fondet nga tarifat përcaktohen si të ardhura të organit për mjedisin jetësor dhe do të përdoren për financimin dhe zbatimin e masave dhe aktiviteteve për menaxhimin e mbeturinave të përcaktuara nga dokumentet e planifikimit dhe strategjisë në fushën e mbeturinave, të cilat synojnë arritjen e objektivave të kësaj ligji. në një mënyrë dhe procedurë të përshkruar në përputhje me Ligjin Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave.

Me nenin 39 mundësohet që nëpërmjet marrëveshjes vullnetare ndërmjet Ministrisë së Mjedisit Jetësor dhe të Planifikimit Hapësinor ose Qeverisë së Republikës së Maqedonisësë Veriut dhe operatorëve ekonomikë, të arrijnë qëllime më të larta se ato të përcaktuara me këtë ligj dhe të stimulojnë futjen e sistemeve të certifikuara për menaxhimin e mjedisit jetësor.

Kapitulli VI e rregullon mbikëqyrjen e zbatimit të këtij ligji.

Neni 40 i përcakton organet dhe shërbimet e inspektimit që janë të përcaktuar për të mbikëqyrur zbatimin e këtij ligji:

- Ministria e Mjedisit Jetësor dhe e Planifikimit Hapësinor për mbikëqyrjen e zbatimit të këtij ligji dhe rregulloreve të

- донесени врз основа на овој закон;
- Државниот инспекторат за животна средина, за инспекцискиот надзор над примената на овој закон и на прописите донесени врз основа на овој закон;
- Управата за животна средина при Министерството за животна средина и просторно планирање, за надзор над водењето на евиденција и извештаите подгответи и доставени согласно член 12 од овој закон, како и пресметката и уплатата на надоместоците од страна на производителите, односно колективните или самостојните постапувачи;
- Овластените инспектори за животна средина на општините, општините на Градот Скопје и Градот Скопје, за инспекциски надзор над примената и спроведувањето на овој закон во поглед на обврските на трговците;
- Државниот пазарен инспекторат, за инспекцискиот надзор над примената и спроведувањето на овој закон во поглед на означувањето на батериите и акумулаторите, пуштањето на пазар на батериите и акумулаторите согласно барањата на овој закон, како и во однос на известување на потрошувачите
- Комуналните инспектори на општините, општините во Градот Скопје и градот Скопје, за инспекциски надзор над примената на правилата од овој закон во делот на оставање или предавање на отпадните батерии и акумулатори како дел од комунален отпад.

- miratuara në bazë të këtij ligji;
- Inspektorati Shtetëror i Mjedisit Jetësor për mbikëqyrjen inspektuese të zbatimit të këtij ligji dhe rregulloreve të miratuara në bazë të këtij ligji;
- Drejtoria e Mjedisit Jetësor pranë Ministrisë së Mjedisit Jetësor dhe të Planifikimit Hapësinor për mbikëqyrjen e mbajtjes së evidencës dhe raporteve të përgatitura dhe të paraqitura në përputhje me nenin 12 të këtij ligji, si dhe llogaritjen dhe pagimin e tarifave nga prodhuesve, përkatësisht operatorëve kolektivë ose të pavarur;
- Inspektorët e autorizuar për mjedisin jetësor të komunave, komunave të Qytetit të Shkupit dhe Qytetit të Shkupit, për mbikëqyrje inspektuese të zbatimit dhe kryerjes së këtij ligji në lidhje me detyrimet e tregtarëve;
- Inspektorati Shtetëror i Tregut, për mbikëqyrjen inspektuese të zbatimit dhe të kryerjes së këtij ligji në lidhje me shënimin e baterive dhe të akumulatorëve, lëshimin në treg të baterive dhe të akumulatorëve në përputhje me kërkesat e këtij ligji, si dhe në lidhje me njoftimin e konsumatorëve dhe
- Inspektorët komunalë të komunave, komunave në Qytetin e Shkupit dhe Qytetit të Shkupit, për mbikëqyrje inspektuese të zbatimit të rregullave të këtij ligji në pjesën e lënies ose dorëzimit të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit si pjesë e mbeturinës komunale.

Членот 41 го уредува делокругот на надзор на државниот инспектор за животна средина, додека **членот 42** ги утврдува решенијата што тој може да ги донесе. Во **членот 43** се уредува делокругот на надзор на овластените инспектори за животна средина на општините, општините на Градот Скопје и Градот Скопје и комуналните инспектори на општините, општините на Градот Скопје и Градот

Neni 41 rregullon fushën e mbikëqyrjes së inspektorit shtetëror të mjedisit jetësor, përderisa **neni 42** përcakton vendimet që ai mund të marrë. **Neni 43** rregullon fushën e mbikëqyrjes së inspektorëve të autorizuar të mjedisit jetësor të komunave, komunave të Qytetit të Shkupit dhe Qytetit të Shkupit dhe inspektorëve komunalë të komunave, komunave të Qytetit të Shkupit dhe

Скопје, а во **членот 44** се утврдуваат решенијата штоовие инспектори може да ги донесуваат.

Со **членот 45** се утврдува делокругот на надзор на стручниот орган при вршење надзор над водењето на евиденцијата и пресметувањето и уплатата на надоместокот.

Во **членот 46** се уредува делокругот на надзор на државните пазарни инспектори, а со **членот 47** се уредува донесувањето на решенија што државните пазарни инспектори може да ги донесат.

Заради меѓусебната поврзаност со други прописи, со **членот 48** се уредува опомената, а со **член 49** се уредува дека во инспекцискиот надзор можат да се применуваат и одредбите од Законот за инспекцискиот надзор, Законот за управување со отпадот, Законот за животната средина и Законот за проширина одговорност на производителот за управување со посебни текови на отпад, доколку со овој закон поинаку не е уредено.

Главата VII ги уредува прекршочните одредби кои ќе се применуваат за спроведување на овој закон.

Со **членовите 50, 51 и 52** се пропишани три категории на прекршочни санкции кои се разликуваат по тежината на прекршокот што го уредуваат и по висината на предвидената глоба. Во овие одредби се предвидени ефективни и пропорционални прекршочни санкции, за правни и физички лица доколку ги прекршуваат одредбите од овој закон.

Со **членот 53** се утврдуваат за кои прекршоци, на сторителот може да му се предложи постапка за порамнување односно постапка за посредување. Воедно, во овој член детално се пропишува постапката за посредување и порамнување која надлежниот инспектор треба да ја следи, која е усогласена со Законот за прекршоците.

Согласно **член 54** прекршочната постапка пред Прекршочната комисија се води согласно одредбите на Законот за животната средина, а одмерувањето на висината на глобата за правно лице односно за

Qytetit të Shkupit, ndërkaq **neni 44** përcakton aktvendimet që mund të miratojnë këta inspektorë.

Neni 45 përcakton fushën e mbikëqyrjes së organit profesional gjatë kryerjes së mbikëqyrjes së mbajtjes së evidencës dhe të llogaritjes dhe pagimin e tarifës.

Neni 46 rregullon fushën e mbikëqyrjes së inspektorëve shtetëror të tregut, kurse **neni 47** rregullon miratimin e vendimeve që inspektorët e tregut shtetëror mund të marrin.

Për shkak të ndërlidhjes me rregulloret e tjera, **neni 48** përcakton vërejtjen, kurse **neni 49** përcakton se në mbikëqyrjen inspektuese minden të zbatohen edhe dispozitat e Ligjit të Mbikëqyrjes Inspektuese, Ligjit të Menaxhimit të Mbeturinave, Ligjit të Mjedisit Jetësor dhe Ligjit të Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave, nëse me këtë ligj nuk rregullohet ndryshe.

Kapitulli VII rregullon dispozitat për kundërvajtje që do të zbatohen për kryerjen e këtij ligji.

Nenet 50, 51 dhe 52 përshkruajnë tri kategori të sanksioneve kundërvajtëse që ndryshojnë sipas peshës së kundërvajtjes që e rregullon atë sipas shumës së gjobës së parashikuar. Këto dispozita parashikojnë sanksione efektive dhe proporcionale të kundërvajtjes për personat juridikë dhe fizikë nëse ato shkelin dispozitat e këtij ligji.

Neni 53 përcakton se për cilat kundërvajtje kryesit mund t'i propozohet një procedurë për zgjidhje, përkatësishet një procedurë ndërmjetësimi. Në të njëjtën kohë, ky nen përshkruan në detaje procedurën e ndërmjetësimit dhe të zgjidhjes që inspektori kompetent duhet të ndjekë, e cila është në përputhje me Ligjin e Kundërvajtjeve.

Në pajtim me **nemin 54**, procedura e kundërvajtjes para Komisionit të Kundërvajtjes zhvillohet në përputhje me dispozitat e Ligjit të Mjedisit Jetësor, ndërkaq matja e shumës së gjobës për një person

физичко лице се врши согласно одредбите на Законот за прекршоци.

Во Главата VIIсе уредени прашањата за влегување на сила на овој закон како и преодните одредби. Во овој поглед **членот 55** ги пропишува роковите за спроведување на одредени обврски од законот, **членот 56** го утврдува рокот за донесување на подзаконските акти и дава можност до донесувањето на подзаконските акти, да се применуваат постојните подзаконски акти. Со **член 57** се уредува рокот за примена на одредбите од членот 35 од овој закон.

Со **членот 58** се укинува важноста на досегашниот закон, со денот на отпочнувањето на примена на овој закон.

Согласно **член 59**, овој закон влегува во сила во рок од осум дена од денот на објавувањето во „Службен Весник на Република Северна Македонија“.

juridik, përkatësish për një person fizik kryhet në përputhje me dispozitat e Ligjit të Kundërvajtjeve.

Kapitulli VIII rregullon çështjet për hyrjen në fuqi të këtij ligji si dhe dispozitat kalimtare. Në këtë drejtim, **neni 55** përcakton afatet për zbatimin e detyrimeve të caktuara të ligjit, **neni 56** përcakton afatin për miratimin e akteve nënligjore dhe ofron mundësi për të zbatuar aktet nënligjore ekzistuese deri në miratimin e akteve nënligjore. **Neni 57** rregullon afatin e zbatimit të dispozitave të nenit 35 të këtij ligji.

Neni 58 e shfuqizon vlefshmërinë e ligjit aktual, në ditën e fillimit të zbatimit të këtij ligji.

Sipas **nenit 59**, ky ligj hyn në fuqi tetë ditë pas botimit në "Gazetën Zyrtare të Republikës së MaqedonisësëVeriut".

II. МЕЃУСЕБНА ПОВРЗАНОСТ НА РЕШЕНИЈАТА СОДРЖАНИ ВО ПРЕДЛОЖЕНИТЕ ОДРЕДБИ

Предложените решенија во овој предлог закон, меѓусебно се поврзани и се надополнуваат. Истотака, предложените решенија во овој предлог закон, се директно поврзани со решенијата што се дадени во Законот за управување со отпадот и Законот за проширена одговорност на производителот за управување со посебни текови на отпад, при што овој предлог закон ги следи воспоставените правила во наведените закони. Како такви, овој предлог закон и наведените закони заедно преставуваат една целина на системот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори. Овој закон не може да се применува ако истовремено не се следат и одредбите од Законот за управување со отпад и Законот за проширена одговорност на производителот за управување со посебни текови на отпад.

II. LIDHJE TË NDËRSJELLTA TË ZGJIDHJES NË DISPOZITAT E PROPOZUARA

Zgjidhjet e propozuara në këtë projektligj janë të ndërlidhura dhe plotësojnë njëra-tjetren. Gjithashtu, zgjidhjet e propozuara në këtë projektligj kanë të bëjnë drejtëpërdrejt me zgjidhjet e parashikuara në Ligjin e Menaxhimit të Mbeturinave dhe në Ligjin e Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave me anë të të cilit ky projektligj ndjek rregullat e vendosura në ligjet e përmendura. Si i tillë, ky projektligj dhe ligjet e renditura së bashku paraqesin një tërësi të sistemit të menaxhimit të baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit. Ky ligj nuk mund të zbatohet nëse nuk ndiqen në të njëjtën kohë edhe dispozitat e Ligjit të Menaxhimit të Mbeturinave edhe të Ligjit të Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhuesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Veçanta të Mbeturinave

III. ПОСЛЕДИЦИ ШТО ЌЕ ПРОИЗЛЕЗАТ ОД

III. PASOJA QË DO TË SHFAQEN NGA ZGJIDHJET E

ПРЕДЛОЖЕНИТЕ РЕШЕНИЈА

Република Северна Македонија како земја кандидат за влез во ЕУ потребно е да го усогласи своето законодавство со она на ЕУ, како и да обезбеди примена на истото преку постигнување на целите и стандардите утвдени во истото. Управувањето со отпадни батерии и акумулатори на ниво на ЕУ е засновано на начелото на одговорност на производителот, што треба да се постигне со донесувањето на овој закон. Во таа насока, во предлог законот се транспонираат одредбите од Директивата на Европскиот Парламент и на Советот од 6 септември 2006 година (2006/66/EZ) за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори и за укинување на Директивата 91/157/EEZ. Воедно, со овој предлог закон се воспоставува правна рамка која ќе овозможува понатамошно транспонирање на законодавството на ЕУ од оваа област, во подзаконските акти предвидени да се донесат врз основа на овој закон.

Со донесувањето и спроведувањето на овој закон, истотака ќе се придонесе кон подобрување на животната средина, заштита на здравјето на луѓето, како и кон искористување на економскиот потенцијал што го имаат отпадните батерии и акумулатори со тоа што ќе се придонесе кон зачувување на природни ресурси.

Воедно, со предложените решенија во предлог законот ќе се потврди и зајакне веќе воспоставениот систем за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори. При што со усвојувањето на овој закон и Законот за прошириена одговорност на производителот за управување со посебни текови на отпад, подетално ќе се уреди воспоставувањето и работењето на самостојните и колективните постапувачи со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори, како главни чинители во системот за управување со батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори.

PROPOZUARA

Republika e Maqedonisë së Veriut, si një vend kandidat për anëtarësim në BE, ka nevojë të harmonizojë legiislacionin e saj me atë të BE-së, si dhe të sigurojë zbatimin e tij duke arritur qëllimet dhe standardet e vendosura në të. Menaxhimi i baterive dhe i akumulatorëve jashtë përdorimit në nivelin e BE-së bazohet në parimin e përgjegjësisë së prodhuesit, i cili duhet të arrihet me miratimin e këtij ligji. Në këtë drejtim, projektligji transpozon dispozitat e Direktivës së Parlamentit European dhe të Këshillit, datë 6 Shtatorit 2006 (2006/66/ KE) mbi bateritë dhe akumulatorët dhe bateritë dhe akumulatorët jashtë përdorimit dhe shfuqizimin e Direktivës 91/157 / KEE. Në të njëjtën kohë ky projektligji krijon një kornizë ligjore që do të mundësojë transpozimin e mëtejshëm të legislacionit të BE-së në këtë fushë, në aktet nënligjore të parashikuara për t'u miratuar në bazë të këtij ligji.

Miratimi dhe zbatimi i këtij ligji do të kontribuojë gjithashtu në përmirësimin e mjedisit, mbrojtjen e shëndetit të njeriut, si dhe në shfrytëzimin e potencialit ekonomik të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, duke kontribuar në ruajtjen e burimeve natyrore.

Në të njëjtën kohë, zgjidhjet e propozuara në projektligj do të konfirmojnë dhe forcojnë sistemin e krijuar tashmë për trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit. Me miratimin e këtij ligji dhe të Ligjit të Përgjegjësisë së Zgjeruar të Prodhucesit në Menaxhimin e Rrjedhave të Vecanta të Mbeturinave, do të rregullohet më imtësisht krijimi dhe funksionimi i mbajtësve të pavarur dhe kolektivë të baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit, si faktorët kryesorë në trajtimin e baterive dhe të akumulatorëve dhe të baterive dhe të akumulatorëve jashtë përdorimit.

